



**KÄYTTÖOHJE  
BRUKSANVISNING FÖR  
OPERATING INSTRUCTIONS  
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**LE-32F411H**

**VÄRI - TV KAUKOSAÄDÖLLÄ  
FÄRG TV MED FJÄRRKONTROLL  
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL  
ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР С ДИСТАНЦИОННЫМ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ**

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Turvallisuustiedot.....                          | 1  |
| Tuotteen merkinnät.....                          | 2  |
| Ympäristötietoa.....                             | 3  |
| Ominaisuudet .....                               | 3  |
| Mukana tulevat varusteet .....                   | 3  |
| Valmiustilan huomautukset.....                   | 3  |
| TV:n ohjauskytkin ja sen käyttö.....             | 3  |
| Kaukosäätimen paristojen asentaminen.....        | 4  |
| Kytke virta .....                                | 4  |
| Antenniliitäntä.....                             | 4  |
| Lisenssihuomautukset .....                       | 4  |
| Tekniset tiedot.....                             | 5  |
| Kaukosäädin.....                                 | 6  |
| Liitännät.....                                   | 7  |
| Päälle/Pois kytkeminen .....                     | 8  |
| Ensimmäinen Asennus .....                        | 8  |
| Mediatoisto USB-tulon kautta .....               | 8  |
| Ohjelman tallennus.....                          | 9  |
| Ajansiirtotoiminto .....                         | 9  |
| Pikatalennus .....                               | 9  |
| Tallennettujen ohjelmien katsominen .....        | 9  |
| Tallennusasetukset .....                         | 9  |
| Mediaselainvalikko .....                         | 10 |
| CEC ja CEC RC -läpivienti .....                  | 10 |
| Television asetusvalikon sisältö.....            | 11 |
| TV:n yleinen käyttö .....                        | 14 |
| Kanavaluettelon käyttäminen .....                | 14 |
| Lapsilukon asetukset.....                        | 14 |
| Elektroninen ohjelmaopas (EPG).....              | 14 |
| Teksti-TV-palvelut .....                         | 15 |
| Ohjelmiston päivitys.....                        | 15 |
| Vianmääritys & ohjeita.....                      | 15 |
| Tietokonesisäntulon tyypilliset näyttötilat..... | 16 |
| AV- ja HDMI-signaalin yhteensopivuus.....        | 16 |
| Tuetut tiedostomuodot USB-tilassa .....          | 17 |
| Tuetut DVI-resoluutiot.....                      | 18 |

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                            |                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                       | <p><b>HUOMAUTUS</b></p> <p><b>SÄHKÖISKUN VAARA</b><br/><b>ÄLÄ AVAA</b></p> |  |
| <p><b>HUOMAUTUS:</b> VÄHENTÄÄKSESI SÄHKÖISKUN VAARAA, ÄLÄ AVAA KOTELOA (TAI SEN TAKAOSAA). SISÄLLÄ EI KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVA OSIA. ANNA AMMATITAITOISEN HUOLTOHENKILÖN HUOLTTAA LAITTEEN.</p> |                                                                            |                                                                                  |

Ääriolosuhteissa (myrsky, ukonilma) ja kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan (loman aikana) kytke TV irti pistorasiasta.

Verkkopistoketta käytetään irrottamaan televisio verkkovirrasta, ja siksi sen on oltava helposti käytettävissä. Jos TV:tä ei kytketä irti virransyötöstä, laite kuluttaa virtaa vaikka se olisi valmiustilassa tai sammutettu.

**Huomaa:** Noudata näytössä näkyviä ohjeita laitteen käytöstä.

## TÄRKEÄÄ - Lue nämä ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tai käytät laitetta

**VAROITUS:** Tätä laitetta ei ole tarkoitettu (lapset mukaan lukien) sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden huonommat fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole asian edellyttämää kokemusta ja/tai tietoa käyttää sähköisiä laitteita ilman valvontaa.

- Käytä tätä TV:tä alle 2 000 metrin korkeuksissa, kuivissa tiloissa ja alueilla mallillisella tai trooppisella ilmastolla.
- TV on tarkoitettu kotikäyttöön ja vastaavaan yleiseen, mutta ei julkiseen käyttöön.
- Jätä vähintään 5 cm rako TV:n ympärille hyvän ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Ilmanvaihtoa ei saa estää peittämällä ilmanvaihtoaukko sanomalehtien, pöytälinojen tai verhojen kaltaisilla esineillä.
- Virtajohtoon tulisi olla helppo pääsy. Älä sijoita televisiota, huonekalua tai muuta esinettä sähköjohdolle päälle. Vaurioitunut sähköjohto/pistoke voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Käsittele sähköjohtoa sen pistokkeesta, älä irrota televisiota seinästä vetämällä sähköjohdosta. Älä kosketa virtajohtoa/pistoketta märillä käsillä, sillä se voi aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun. Älä tee solmua sähköjohtoon tai sido sitä yhteen muiden johtojen kanssa. Jos johto vahingoittuu, se tulee vaihtaa valmistajan tai ammattitaitoisen henkilön toimesta.
- Televisiota ei saa asettaa alttiiksi tippuvalle tai roiskuvalle vedelle, sen vuoksi älä sijoita television yläpuolelle nestettä sisältävää astiaa kuten esim. maljakkoa (esim. hyllyt laitteen yläpuolella).

- Älä altista TV:tä suoralle auringonpaisteelle tai sijoita avotulia, kuten kynttilöitä sen päälle tai lähelle.
- Älä sijoita lämpölähteitä, kuten sähkölämmittimet, lämpöpatterit jne. TV:n lähelle.
- Älä sijoita TV:tä lattialle ja kalteville pinnoille.
- Tukehtumisvaaran välttämiseksi, pidä muovipussit lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Kiinnitä jalusta tiukasti TV:seen. Jos jalusta on varustettu ruuveilla, kiristä ruuvit tiukkaan TV:n kaatumisen estämiseksi. Älä ylikiristä ruuveja ja asenna jalustan kumit kunnolla.
- Älä hävitä paristoja tulesta tai vaarallisten tai syttyvien materiaalien kanssa.

**Varoitut:** Paristoja ei saa altistaa kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tulelle, jne.

|                                                                                 |                  |                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------|
|  | Varoitus         | Vakavan loukkaantumisen tai kuoleman vaara |
|  | Sähköiskun vaara | Vaarallinen jännite                        |
|  | Kunnossapito     | Tärkeät kunnossapito-osat                  |

#### Tuotteen merkinnät

Seuraavia merkintöjä käytetään tässä tuotteessa osoittamaan rajoituksia, varotoimia ja turvallisuusohjeita. Ohjeita tulee noudattaa, kun tuotteessa on niitä vastaava merkki. Noudata näitä ohjeita turvallisuussyistä.



**Luokan II laite:** Tämä laite on suunniteltu siten, että se ei edellytä maadoitusta.



**Luokan II laite toiminnallisella maadoituksella:** Tämä laite on suunniteltu siten, että se ei edellytä maadoitusta, maadoitusyhteyttä käytetään toiminnallisiin tarkoituksiin.



**Suojaava maadoitus:** Merkitty napa on tarkoitettu virtajohdon suojamaadoitusjohtimen liitäntään.



**Vaarallisen jännitteinen napa:** Merkityt navat ovat vaarallisen jännitteisiä normaaleissa käyttöolosuhteissa.



**Varoitus, katso käyttöohjetta:** Merkityt alueet sisältävät käyttäjän vaihdettavissa olevia nappiparistoja.



**Luokan 1 lasertuote:** Tämä tuote sisältää luokan 1 laserilähteen, joka on turvallinen kohtuudella ennakoitavissa olevissa olosuhteissa

#### VAROITUS:

Älä niele paristoa, kemiallisen palovamman vaara  
Tämä tuote tai mukana tulevat lisätarvikkeet saattavat sisältää nappipariston. Nappipariston nieleminen saattaa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo 2 tunnissa ja johtaa kuolemaan. Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

Mikäli paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta laitteen käyttö ja pidä se lasten ulottumattomissa. Mikäli epäilet, että henkilö on niellyt pariston tai asettanut sen mihin tahansa paikkaan kehonsa sisällä, tulee tämän tällöin hakeutua välittömästi hoitoon.

#### VAROITUS:

Älä sijoita TV:tä epätasaiselle tai kaltevalle pinnalle. Televisio voi pudota ja aiheuttaa henkilövahingon tai kuoleman. Monet vahingot, etenkin lapsiin kohdistuvat, voidaan välttää noudattamalla yksinkertaisia varotoimenpiteitä, kuten:

- Käyttämällä television valmistajan suosittelemia jalustoja.
- Käyttämällä vain kalustoa, joka voi turvallisesti tukea televisiota.
- Varmistamalla, että televisio ei ulotu tukevan kaluston reunan yli.
- Välttämällä TV:n asettamista korkeiden huonekalujen päälle (kirjahyllyt) kiinnittämättä TV:tä ja huonekalua sopivalla tavalla.
- Älä aseta TV:tä sen ja huonekalun väliin asetetun pöytäliinan tai muun materiaalin päälle.
- Kerro lapsillesi, että on vaarallista kiivetä huonekalujen päälle ylettyäkseen televisioon tai sen säätimiin. Mikäli television paikkaa vaihdetaan, tulee noudattaa samoja ohjeita.

#### VAROITUKSET SEINÄASENNUKSESSA

- Lue ohjeet ennen TV:n kiinnittämistä seinälle.
- Seinäkiinnityssarja on lisävaruste. Saat sen jälleenmyyjältä, jos sitä ei toimitettu TV:n mukana.
- Älä asenna TV:tä kattoon tai kaltevalle pinnalle.
- Käytä määritettyjä asennusruuveja ja muita lisävarusteita.
- Kiristä asennusruuvit tiukkaan, TV:n putoamisen estämiseksi. Älä ylikiristä ruuveja.

## VAROITUS:

Rakennuksen verkkovirran suojamaattoon tai suojamaattoon kytkettyyn laitteeseen liitetty laite - ja TV:n jakelujärjestelmään käyttämällä koaksiaalikaapelia, voi jossain olosuhteissa aiheuttaa tulipalovaaran. Liitäntä television jakelujärjestelmään on siksi tehtävä sähköeristyksen antavan laitteen kautta tietyn taajuusalueen alapuolella (galvaaninen eristin EN 60728-11)

## Ympäristötietoa

Tämä TV on valmistettu ympäristöystävälliseksi. Vähentääksesi energiankulutusta sinun tulee suorittaa seuraavat vaiheet:

Mikäli asetat **energiansäästötilaksi Minimi, Keskitaso, Maksimi tai Auto**, televisio vähentää energiankulutusta vastaavasti. Mikäli haluat asettaa **Taustavalon** arvoksi kiinteän arvon, valitse **Mukautettu** ja säädä **Taustavalon määrää (Energiansäästöasetuksista)** manuaalisesti käyttäen kaukosäätimen Vasen tai Oikea -painikkeita. Valitse **Pois** asettaaksesi asetuksen pois päältä.

**Huomaa:** Saatavilla olevat **Energiansäästöasetukset** voivat vaihdella riippuen valitusta **Tilasta Järjestelmä>Kuva-valikossa**.

**Energiansäästöasetukset** löytyvät **Järjestelmä>Kuva-valikosta**. Huomaa, että osa kuva-asetuksista ei ole käytössä.

Mikäli painetaan Oikea-painiketta, kun **Automaattinen** -vaihtoehto on valittu tai Vasen-painiketta, kun on valittu **Mukautettu**, "Näyttö kääntyy pois päältä 15 sekunnin kuluttua." -viesti esitetään näytöllä. Valitse **Jatka** ja paina **OK** kääntääksesi näytön välittömästi pois päältä. Mikäli mitään painiketta ei paineta, näyttö kääntyy pois päältä 15 sekunnin kuluttua. Paina mitä tahansa painiketta kaukosäätimestä tai TV:stä avataksesi ruudun uudelleen.

**Huomaa:** **Näyttö pois päältä** -valinta ei ole käytettävissä, jos tilaksi on valittu **Peli**.

Kun TV ei ole käytössä, sammuta se virtakytkimestä tai irrota TV:n pistoke. Tämä vähentää energian kulutusta.

## Ominaisuudet

- Kauko-ohjattu väri-TV.
- Täysin integroitu digitaali/maanpäällinen TV (DVB-T-C)
- HDMI-sisääntulot HDMI-liitäntöillä varustettujen laitteiden liitäntään
- USB-liitäntä
- OSD-valikkojärjestelmä
- Scart-liitäntä ulkoisille laitteille (kuten DVD-soittimet, PVR, videopelit jne.)
- Stereoäänijärjestelmä
- Teksti-TV

- Kuulokkeiden liitäntä
- Automaattinen ohjelmointijärjestelmä.
- Manuaalinen viritys
- Automaattinen virrankatkaisu kahdeksan tunnin jälkeen.
- Uniajastin
- Lapsilukko
- Automaattinen mykistys kun ei lähetystä.
- NTSC-toisto
- AVL (Automaattinen äänenvoimakkuuden rajoitin)
- PLL (Taajuushaku)
- Tietokoneen sisääntulo
- Pelitila (lisävaruste)
- Kuva pois -toiminto
- Ohjelman tallennus
- Ohjelmoi ajanvaihto

## Mukana tulevat varusteet

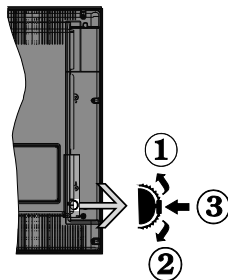
- Kaukosäädin
- Paristot: 2 x AAA
- Ohjekäsikirja
- Pikaopas

## Valmiustilan huomautukset

Jos televisio ei vastaanota tulosignaalia (esim. antenni- tai HDMI-lähde) 3 minuutin aikana, TV siirtyy valmiustilaan. Kun kytket television päälle seuraavan kerran päälle, ruutuun tulee ilmoitus: "**Televisio siirtyi valmiustilaan automaattisesti, kun signaalia ei havaittu pitkään aikaan.**" Jatka painamalla **OK**.

Jos TV on päällä ja sitä ei käytetä, siirtyy se valmiustilaan. Kun kytket television päälle seuraavan kerran päälle, ruutuun tulee ilmoitus: "**Televisio siirtyi valmiustilaan automaattisesti, kun sitä ei käytetty pitkään aikaan.**" Jatka painamalla **OK**.

## TV:n ohjauskytkin ja sen käyttö



1. Ylös
2. Alas
3. Äänenvoimakkuus / Info / Lähdeluettelo ja

## Valmiustila-kytkin

Ohjauspainikkeella voit ohjata TV:n äänenvoimakkuutta/ohjelmia/lähdettä ja valmiustilan toimintaa.

**Säätääksesi äänenvoimakkuutta:** Lisää äänenvoimakkuutta työntämällä painiketta ylös. Lisää äänenvoimakkuutta työntämällä painiketta alas.

**Vaihtaaksesi kanavaa:** Paina painikkeen keskikohtaan, näytölle ilmestyy tietopalkki. Selaa tallennettuja kanavia painamalla painiketta ylös tai alas.

**Vaihtaaksesi lähteen:** Paina keskimmäistä painiketta kahdesti (toisen kerran yhteen), lähdelistä tulee esiin näyttölle. Selaa käytettävissä olevia lähteitä painamalla painiketta ylös tai alas.

**TV:n kytkeminen pois päältä:** Paina keskimäinen painike pohjaan ja pidä sitä pohjassa muutaman sekunnin ajan, kunnes TV kytkeytyy valmiustilaan.

**TV:n kytkeminen päälle:** Paina keskimäinen painike pohjaan, TV kytkeytyy päälle.

## Huomautukset:

- Jos TV sammutetaan, käynnistyy tämä kierto uudelleen äänenvoimakkuuden asetuksista.
- Päävalikon kuvaruutuvalikkoa ei voida näyttää ohjainpainikkeilla.

## Käyttö kaukosäätimellä

Paina **Menu**-painiketta kauko-ohjaimesta saadaksesi esille päävalikkonäytön. Käytä suuntapainikkeita valitaksesi valikon välilehden ja siirry painamalla **OK**. Käytä jälleen suuntapainikkeita valitaksesi tai asettaaksesi valinnan. Paina **Return/Back** tai **Menu** painiketta poistuaksesi valikkonäytöstä.

## Sisääntulon valinta

Kun olet liittänyt kaikki oheislaitteet TV-vastaanottoimeen, voit kytkeä eri sisääntulolähteitä. Paina kaukosäätimen **Source**-painiketta peräkkäisiä kertoja tehdäksesi valintoja eri lähteistä.

## Kanavien vaihto ja äänenvoimakkuus

Voit vaihtaa kanavaa tai säätää äänenvoimakkuutta käyttämällä kauko-ohjaimen **Äänenvoimakkuus +/-** ja **Ohjelma +/-** -painikkeita.

## Kaukosäätimen paristojen asentaminen

Irrota kaukosäätimen takakansi. Asenna kaksi **AAA**-paristoa. Varmista, että (+) ja (-) merkit täsmäävät (tarkasta oikea napaisuus). Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja keskenään. Vaihda vanhat paristot vain samanmallisiin. Aseta takakansi takaisin paikalleen.

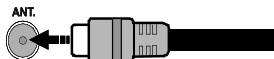


## Kytke virta

**TÄRKEÄÄ:** TV on suunniteltu käytettäväksi **220-240V AC, 50 Hz** pistorasiassa. Otettuasi TV:n ulos pakkauksesta, anna sen lämmetä huonelämpötilaan ennen kuin kytket sen verkkovirtaan. Liitä virtakaapeli pistorasiaan.

## Antenniliitäntä

Liitä antenni- tai kaapeli-TV:n liitin ANTENNISISÄÄNTULOON (ANT) TV:n takana.



## Lisenssihuomautukset

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface ja HDMI-logo ovat HDMI Licensing Administrator, Inc.:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



Valmistettu Dolby Laboratories myöntämällä lisenssillä. Dolby, Dolby Audio ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories tavaramerkkejä. Luottamuksellisia julkaisemattomia teoksia. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Kaikki oikeudet pidätetään.

## Tietoa käyttäjille vanhojen laitteiden ja paristojen hävityksestä

### [Ainoastaan Euroopan unioni]

Jos laite on merkitty tällä symbolilla, ei sitä saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

Kierrätä se näille laitteille sopivalla tavalla.

**Huomautus:** Pb-merkki paristoissa symbolin alapuolella tarkoittaa, että ne sisältävät lyijyä.

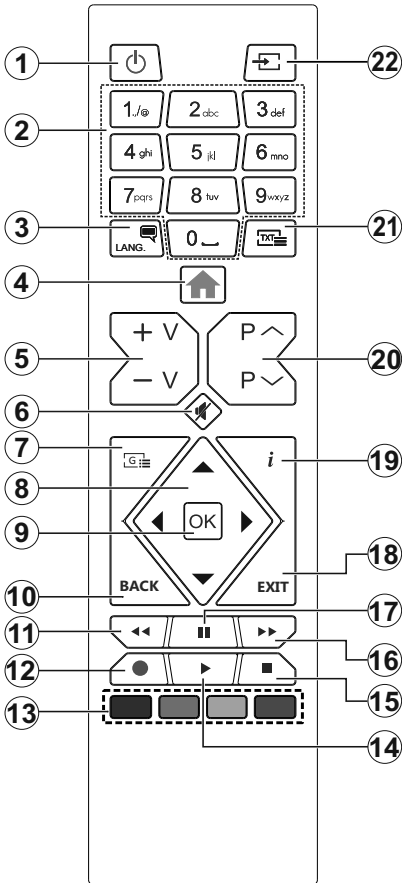


Tuotteet

Akku

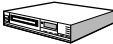
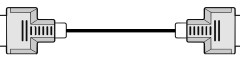
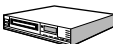
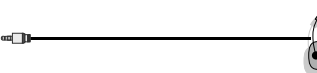
**Tekniset tiedot**

|                                                 |                                                                                                |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TV Lähetys</b>                               | PAL B/G D/K K I/I'                                                                             |
| <b>Kanavat vastaanotto</b>                      | VHF (BAND I/III) UHF<br>(BAND U) HYPERBAND                                                     |
| <b>Digitaalivastaanotto</b>                     | Täysin integroitu digitaali-<br>maanpäällinen-kaapeli-TV<br>(DVB-T-C)<br>(DVB-T2-yhteensopiva) |
| <b>Esiasetetettujen kanavat<br/>määrä</b>       | 1 000                                                                                          |
| <b>Kanavailmaisoin</b>                          | Ruutunäyttö                                                                                    |
| <b>RF-antennitulo</b>                           | 75 ohm (epäsymmetrinen)                                                                        |
| <b>Käyttöjännite</b>                            | 220-240V AC, 50Hz.                                                                             |
| <b>Ääni</b>                                     | German+Nicam Stereo                                                                            |
| <b>Äänilähtöteho (WRMS.)<br/>(10% THD)</b>      | 2 x 6                                                                                          |
| <b>Virrankulutus (W)</b>                        | 65                                                                                             |
| <b>TV:n mitat SxLxK (jalan<br/>kanssa) (mm)</b> | 196 x 735 x 495                                                                                |
| <b>TV:n mitat SxLxK (ilman<br/>jalkaa) (mm)</b> | 77/89 x 735 x 438                                                                              |
| <b>Näyttö</b>                                   | 32"                                                                                            |
| <b>Käyttölämpötila ja<br/>ilmankosteus</b>      | 0°C - 40°C, ilmankosteus<br>enint. 85 %                                                        |



- 1. Valmiustila:** Kytkee TV:n päälle/pois päältä
- 2. Numeropainikkeet:** Vaihtaa kanavan, syöttää numeron tai kirjaimen näytön tekstiruutuun.
- 3. Kieli:** Vaihtaa äänitilojen (analoginen TV), näyttöjen ja ääni-/tekstityskielien välillä (Digitaali-TV, jos käytettävissä)
- 4. Valikko:** Näyttää TV-valikon
- 5. Äänenvoimakkuus +/-**
- 6. Vaimenna:** Vaimentaa TV:n äänen kokonaan
- 7. Opas:** Näyttää elektronisen ohjelmaoppaan
- 8. Suuntapainikkeet:** Auttaa valikoiden sisällön jne. selaamisessa ja näyttää alisivut Teksti-TV tilassa, kun sitä painetaan oikealle tai vasemmalle
- 9. OK:** Vahvistaa käyttäjän valinnat, pitää sivun (teksti-TV tilassa), näyttää **Kanavavalikon** (DTV-tila)
- 10. Taakse/palaa:** Palaa takaisin edelliseen näyttöön, avaa hakemistosivun (teksti-TV tilassa)
- 11. Kelaus taaksepäin:** Siirtää ruutuja taaksepäin mediassa, kuten elokuvat
- 12. Tallenna:** Tallentaa ohjelmat
- 13. Väripainikkeet:** Seuraa ruudulle tulevia ohjeita saadaksesi lisätietoja väriillisten painikkeiden toiminnoista
- 14. Toista:** Käynnistää valitun median toiston
- 15. Seis:** Pysäyttää toistettavan median
- 16. Nopea eteenpäin:** Siirtää ruutuja eteenpäin mediassa, kuten elokuvat
- 17. Tauko:** Keskeyttää median toiston, aloittaa ajansiirtotallennuksen
- 18. Poistu:** Sulkee ja poistuu valikoista tai palaa edelliseen näyttöön
- 19. Tiedot:** Näyttää tietoja ruudulla esitetyn ohjelman sisällöstä, näyttää piilotetut tiedot (näytä - teksti-TV tilassa)
- 20. Ohjelma +/-**
- 21. Teksti:** Näyttää teksti-TV:n (jos käytettävissä), paina uudestaan tekstin näyttämiseksi tavallisen kuvan päällä (yhdistelmä)
- 22. Lähde:** Näyttää kaikki lähetykset ja sisältölähteet

# Liitännät

| Liitin                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tyyppi                                                | Kaapelit                                                                                                         | Laite                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                        | Scart<br>liitäntä<br>(taka)                           |                                 |    |
|                                                                                                                                                                                        | VGA<br>liitäntä<br>(taka)                             |                                 |    |
| AV SIVULLA<br><br>                                                                                     | PC/YPbPr<br>Audio<br>liitäntä<br>(sivu)               | <br>YPbPr/PC -äänikaapeli       |    |
|                                                                                                                                                                                        | HDMI<br>liitäntä<br>(sivu)                            |                                 |    |
| SPDIF<br>                                                                                                                                                                              | SPDIF<br>(Koaksiaali-<br>lähtö)<br>liitäntä<br>(taka) |                                 |    |
| AV SIVULLA<br><br><br> | Sivu AV<br>(Audio/Video)<br>liitäntä<br>(sivu)        | <br>AV-kaapeli                  |    |
| KUULOKE<br>                                                                                                                                                                            | Kuulokkeet<br>liitäntä<br>(sivu)                      |                                 |                                                                                     |
| PC - YPBPR<br>                                                                                                                                                                         | YPbPr Video-<br>liitäntä<br>(takana)                  | <br>PC to YPbPr liitäntäkaapeli |    |
|                                                                                                                                                                                       | USB<br>liitäntä<br>(svu)                              |                               |   |
|                                                                                                                                                                                      | CI-liitäntä<br>(sivu)                                 |                               |  |

**HUOMAA:** Kytkettäessä laitetta YPbPr- tai Sivu AV-sisääntulon kautta käytä mukana tulevia liitäntäkaapeleita laitteen liittämiseksi. Katso vasemmalla olevia kuvia. Voit käyttää YPbPr-VGA kaapelia YPbPr-signaalin käyttämiseksi VGA-tulon kautta. VGA- ja YPbPr liitäntää ei voi käyttää samanaikaisesti. Käyttäaksesi PC/YPbPr-ääntä, on sivuäänituloja käytettävä YPbPr/PC-äänikaapeleiden kanssa äänen liittämiseen. Jos ulkoinen laite liitetään television SCART-liittimeen, TV siirtyy automaattisesti AV-tilaan. DTV-kanavia (Mpeg4 H.264) katsottaessa tai ollessa mediaselaintilassa, ulostuloa ei ole saatavilla scart-liitännän kautta. Käytettäessä seinäasennussarjaa (saataavissa alan liikkeestä, mikäli ei sis. toimitukseen) suosittelemme, että liität kaikki johdot takaliitännöihin ennen asennusta seinään. Liitä tai poista CI-moduuli vain, kun TV on POIS PÄÄLTÄ. Katso moduulin ohjekäsikirjaa asetustietojen vuoksi. Jokainen TV:n USB-tulo tukee enintään 500mA laitteita. Laitteet, joiden virta-arvo on yli 500mA, voivat vaurioittaa TV:tä. Yhdistäessasi HDMI-kaapelin televisioosi, sinun tulee käyttää suojattua HDMI-kaapelia varmistaaksesi riittävän suojan taajuushäiriöiltä.



Jos haluat liittää laitteen TV:seen, varmista, että sekä TV että laite on sammutettu ennen liitännän suorittamista. Kun liitäntä on valmis, voit kytkeä laitteet päälle ja käyttää niitä.

## Päälle/Pois kytkeminen

### TV:n kytkeminen päälle

Liitä virtajohto pistorasiaan (220-240V AC, 50 Hz).

Kytkeäksesi TV:n päälle valmiustilasta suorita jokin seuraavista:

- Paina **Valmiustila-**, **Ohjelma +/-**- tai numeropainiketta kaukosäätimestä.
- Paina TV:n sivulla olevaa toimintokytkintä kunnes TV kytkeytyy päälle valmiustilasta.

### TV:n kytkeminen pois päältä

Paina **Valmiustila** -painiketta kaukosäätimessä tai sivutoimintokytkintä TV:ssä, jolloin TV siirtyy valmiustilaan.

### Kytke virta pois kokonaan irrottamalla virtajohto pistorasiasta.

**Huomautus:** Kun TV on valmiustilassa, valmiustilan LED-valo voi vilkkua ilmaisten, että toiminnot kuten Valmiustilahaku, Päivityslataus tai Ajastin ovat aktivoituja. LED-valo vilkkuu myös kun kytket TV:n päälle valmiustilasta.

## Ensimmäinen Asennus

Kun TV kytketään päälle ensimmäisen kerran, "Kielen valinta"-valikko näytetään. Valitse haluamasi kieli ja paina **OK**.

Seuraavassa ruudussa voit säätää asetuksia suuntapainikkeiden avulla.

**Huomaa:** Riippuen valitusta **Maasta**, sinua saatetaan tässä vaiheessa pyytää antamaan PIN-koodisi. Valittu PIN-koodi ei voi olla 0000. Sinun tulee antaa se, mikäli sinua pyydetään antamaan PIN myöhempiä valikkotoimintoja varten.

### Lähetystyyppi valinta

**Digitaaliantenni:** Mikäli **Digitaalinen Antenni**-hakueto on käännetty päälle, televisio hakee digitaalisia maanpäällisiä läheyyksiä, kun muut asetukset on annettu.

**Digitaalikaapeli:** Jos **Digitaalisten Kaapeli**-tv-kanavien haku on asetettu päälle, televisio etsii digitaalisia kaapeli-tv-lähetystyyppejä kun muut alkuasetukset on suoritettu. Muista asetuksista riippuen vahvistusviesti saatetaan esittää ruudulla ennen haun käynnistymistä. Valitse **KYLLÄ** ja paina **OK** jatkaaksesi. Peruuttaaksesi toiminnon valitse **EI** ja paina **OK**. Voit valita **Verkko** tai asettaa arvot kuten **Taajuus**, **Verkkotunnus** ja **Viritystapa**. Kun olet valmis, paina **OK**-painiketta.

**Huomaa:** Viritysaika vaihtelee valitun **Etsi Step** mukaan.

**Analoginen:** Mikäli Analoginen-vaihtoehto on valittuna, televisio hakee analogisia läheyyksiä, kun muut asetukset on tehty.

Voit myös asettaa lähetystyyppi suosikiksesi. Valitsemasi lähetystyyppi saa ensisijan kanavia haettaessa ja sen löytämät kanavat näkyvät

**Kanavalista** huipulla. Kun olet valmis, paina **OK**-näppäintä jatkaaksesi.

Voit aktivoida **Myymälätila**-valinnan tässä tilanteessa. Tämä vaihtoehto mukauttaa TV:n asetuksia myymäläympäristöön ja TV-mallista riippuen, tuetut toiminnot voivat näkyä näytön yläosassa tietopalkkina. Tämä valinta on tarkoitettu vain myymäläkäyttöön. **Aloitustila** varten suosittelemme Kotitilaa. Tämä asetus on saatavilla **Järjestelmä>Asetukset>Lisää** -valikosta ja sen voi asettaa pois/päälle myöhemmin.

Paina kauko-ohjaimen **OK**-painiketta jatkaaksesi. Kun ensiasetukset on asetettu televisio alkaa hakea valittuja lähetystyyppejä vastaavia lähetystyyppejä.

Kun kaikki saatavilla olevat asemat on tallennettu, hakutulokset näkyvät ruudulla. Jatka painamalla **OK**. **Muokkaa kanavalistaa** -valikko ilmestyy nyt ruutuun. Voit muokata kanavalista omien mieltymystesi mukaan tai painaa **Menu**-painiketta sulkeaksesi valikon ja katsellaksesi televisiota.

Haun jatkuessa esiin tulee viesti, jossa sinulta kysytään haluatko järjestää kanavat LCN(\*)-järjestelmän mukaisesti. Valitse **Kyllä** ja paina **OK** vahvistaaksesi valinnan.

(\*) *Looginen kanavajärjestys lajittelee saatavilla olevat lähetykset tunnistettavan kanavajärjestyksen mukaisesti (mikäli saatavilla).*

**Huomaa:** Älä sammuta TV:tä alkuasetusten ollessa käynnissä. Huomaa että jotkin asetukset eivät välttämättä ole saatavilla riippuen valitsemastasi sijainnista.

## Mediatoisto USB-tulon kautta

Voit liittää 2,5 "ja 3,5" (HDD ulkoisen virtalähdde) ulkoiset kiintolevyt tai USB-muistitikun televisioon USB-tuloliitäntöjen kautta.

**TÄRKEÄÄ!** Varmuuskopioi tiedostot tallennuslaitteessa ennen sen liittämistä TV:seen. Valmistaja ei vastaa mistään tiedostojen vahingoittumisesta tai tietojen katoamisesta. On mahdollista, että tietyn tyyppiset USB-laitteet (esim. MP3-soittimet) tai USB-kovalevyasemat/muistitikut eivät ole yhteensopivia tämän TV:n kanssa. TV tukee sekä FAT32- että NTFS-tiedostomuotoa mutta tallentaminen ei ole mahdollista NTFS-alustetuille levyille.

Kun USB-kiintolevy, jonka tallennustila on yli 1TT (Teratavu) alustetaan, voi alustustoiminnossa esiintyä joitakin ongelmia.

Odota hetki ennen liittämistä ja irrottamista, koska soitin voi vielä lukea tiedostoja. Jos näin ei toimita, voi tämä aiheuttaa fyysisiä vaurioita USB-soittimelle ja USB-laitteelle. Älä vedä asemaa ulos tiedostoa soittaessa.

Voit käyttää USB-keskitintä liittämällä sen TV:n USB-liitäntään. Suosittelemme USB-keskitimen mukana tulevan ulkoisen virransyötön käyttämistä tässä tapauksessa.

Suosittellemme TV:n USB-tulojen käyttämistä suoraan, jos liität USB-kiintolevyn.

**Huomautus:** *Mediaselain* voi esittää vain 1000 ensimmäistä liitettyä USB-laitteella olevista kuvatiedostoista.

## Ohjelman tallennus

**TÄRKEÄÄ:** Uutta USB-levyä käytettäessä on suositeltua, että alustat levyn ensin käyttämällä television **Levyn alustaminen** -ominaisuutta **Mediaselain>Asetukset>Tallennusasetukset** -valikosta.

Ohjelman tallentamiseksi sinun tulisi kytkeä USB-levysi ensin televisioon, kun TV on pois päältä. Kytke sitten TV päälle tallennusominaisuuden mahdollistamiseksi.

Tallentaaksesi USB-levylle siinä tulee olla vähintään 2 Gt vapaata tilaa ja sen tulee olla USB 2.0 -yhteensopiva. Jos USB-asema ei ole yhteensopiva, tulee virheilmoitus esiin.

Pitkäkestoisten ohjelmien kuten elokuvien tallentamiseen suositellaan käytettäväksi USB-kovalevyä (HDD).

Tallennetut ohjelmat tallennetaan liitettyyn USB-levyyn. Voit halutessasi tallentaa/kopioida tallenteet tietokoneelle; mutta näitä tiedostoja ei voi toistaa tietokoneella. Voit toistaa ne vain TV:n kautta.

Huulien liikituksen viive voi tapahtua ajanvaihdon aikana. Radiotallennus on tuettu. TV voi tallentaa ohjelmia kymmenen tuntia.

Tallennetut ohjelmat jaetaan 4GT:n osioihin.

Jos liitetyn USB-levyn kirjoitusnopeus ei ole riittävä, tallennus voi epäonnistua ja ajanvaihtotoiminto ei ehkä toimi.

Suosittellemme USB-kiintolevyasemien käyttämistä HD-ohjelmien tallennuksessa.

Älä irrota USB-muistia/kiintolevyä tallennuksen aikana. Tämä voi vaurioittaa liitettyä USB/HDD-muistia/kiintolevyä.

Multipartition tuki on käytettävissä. Korkeintaan kahta osiota tuetaan. USB-levyn ensimmäistä osiota käytetään PVR-valmiustoinninnoille. Se on myös alustettava samoin kuin PVR-valmiustoinninnoille käytettävä ensimmäinen osio.

Jotkut lähetyvirtapaketit eivät ehkä tallennu, signaaliongelma johtuen, joten joskus video saattaa jäädä toiston aikana.

Tallennus, Toisto, Tauko, näyttö (PlaylistDialog) – näppäimet eivät ole käytettävissä Teksti-TV:n ollessa päällä. Jos tallennus alkaa teksti-TV:n ollessa päällä, teksti-TV sammuu automaattisesti. Teksti-TV ei myöskään ole käytössä tallennuksen tai toiston aikana.

## Ajansiirtotoiminto

Paina **Tauko**-painiketta kun katsot lähetystä ajansiirtotilan kytkemiseksi. Ohjelma keskeytetään

ajanvaihto-tilassa ja tallennetaan samanaikaisesti liitettyyn USB-levyyn.

Paina **Toisto** -painiketta uudelleen jatkaaksesi keskeytetyn ohjelman katsomista pysäytystilasta. Paina **Stop**-painiketta ajanvaihtotallennuksen pysäyttämiseksi ja siirtymiseksi takaisin suoraan lähetykseen.

Ajansiirtoa ei voi käyttää radiotilassa.

Et voi käyttää ajansiirron nopeaa taaksepäinkelausta ennen toistoa nopealla eteenpäinloistolla.

## Pikataallennus

Paina **Toisto** -painiketta käynnistääksesi tallennuksen välittömästi ohjelmaa katsottaessa. Voit painaa **Toisto** -painiketta kaukosäätimestä uudelleen tallentaaksesi seuraavan ohjelman sähköisestä ohjelmaoppaasta. Paina **Stop** -painiketta peruuttaaksesi välittömän tallennuksen.

Et voi vaihtaa lähetyksestä toiseen tai katsella **Mediaselainta** tallennuksen aikana. Kun tallennat ohjelman tai aikavaihdon aikana ja jos USB-laitteen nopeus ei ole riittävä, varoitusviesti ilmestyy näyttöön.

## Tallennettujen ohjelmien katsominen

Valitse **Tallennukset Mediaselain**-valikosta. Valitse tallennettu kohde listasta (jos aikaisemmin tallennettu). Paina **OK** painiketta nähdäksesi **Toisto-asetukset**. Valitse vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.

Paina **Stop**-painiketta toiston pysäyttämiseksi ja palataksesi **Tallennukset**-valikkoon.

## Hidas eteenpäinkelaus

Jos painat **Tauko**-painiketta tallennettua ohjelmaa katsoessasi, hidas eteenpäinkelaus -toiminto on käytettävissä. Voit käyttää **Pikakelaus eteenpäin** -painiketta siirtyäksesi hitaasti eteenpäin. Painamalla **Pikakelaus eteenpäin** -painiketta toistuvasti voit vaihtaa siirtonopeutta.

**Huomautus:** (Päävalikon ja valikon kohtien näyttömahdollisuus ei ole käytettävissä toiston aikana. Huomaa, että aiemmin asetetut tallennusajastimet eivät toimi, kun **Tallennukset**-valikkoa käytetään.

## Tallennusasetukset

Valitse **Tallennusasetukset**-valikko **Mediaselain>Asetukset** -valikosta muuttaaksesi tallennusasetuksia.

**Alusta levy:** Voit käyttää **Levyn alustaminen** -ominaisuutta USB-levyn alustamiseen. PIN-koodi tarvitaan **Levyn alustaminen** -ominaisuutta käytettäessä.

**Huomaa:** PIN-koodin oletusarvoksi on voitu asettaa **0000** tai **1234**. Mikäli olet määrittänyt PIN-koodin (riippuen valitusta maasta) **Ei asennuksen** aikana, käytä määrittämääsi PIN-koodia.

**TÄRKEÄÄ:** USB-aseman alustus poistaa KAIKKI tiedostot asemasta ja sen tiedostojärjestelmä

alustetaan FAT32-muotoon. Virheet korjataan useimmissa tapauksissa formatoinnin jälkeen, mutta menetät KAIKKI tiedot.

Jos "**USB-laitteen tallennusnopeus on liian hidas**" -viesti tulee näyttöön tallennusta aloitettaessa, yritä käynnistää tallennus uudelleen. Jos saat vieläkin saman virheen, on mahdollista, että USB-levysi ei täytä nopeusvaatimuksia. Yritä liittää toinen USB-levy.

### Mediaselainvalikko

Voit toistaa USB-levylle tallennettuja kuvia, musiikki- ja videotiedostoja yhdistämällä sen televisioon. Liitä USB-levy yhteen television sivussa sijaitsevista USB-porteista. Painamalla **Menu**-painiketta **Mediaselaintilassa** pääset **Kuva**, **Ääni** ja **Asetukset** -valikoiden asetuksiin. Painamalla **Menu** -painiketta uudelleen ikkuna sulkeutuu. Voit muokata **Mediaselaimen** asetuksia käyttämällä **Asetukset**-valikkoa.

| <i>Toista/sekoita -tilan toiminta</i>                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aloita toisto <b>Toisto</b> -painikkeella ja aktivoi                                                                                    | Kaikki soittolistan tiedostot toistetaan jatkuvalla toistolla alkuperäisessä järjestyksessä         |
| Aloita toisto <b>OK</b> -painikkeella ja aktivoi                                                                                        | Sama tiedosto toistetaan jatkuvalla toistolla (toista)                                              |
| Aloita toisto <b>Toisto</b> -painikkeella ja aktivoi                                                                                    | Kaikki soittolistan tiedostot toistetaan kerran satunnaisessa järjestyksessä                        |
| Aloita toisto <b>Toisto</b> -painikkeella ja aktivoi   | Kaikki soittolistan tiedostot toistetaan jatkuvalla toistolla samassa satunnaisessa järjestyksessä. |
| <b>CEC ja CEC RC -läpivienti</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                     |

Tämä toiminto mahdollistaa HDMI-portteihin television kaukosäätimen avulla liitettyjen CEC-laitteiden hallinnan.

**CEC-valinta** kohdassa **Järjestelmä>Asetukset>Lisää** -valikossa tulee ensin asettaa tilaan **Käytössä**. Paina **Source** -painiketta ja valitse liitettävän CEC-laitteen HDMI-tulo **Lähdeluettelo** -valikosta. Kun uusi CEC-lähde on liitetty, se lisätään lähdevalikkoon omalla nimellään eikä liitetyn HDMI-portin nimellä (kuten DVD-soitin, Tallennin 1 jne.).

Television kaukosäädin pystyy suorittamaan päätoiminnot automaattisesti, kun liitetty HDMI-lähde on valittu.

Päätääksesi tämän toiminnon ja hallitaksesi televisiota jälleen kauko-ohjaimen avulla, paina kaukosäätimen **Pikavalikko**-painiketta, korosta **CEC RC -läpivienti** ja valitse tilaksi **Off** painamalla vasenta tai oikeaa painiketta. Tämä ominaisuus voidaan ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä myös **Järjestelmä>Asetukset>Lisää** -valikossa.

Televisio tukee myös ARC (audiopaluukanava) -ominaisuutta. Tämä ominaisuus on audioyhteys,

jonka tehtävänä on korvata muut kaapelit television ja audiojärjestelmän välillä (A/V-vastaanotin tai kaiutinjärjestelmä).

ARC:n ollessa aktiivinen, televisio ei mykistä sen muita äänen lähtöjä automaattisesti. Sinun tulee asettaa television äänenvoimakkuus nolnaan, mikäli haluat kuulla äänen vain liitetystä audiolaitteelta (sama kuin muissa optisissa tai koaksiaalidigitaaliaudiolähdöissä). Mikäli haluat muuttaa liitetyn laitteen äänenvoimakkuuden tasoa, sinun tulee valita tämä laite lähdeluettelosta. Tässä tapauksessa äänenvoimakkuuden hallintapainikkeet ohjataan liitettyyn audiolaitteeseen.

**Huomaa:** ARC on tuettu vain HDMI1-tulon kautta.

### Järjestelmän ääntenhallinta

Mahdollistaa äänenvahvistimen/vastaanottimen käytön television kanssa. Äänenvoimakkuutta voidaan hallita television kaukosäätimen avulla. Aktivoidaksesi tämän ominaisuuden, aseta **Kaiuttimet** -valinnan valinnaksi **Järjestelmä>Asetukset>Lisää** -valikossa **Vahvistin**. Television kaiuttimet vaimennetaan ja katsellun lähteen äänen tulevat liitetyistä äänentoistojärjestelmästä.

**Huomaa:** Audiolaitteen tulee tukea System Audio Control -ominaisuutta ja CEC-valinnan tulee olla **Käytössä**.

## Television asetusvalikon sisältö

### Järjestelmä - Kuvavalikon sisältö

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tila</b>                    | Voit muuttaa kuvatilaa vastaamaan toiveitasi ja vaatimuksiasi. Kuvatilaksi voidaan valita jokin seuraavista vaihtoehdoista: <b>Elokuva</b> , <b>Peli</b> (valinnainen) , <b>Urheilu</b> , <b>Dynaaminen</b> ja <b>Luonnollinen</b> .               |
| <b>Kontrasti</b>               | Säätää kuvaruudun valo- ja tummuusarvot.                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kirkkaus</b>                | Säätää kuvaruudun kirkkausarvot.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Terävyys</b>                | Säätää kuvaruudussa olevien kohteiden terävyyttä.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Väri</b>                    | Aseta väriarvo värejä säätää.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Energiansäästö</b>          | Voit asettaa <b>Energiansäästötilaksi Mukautettu, Minimi, Tavallinen, Maksimi, Automaattinen, Näyttö pois päältä</b> tai <b>Pois päältä</b> .<br><b>Huomautus:</b> <i>Jotkut asetukset voivat olla poissa käytöstä riippuen valitusta Tilasta.</i> |
| <b>Taustavalo</b>              | Tämä asetus ohjaa taustavalon tasoa. Taustavalotoimintoa ei ole käytettävissä jos <b>Energiansäästöasetus</b> on asetettu muuhun kuin tilaan <b>Mukautettu</b> .                                                                                   |
| <b>Lisäasetukset</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Dynaaminen kontrasti</b>    | Voit muuttaa dynaamisen kontrastisuhteen haluttuun arvoon.                                                                                                                                                                                         |
| <b>Kohinanvaimennus</b>        | Jos lähetyssignaali on heikko ja kuvassa on häiriöitä, käytä <b>Kohinanvaimennus-</b> asetusta häiriöiden vähentämiseksi.                                                                                                                          |
| <b>Väriämpötila</b>            | Asettaa haluamasi väriämpötilan arvon. Käytettävissä olevat vaihtoehdot ovat <b>Viileä, Normaalii, Lämmin ja Mukautettu</b> .                                                                                                                      |
| <b>Valkoinen piste</b>         | Mikäli <b>Väriämpötilaksi</b> on asetettu <b>Mukautettu</b> , tämä asetus on käytettävissä. Lisää kuvan "lämpöä" tai "viileyttä" painamalla Vasen tai Oikea -painikkeita.                                                                          |
| <b>Kuvan zoomaus</b>           | Asettaa halutun kuvaformaatin koon.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Filmitila</b>               | Tavalliset TV-ohjelmat taltioidaan eri kuvanopeudella. Kun asetat tämän toiminnon päälle, näet nopeat kohtaukset elokuvissa selvästi.                                                                                                              |
| <b>Ihonsävy</b>                | Ihon sävyä voidaan muuttaa välillä -5 ja 5.                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Väriensäätö</b>             | Voit asettaa haluamasi värisävy.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>HDMI täysi alue</b>         | Katsettaessa HDMI-lähdettä, tämä asetus on saatavilla. Voit käyttää toimintoa kuvan mustuuden korostamiseksi.                                                                                                                                      |
| <b>Tietokonekuvan sijainti</b> | Näkyv vain, kun sisääntulolähde on tilassa VGA/PC.                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Autom. sijainti</b>         | Optimoi automaattisesti näytön. Paina OK-painiketta optimoidaksesi näytön.                                                                                                                                                                         |
| <b>H-sijainti</b>              | Tämä toiminto siirtää kuvaa vasemmalle ja oikealle.                                                                                                                                                                                                |
| <b>V-sijainti</b>              | Tämä toiminto siirtää kuvaa ylös- tai alaspäin ruudulla.                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kuvapistetaajuus</b>        | Dot Clock -säädöt korjaavat häiriöitä, joita esiintyy pystyraidoituksen muodossa Dot Intensive -esityksissä, kuten taulukkolaskentaohjelmissa tai kappaleissa tai pienikokoisessa tekstissä.                                                       |
| <b>Vaihe</b>                   | Riippuen sisääntulolähteestä (tietokone jne.), voi kuva olla hämärä tai sekava. Voit käyttää vaihetta selvemmän kuvan saamiseksi kokeilemalla.                                                                                                     |
| <b>Nollaa</b>                  | Voit palauttaa kuva-asetukset tehtaan asettamiin oletusarvoihin (paitsi <b>pelitilassa</b> ).                                                                                                                                                      |

*Kun VGA (Tietokone) -tila on päällä, jotkut Kuva-valikon asetukset eivät ole käytettävissä. Sen sijaan VGA-tilan asetukset tulevat lisätyiksi Kuva-asetuksiin ollessasi PC-tilassa.*

| Järjestelmä - Äänivalikon sisältö              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volume (Äänenvoimakkuus)                       | Säätää äänenvoimakkuutta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Taajuuskorjain                                 | Valitsee taajuuskorjaimen tilan. Asetuksia voidaan mukauttaa ainoastaan <b>Käyttäjä</b> -tilassa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Balanssi                                       | Säätää äänen kuulumaan vasemmasta tai oikeasta kaiuttimesta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kuuloke                                        | Säätää kuulokkeiden äänenvoimakkuutta.<br>Ennen kuulokkeiden käyttöä tulee varmistaa, että niiden äänenvoimakkuus on asetettu matalalle tasolle kuulovaurioiden välttämiseksi.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Äänitila                                       | Voit valita äänitilan (jos katsottu kanava tukee sitä).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| AVL (Automaattinen äänenvoimakkuuden rajoitin) | Asettaa äänen kiinteälle lähtötasolle eri ohjelmien välillä.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kuulokkeet/linjalähtö:                         | Jos liität ulkoisen vahvistimen TV:seen kuulokeliittimen kautta, voit asettaa tämän vaihtoehdon tilaan Linjalähtö. Jos olet liittänyt kuulokkeet TV:seen, aseta tämä vaihtoehto tilaan <b>Kuulokkeet</b> .<br>Varmista ennen kuulokkeiden käyttöä, että valikon valinnaksi on asetettu <b>Kuulokkeet</b> . Mikäli asetuksena on <b>Linjalähtö</b> , kuulokkeiden äänenvoimakkuus on suurimmillaan, mikä voi vahingoittaa kuuloasi. |
| Dynaaminen Basso                               | Ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä dynaamisen basson.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Surround-ääni                                  | Surround-äänitila voidaan asettaa <b>Päälle</b> tai <b>Pois</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Digitaaliulostulo                              | Asettaa digitaalisen lähdön äänityypin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Järjestelmä - Asetusvalikon sisältö |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ehdollinen pääsy                    | Ohjaa Ehdollinen pääsy, kun käytettävissä.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kieli                               | Voit asettaa toisen kielen lähettäjistä ja maasta riippuen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lapsilukko                          | Anna salasana muuttaaksesi lapsilukko asetukset. Voit säätää helposti <b>Valikon lukinta</b> , <b>Maturiteettilukko</b> , <b>Lapsilukkoa</b> tai <b>Ohjetta</b> tässä valikossa. Voit myös asettaa uuden <b>PIN-Koodin</b> tai vaihtaa <b>CICAM oletus PIN</b> käyttäen PIN-valikon asetuksia.<br><i>Huomaa:</i> Jotkin alinnoista eivät ehkä ole käytettävissä <b>Ensimmäinen Asennus</b> tehdystä maavalminnasta riippuen. PIN-koodin oletusarvoksi on voitu asettaa 0000 tai 1234. Mikäli olet määrittänyt PIN-koodin (riippuen valitusta maasta) <b>Ensiasennuksen</b> aikana, käytä määrittämäsi PIN-koodia. |
| Ajastimet                           | Asettaa torkkukytkimen sammuttamaan television tietyn ajan kuluttua. Asettaa ajastimet valituille ohjelmille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Päiväys/Aika                        | Asettaa päivämäärän ja ajan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lähteet                             | Ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä valitut lähdeasetukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Saavutettavuus                      | Näyttää television saavutettavuusvalinnat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                     | <b>Kuulovaurio</b><br>Mahdollistaa ohjelmanlähettäjän erikoistoiminnot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                     | <b>Äänen kuvaus</b><br>Selostusraita esitetään näkövammaisille. Paina <b>OK</b> nähdäksesi saatavilla olevat <b>Äänen kuvaus</b> valikkovaihtoehdot. Tämä toiminto on voimassa vain jos lähettäjä tukee sitä.<br><i>Huomaa:</i> Äänen kuvaustoiminto ei ole käytettävissä tallennus- tai ajanvaihto-tilassa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lisää                               | Näyttää muita TV:n asetusvalintoja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                     | <b>Kuvaruutunäytön viive</b><br>Muuttaa viiveen keston valikon kuvaruuduille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                     | <b>Valmiustilan LED Jos Pois päältä</b><br>Valmiustilan LED ei syty, kun TV on valmiustilassa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                     | <b>Ohjelmiston päivitys</b><br>Varmistaa, että TV:ssä on uusin ohjelmisto. Paina <b>OK</b> nähdäksesi valikon asetukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                     | <b>Sovelluksen versio</b><br>Näyttää nykyisen ohjelmiston version.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tekstitystila</b>                               | Tämän valinnan avulla voit valita näytöllä esitettävän tekstitystilan ( <b>DVB</b> -tekstitys / <b>Teksti-TV</b> -tekstitys) välillä, mikäli molemmat ovat käytettävissä. Oletusarvo on <b>DVB</b> -tekstitys. Tämä ominaisuus on käytettävissä vain, kun maaksi on valittu Norja.                                                                                                            |
| <b>Automaattinen TV:n sammutus</b>                 | Asettaa ajan TV:lle automaattiseen valmiustilaan siirtymiselle kun TV:tä ei käytetä.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Liiketila</b>                                   | Valitse tämä tila tallennustarkoituksiin. Vaikka <b>Liiketila</b> olisikin käytössä, joitakin TV-valikon valinnoista ei ehkä voida käyttää.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Käynnistystila</b>                              | Tämä asetus määrittää käynnistystila asetukset. <b>Viimeinen tila</b> ja <b>Valmiustila</b> valinnat ovat käytettävissä.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>CEC</b>                                         | Tämän asetuksen avulla voit ottaa CEC-toiminnon käyttöön tai poistaa se kokonaan käytöstä. Paina Vasen tai Oikea -painiketta ottaaksesi tämän ominaisuuden käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.                                                                                                                                                                                            |
| <b>CEC Automaattivirta päällä</b>                  | Tämän toiminnon avulla voit sallia liitetyn HDMI-CEC -yhteensopivan laitteen käynnistämään television ja vaihtamaan sen tulolähteen automaattisesti. Paina <b>Vasen</b> tai <b>Oikea</b> -painiketta ottaaksesi tämän ominaisuuden käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.                                                                                                                    |
| <b>Kaiuttimet</b>                                  | Kuullaksesi television äänen liitetystä yhteensopivalta audiolaitteelta aseta tilaan <b>Vahvistin</b> . Voit käyttää television kauko-ohjainta audiolaitteen äänenhallintaan.                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>OSS</b>                                         | Näyttää avoimen lähdekoodin ohjelmistojen (Open Source Software) lisenssitiedot .                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Asennus -Valikon Sisältö</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Automaattinen kanavahaku (Uudelleenviritys)</b> | Näyttää automaattiset viritysvaihtoehdot. <b>Digitaaliantenni:</b> Hakee ja tallentaa antennilliset DVB-asemat. <b>Digitaalikaapeli:</b> Hakee ja tallentaa kaapeli-DVB-asemat. <b>Analoginen:</b> Hakee ja tallentaa analogiset kanavat.                                                                                                                                                     |
| <b>Manuaalinen kanavahaku</b>                      | Tätä ominaisuutta voidaan käyttää suoraan lähetykseen pääsemiseksi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Verkon kanavakartoitus</b>                      | Hakee linkityt kanavat lähetyksjärjestelmästä. <b>Digitaaliantenni:</b> Hakee antenniverkon kanavia. <b>Digitaalikaapeli:</b> Hakee kaapeli-verkon kanavia.                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Analoginen hienoviritys</b>                     | Voit käyttää tätä asetusta analogisten kanavien hienosäätämiseen. Tämä ominaisuus ei ole käytettävissä, jos analogisia kanavia ei ole tallennettu.                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Asennusasetukset (Lisävaruste)</b>              | Näyttää asennusasetukset-valikon. <b>Valmiustilahaku:</b> TV etsii uusia tai puuttuvia kanavia valmiustilassa. Löydetty uusi lähetykset näytetään. <b>Dynaaminen kanavapäivitys(*)</b> : Jos tämä vaihtoehto on asetettu päälle, lähetyksen muutokset, kuten taajuus, kanavanimi, tekstityskieli jne., näytetään automaattisesti katselun aikana.<br>(*) <i>Saatavissa mallista riippuen.</i> |
| <b>Tyhjennä palvelulista</b>                       | Käytä tätä asetusta poistaaksesi kaikki tallennetut kanavat. Tämä asetus näkyy vain, jos Maa-vaihtoehdoksi on asetettu Tanska, Ruotsi, Norja tai Suomi.                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Valitse aktiivinen verkko</b>                   | Tämä asetus mahdollistaa vain valitun verkon lähetyksen esittämisen kanavauettelossa. Tämä ominaisuus on käytettävissä vain, kun maaksi on valittu Norja.                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Signaalitiedot</b>                              | Voit käyttää tätä valikkokohtaa tietoihin liittyvien signaalien, kuten signaalitaso/-laatu, verkon nimi jne. valvontaa saatavissa oleville taajuuksille.                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Ensimmäinen Asennus</b>                         | Poistaa kaikki tallennetut kanavat ja asetukset, palauttaa TV:n tehdasasetukset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## TV:n yleinen käyttö

### Kanavaluettelon käyttäminen

TV lajittelee kaikki **Kanavaluetteloon** tallennetut kanavat. Voit muokata tätä **kanavaluetteloa**, asettaa suosikkejä tai lisätä aktiivisia kanavia luetteloon muokkaamalla **Kanavaluettelon** asetuksia. Avaa **Kanavaluettelo** painamalla **OK** -painiketta. Voit suodattaa luetteloituidut kanavat painamalla **Sinistä** painiketta tai avaamalla **Muokkaa kanavaluettelo** -valikko painamalla **Vihreää** painiketta tehdäkseen muutoksia olemassa olevaan luetteloon.

### Suosikkilistan hallinta

Voit luoda erilaisia luetteloita suosikkikanavistasi. Siirry **Kanavaluetteloon** päävalikossa tai paina **Vihreää** painiketta, kun **Kanavaluettelo** on esitetty näytöllä avataksesi **Muokkaa kanavaluettelo**-valikon. Valitse luettelosta haluamasi kanava. Voit tehdä useita valintoja painamalla **Keltaista** painiketta. Paina sitten **OK**-painiketta avataksesi **Kanavan muokausvaihtoehdot** -valikon ja valitse **Lisää/Poista suosikkejä**-vaihtoehto. Paina sitten uudelleen **OK**-painiketta. Aseta haluamasi kanavaluettelon asetus **Päälle**. Valitut kanava/t lisätään luetteloon. Poistaaksesi kanavan tai kanavat suosikkiluettelosta toista samat vaiheet ja aseta haluamasi kanavaluettelon asetus **Pois**.

Voit käyttää **Suodatin**-toiminta **Muokkaa kanavaluettelo** -valikossa suodattaaksesi kanavat **Kanavaluettelossa** pysyvästi valintojesi mukaisesti. Tämän **Suodatin**-vaihtoehdon avulla voit asettaa yhden suosikkiluettelosi esitettäväksi joka kerta, kun **Kanavaluettelo** avataan. **Kanavaluettelo**-valikon suodatustoiminto suodattaa vain sillä hetkellä esitetyn **Kanavaluettelon** löytääkseen kanavan ja viritteäkseen sen. Nämä muutokset eivät ole voimassa, kun **kanavaluettelo** avataan seuraavan kerran, jos et tallenna niitä. Tallenna muutokset painamalla **Punaista** painiketta **Kanavaluettelon** ollessa esillä näytöllä.

### Lapsilukon asetukset

**Lapsilukon Asetukset** -valikon valintojen avulla voidaan estää tiettyjen ohjelmien tai kanavien katselu tai valikoiden käyttö. Nämä asetukset sijaitsevat **Järjestelmä>Asetukset>Lapsilukko** -valikossa.

Lapsilukkovalikon valintojen näyttämiseksi on kirjoitettava PIN-numero. Oikean PIN-koodin antamisen jälkeen **Lapsilukon Asetukset** valikko tulee näytöön.

**Valikkolukko:** Tämä asetus ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä pääsyn kaikkiin television asetusvalikoihin.

**Ikäluokka:** Mikäli tämä asetus on käytössä, televisio vastaanottaa lähetyksen ikärajatiedot ja estää lähetyksen katselun, mikäli ikärajavaatimusta ei täytetä.

**Huomaa:** Mikäli **Ensiasennuksessa** maaksi on valittu **Ranska, Italia** tai **Itävalta**, **Lapsilukon** oletusarvoksi on asetettu 18.

**Lapsilukko:** Kun valinta on asetettu tilaan **PÄÄLLE**, TV:tä voidaan ohjata kauko-ohjaimen avulla. Tässä tapauksessa television painikkeet eivät ole käytössä.

**Aseta PIN:** Määrittää uuden PIN-koodin.

**Oletus CICAM PIN:** Tämä asetus esitetään himmennettynä jos TV:n CI-korttipaikkaan ei ole asetettu CI-moduulia. Voit vaihtaa CI CAM oletus PIN-koodin käyttäen tätä asetusta.

**Huomaa:** PIN-koodin oletusarvoksi on voitu asettaa **0000** tai **1234**. Mikäli olet määrittänyt PIN-koodin (riippuen valitusta maasta) **Ensiasennuksen** aikana, käytä määrittämääsi PIN-koodia.

*Jotkin asetukset eivät ehkä ole käytettävissä riippuen Ensiasennuksen aikana valitusta maasta.*

### Elektroninen ohjelmaopas (EPG)

Osa kanavista lähettää tietoja lähetyksiaikatauluista. Paina **EPG**-painiketta nähdäkseen ohjelmaopas-valikon.

Käytettävissä on 3 eri tyyppistä aikataulua: **Aikajana**, **Luettelo** ja **Nyt/Seuraavaksi**. Vaihda tilaa noudattamalla näytön alalaidassa annettuja ohjeita.

### Aikajanan aikataulu

**Zoomaus (Keltainen painike):** Paina **Keltaista** -painiketta nähdäkseen ohjelmat laajemmalla aikavälillä.

**Suodatus (Sininen painike):** Näyttää suodatusvaihtoehdot.

**Valitse laji (Tekstityspainike):** Näyttää **Valitse laji** -valikon. Tällä toiminnolla voit hakea ohjelmaoppaan tietokannasta lajin mukaan. Ohjelmätiedoissa olevia tietoja etsitään ja hakukriteerien mukaiset tiedot näytetään korostettuina.

**Valinnat (OK-painike):** Näyttää ohjelmavalinnat.

**Ohjelman yksityiskohdat (Info-painike):** Näyttää valittujen ohjelmien tapahtumat.

**Seuraava/Edellinen päivä (Ohjelma +/- -painikkeet):** Näyttää edellisen tai seuraavan päivän tapahtumat.

**Haku (Tekstipainike):** Näyttää **"Opashaku"** -valikon.

**Nyt (Source-painike):** Näyttää nykyiset ohjelmat korostetulta kanavalta.

**Tallennus/Pysäytys (Tallennuspainike):** TV aloittaa valitun tapahtuma tallennuksen. Paina uudelleen päättääksesi tallennuksen.

**TÄRKEÄÄ:** Kytke USB-levy televisioon, kun se on pois päältä. Kytke sitten TV päälle tallennusominaisuuden mahdollistamiseksi.

**Huomaa:** Eri lähetykselle tai lähteeseen vaihtamisen mahdollisuus ei ole käytettävissä tallennuksen aikana.

### Luetteloaikataulu(\*)

(\*) Tässä aikataulussa esitetään vain korostetut kanavat.

**Edel. Aikajako (Punainen painike):** Näyttää tapahtumat edellisessä aikajaossa.

**Seuraava/Edellinen päivä (Ohjelma +/- -painikkeet):**

Näyttää edellisen tai seuraavan päivän tapahtumat.

**Ohjelman yksityiskohdat (Info-painike):** Näyttää valittujen ohjelmien tapahtumat.

**Suodatus (Tekstipainike):** Näyttää suodatusvaihtoehdot.

**Seuraava aikajako (Vihreä painike):** Näyttää tapahtumat seuraavassa aikajaksossa.

**Valinnat (OK-painike):** Näyttää ohjelmavalinnat.

**Tallennus/Pysäytys (Tallennuspainike):** TV aloittaa valitun tapahtuma tallennuksen. Paina uudelleen päättääksesi tallennuksen.

**TÄRKEÄÄ:** Kytke USB-levy televisioon, kun se on pois päältä. Kytke sitten TV päälle tallennusominaisuuden mahdollistamiseksi.

**Huomaa:** Eri lähetykselle tai lähteeseen vaihtamisen mahdollisuus ei ole käytettävissä tallennuksen aikana.

## Nyt/seuraava aikataulu

**Valinnat (OK-painike):** Näyttää ohjelmavalinnat.

**Ohjelman yksityiskohdat (Info-painike):** Näyttää valittujen ohjelmien tapahtumat.

**Suodatus (Sininen painike):** Näyttää suodatusvaihtoehdot.

**Tallennus/Pysäytys (Tallennuspainike):** TV aloittaa valitun tapahtuma tallennuksen. Paina uudelleen päättääksesi tallennuksen.

**TÄRKEÄÄ:** Kytke USB-levy televisioon, kun se on pois päältä. Kytke sitten TV päälle tallennusominaisuuden mahdollistamiseksi.

**Huomaa:** Eri lähetykselle tai lähteeseen vaihtamisen mahdollisuus ei ole käytettävissä tallennuksen aikana.

## Tapahtumavalinnat

Käytä suuntapainikkeita valitaksesi tapahtuma ja paina **OK**-painiketta nähdäksesi **Tapahtumavalinnat**-valikon. Seuraavat valinnat ovat käytettävissä.

**Valitse kanava:** Tätä optiota käytettäessä voit vaihtaa valitun kanavan.

**Tallenna / Poista tallennus Ajastin:** Valitse **Tallennus**-vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta jatkaaksesi. Mikäli ohjelma lähetetään myöhemmin, se lisätään **Ajastimen** luetteloon tallennettavaksi. Mikäli tapahtuma lähetetään parhaillaan, tallennus käynnistyy välittömästi.

Peruuttaaksesi jo asennetun tallennuksen voit korostaa valitun ohjelman ja painaa **OK**-painiketta, valitse sitten **Poista tall. Ajastin**. Tallennus peruuntuu.

**Aseta ajastin / Poista ajastin:** Kun olet valinnut tapahtuma EPG -valikosta, paina **OK**-painiketta.

**Valitse** Aseta ajastin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta. Voit asettaa ajastimen myöhempiä tapahtumat varten. Jo asetetun ajastuksen peruminen tapahtuu korostamalla kyseinen tapahtuma ja painamalla **OK**-painiketta. Valitse sitten **Poista tapahtuma-ajastin** -vaihtoehto. Ajastin peruuntuu.

**Huomautukset:** Et pysty vaihtamaan millekään muulle kanavalla tai lähteelle, kun aktiivinen ajastin on päällä nykyisellä kanavalla. Ei ole mahdollista asettaa ajastin kahdelle tai useammalle tapahtumalle samaan aikaan.

## Teksti-TV-palvelut

Paina **Text**-painiketta avataksesi. Paina uudelleen sekoitettu-tilan aktivoimiseksi, jolloin näet Teksti-TV sivun ja TV-lähetysten samanaikaisesti. Paina vielä kerran poistauksesi. Kun käytössä, on osa Teksti-TV:n sivusta värillinen ja se voidaan valita vastaavilla värinäppäimillä. Noudata ruudussa annettuja ohjeita.

## Digitaalinen teksti-TV

Paina **Text**-painiketta tarkastellaksesi digitaalisen teksti-tv:n tietoja. Käyttää sitä väripainikkeilla, suuntapainikkeilla ja **OK**-painikkeella. Käyttötapa voi erota riippuen digitaalisen teksti-TV:n sisällöstä. Noudata digitaalisen teksti-TV:n näytössä annettuja ohjeita. Kun **Text** -painike painetaan uudestaan, TV palaa televisiolähetykseen.

## Ohjelmiston päivitys

Televisiosi pystyy löytämään ja päivittämään laiteohjelmiston automaattisesti lähetyssignaalin kautta.

## Ohjelmapäivitysten haku käyttöliittymän kautta

Ollessasi päävalikossa valitse **Järjestelmä>Asetukset** ja sitten **Lisää**. Siirry kohtaan **Ohjelmistopäivitys** ja paina **OK**-painiketta. Valitse **Päivitysvaihtoehdot** -valikossa **Etsi päivityksiä** ja paina **OK**-painiketta etsiäksesi ohjelmistopäivityksiä.

Jos uusi päivitys löytyy, laite alkaa ladata päivitystä. Kun lataus on valmis vahvista kysymys television uudelleenkäynnistämisestä painamalla **OK** jatkaaksesi uudelleenkäynnistämistä.

## Kello 03.00 haku ja päivitystila

TV hakee uusia päivityksiä kello 03:00, jos **Automaattihakuvalinta Päivitysvalinnat**-valikossa on päällä ja televisioon on liitetty antennisignaali. Mikäli uusi ohjelmisto on löydetty ja ladattu onnistuneesti se asennetaan seuraavan virrankäynnistysten yhteydessä.

**Huomaa:** Älä kytke virtajohtoa irti LED-valon vilkkuessa uudelleenkäynnistuksen aikana. Jos TV ei löydä päivitystä, kytke TV irti, odota kaksi minuuttia ja kytke se takaisin.

## Vianmääritys & ohjeita

### TV ei kytkedyd päälle

Varmista että sähköjohto on kytketty oikein pistorasiaan. Tarkista, ovatko paristot loppuneet. Paina TV:n virtapainiketta.

### Heikko kuvanlaatu

- Tarkista, oletko valinnut oikein TV-järjestelmän.
- Alhainen signaali taso voi aiheuttaa kuvan vääristymistä. Varmista antennisignaalin saatavuus.
- Tarkista, että olet valinnut oikean kanavataajuuden, mikäli olet valinnut manuaalisen virityksen.

- Kuvanlaatu voi heiketä, jos kaksi oheislaitetta kytketään televisioon samanaikaisesti. Irrota yksi oheislaitteista.

## Ei kuvaa

- Tarkoittaa ettei TV vastaanota lähetyksiä. Tarkista että oikea sisääntulolähde on valittu.
- Onko antenni liitetty oikein?
- Onko antennikaapeli vaurioitunut?
- Onko antennin liittämiseen käytetty sopivia liittimiä?
- Jos olet epävarma, pyydä lisätietoja jälleenmyyjältä.

## Ei ääntä

- Tarkista, onko TV mykistetty. Paina **Mykistys-** painiketta tai lisää äänenvoimakkuutta.
- Vain toisesta kaiuttimesta kuuluu ääni. Tarkista kanavatasapainoasetukset **Ääni**-valikosta.

## Kaukosäädin - ei toimi

- Paristot saattavat olla lopussa. Vaihda paristot.

## Sisääntulolähteitä - ei voi valita

- Jos et voi valita sisääntulolähdettä, mitään laitetta ei ehkä ole liitettyä. Jos näin ei ole;
- Tarkista AV-kaapelit ja liittännät, mikäli yrität vaihtaa yhdistetylle laitteelle määritettyä lähdettä.

## Tallennus ei käytettävissä

Ohjelman tallentamiseksi sinun tulisi kytkeä USB-levysi ensin televisioon, kun TV on pois päältä. Kytke sitten TV päälle tallennusominaisuuden mahdollistamiseksi. Jos tallennus ei ole käytettävissä, kokeile sammuttaa televisio ja liitä sitten USB-laite uudelleen paikoilleen.

## USB on liian hidas

Jos "**USB-laitteen tallennusnopeus on liian hidas**" viesti tulee näyttöön tallennusta aloitettaessa, yritä käynnistää tallennus uudelleen. Jos saat vieläkin saman virheen, on mahdollista, että USB-levysi ei täytä nopeusvaatimuksia. Yritä liittää toinen USB-levy.

## Tietokonesisääntulon tyypilliset näyttötilat

Seuraavassa taulukossa on esimerkkejä joistakin tyypillisistä videon näyttötiloista. Televisio ei ehkä tue kaikkia resoluutioita. TV tukee jopa 1920x1080.

| Hakemisto | Resoluutio | Taajuus |
|-----------|------------|---------|
| 1         | 640x480    | 60 Hz   |
| 2         | 800x600    | 56 Hz   |
| 3         | 800x600    | 60 Hz   |
| 4         | 1024x768   | 60 Hz   |
| 5         | 1024x768   | 66 Hz   |
| 6         | 1280x768   | 60 Hz   |
| 7         | 1280x960   | 60 Hz   |
| 8         | 1280x1024  | 60 Hz   |
| 9         | 1360x768   | 60 Hz   |
| 10        | 1400x1050  | 60 Hz   |
| 11        | 1600x1200  | 60 Hz   |
| 12        | 1920x1080  | 60 Hz   |

## AV- ja HDMI-signaalin yhteensopivuus

| Lähde          | Tuetut signaalit | Käytössä                            |
|----------------|------------------|-------------------------------------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60        | O                                   |
|                | NTSC 60          | O                                   |
|                | RGB 50           | O                                   |
|                | RGB 60           | O                                   |
| AV sivulla     | PAL 50/60        | O                                   |
|                | NTSC 60          | O                                   |
| PC/YPbPr       | 480I, 480P       | 60Hz O                              |
|                | 576I, 576P       | 50Hz O                              |
|                | 720P             | 50Hz, 60Hz O                        |
|                | 1080I            | 50Hz, 60Hz O                        |
|                | 1080P            | 50Hz, 60Hz O                        |
| HDMI           | 480I             | 60Hz O                              |
|                | 480P             | 60Hz O                              |
|                | 576I, 576P       | 50Hz O                              |
|                | 720P             | 50Hz, 60Hz O                        |
|                | 1080I            | 50Hz, 60Hz O                        |
|                | 1080P            | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz,<br>60Hz O |

(X: Ei käytössä, O: Käytössä)

Joissain tapauksissa TV:n signaali ei näy oikein. Ongelma voi johtua yhteensopimattomuudesta lähdelaitteen kanssa (DVD, digi-boksi, jne.). Jos kyseisiä ongelmia esiintyy, ota yhteys jälleenmyyjään sekä lähdelaitteen valmistajaan.

**Tuetut tiedostomuodot USB-tilassa**

| Media     | Pääte                                                                | Formaatti                 | Muistiinpanot                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Video     | .mpg, .mpeg                                                          | MPEG1-2                   | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                           |
|           | .vob                                                                 | MPEG2                     | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | .mp4                                                                 | MPEG4, Xvid, H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | .mkv                                                                 | H.264, MPEG4,VC-1         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | .avi                                                                 | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                 |
|           | .flv                                                                 | H.264/VP6/ Sorenson       |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | .mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts, .trp, .tp, .mkv | HEVC/H.265                | 1080P@60fps - 50Mbps                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | .3gp                                                                 | MPEG4 , H.264             | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ääni      | .mp3                                                                 | MPEG1 Layer 2 ja 3        | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (bittinopeus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (näytteenottotaajuus)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (bittinopeus) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (näytteenottotaajuus)                  |
|           | (vain videotiedostot)                                                | AC3                       | 32Kbps ~ 640Kbps (bittinopeus) / 32kHz, 44.1KHz, 48kHz (näytteenottotaajuus)                                                                                                                                                                                          |
|           |                                                                      | AAC                       | 16Kbps ~ 576Kbps (bittinopeus) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (näytteenottotaajuus)                                                                                                                                          |
|           |                                                                      | EAC3                      | 32Kbps ~ 6Kbps (bittinopeus) / 32kHz, 44.1KHz, 48kHz (näytteenottotaajuus)                                                                                                                                                                                            |
|           |                                                                      | LPCM                      | Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (bittinopeus) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (näytteenottotaajuus) |
|           |                                                                      | IMA-ADPCM/ MS-ADPCM       | 384Kbps (bittinopeus) / 8KHz ~ 48Khz (näytteenottotaajuus)                                                                                                                                                                                                            |
|           |                                                                      | LBR                       | 32Kbps ~ 96Kbps (bittinopeus) / 32kHz, 44.1KHz, 48kHz (näytteenottotaajuus)                                                                                                                                                                                           |
| Kuva      | .jpeg                                                                | Perustaso                 | Tarkkuus(LxK): 17000x10000                                                                                                                                                                                                                                            |
|           |                                                                      | Progressiivinen           | Tarkkuus(LxK): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                              |
|           | .bmp                                                                 | -                         | Tarkkuus(LxK): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tekstitys | .sub, .srt                                                           | -                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Tuetut DVI-resoluutiot

Kun liität laitteita TV:n liittimiin käyttämällä DVI-muuntokaapeleita (DVI-HDMI-kaapeli ei sisälly toimitukseen), katso seuraavat resoluutiotiedot.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

## Innehåll

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Säkerhetsinformation.....                   | 19 |
| Märkning på produkten.....                  | 20 |
| Miljöinformation .....                      | 21 |
| Funktioner.....                             | 21 |
| Inkluderade tillbehör .....                 | 21 |
| Standby-meddelanden .....                   | 21 |
| TV:ns kontrollknappar och drift.....        | 21 |
| Sätt i batterierna i fjärrkontrollen.....   | 22 |
| Ansutningsström .....                       | 22 |
| Antennanslutning.....                       | 22 |
| Licensmeddelande .....                      | 22 |
| Specifikationer .....                       | 23 |
| Fjärrkontroll.....                          | 24 |
| Anslutningar.....                           | 25 |
| Sätta på/stänga av.....                     | 26 |
| Förstagångsinstallation.....                | 26 |
| Media-Spela upp via USB-ingång .....        | 26 |
| Spela in ett program .....                  | 27 |
| Fördröjd-inspelning.....                    | 27 |
| Omedelbar inspelning.....                   | 27 |
| Titta på inspelade program .....            | 27 |
| Inspelningskonfiguration.....               | 27 |
| Media-blåddrarens meny.....                 | 28 |
| CEC och CEC RC-genomföringsenhet .....      | 28 |
| Tv-menyinnehåll .....                       | 29 |
| Allmän TV-drift .....                       | 32 |
| Att använda kanallistan .....               | 32 |
| Konfigurering av föräldrainställningar..... | 32 |
| Elektronisk programguide (EPG).....         | 32 |
| Telefontjänster .....                       | 33 |
| Programvaruppggradering.....                | 33 |
| Felsökning och tips.....                    | 33 |
| Typiska visningslägen via PC-ingång.....    | 34 |
| AV- och HDMI-signalkompatibilitet .....     | 34 |
| Filformat som stöds i USB-läget.....        | 35 |
| DVI-upplösningar som stöds .....            | 36 |

## Säkerhetsinformation



**VARNING**  
**RISK FÖR ELCHOCK**  
**ÖPPNA INTE**



**VARNING** FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELSTÖT, TA EJ BORT SKYDDET (ELLER BAKPANELEN).

SERVICEDELAR SOM ANVÄNDAREN INTE KAN SERVA FINNS INUTI. LÅT KVALIFICERAD PERSONAL UTFÖRA SERVICEARBETE.

I extrema väder (storm, åska) och långa perioder av inaktivitet (semester), koppla ur TV-setet från huvudströmmen.

För att koppla ur TV:n helt används nätkontakten, och den ska därför alltid vara lättåtkomlig. Om TV-apparaten inte kopplas ur elektriskt från elnätet kommer enheten fortfarande att dra ström i alla situationer även om TV:n är i vänteläge eller avstängd.

**Observera:** Följ instruktionerna på skärmen för driftsrelaterade funktioner.

### VIKTIGT – Innan du använder TV:n bör du läsa instruktionerna noga

**! VARNING:** Låt aldrig människor (inklusive barn) med nedsatt psykisk, sensorisk eller mental kapacitet eller avsaknad av erfarenhet och/eller kunskap använda elektriska enheter oövervakade.

- Använd denna TV på lägre än 2000 meter över havet, på torra platser och i områden med måttliga eller tropiska klimat.
- TV:n är avsedd för hushållsbruk och liknande allmänt bruk, men kan även användas på offentliga platser.
- För ventilationsändamål, lämna minst 5 cm fritt utrymme runt TV:n.
- Ventilationen får inte blockeras genom att täcka över eller blockera ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Strömkabelns kontakt ska vara lätt att komma åt. Placera inte TV:n eller möbler och dylikt på strömkabeln. En skadad nätsladd/kontakt kan orsaka brand eller en elektrisk stöt. Dra alltid ur kontakten vid fästet, dra inte ur genom att dra i sladden. Ta aldrig tag i nätsladden/kontakten med våta händer eftersom det kan leda till kortslutning eller elstöt. Knyt aldrig strömkabeln eller knyt ihop den med andra kablar. Om nätsladden eller kontakten är skadad måste den bytas ut. Detta får endast göras av utbildad personal.
- Utsätt inte TV:n för droppande eller stänk av vätskor och placera inte föremål fyllda med vätska, såsom vaser, koppar, etc. på eller ovanför TV:n (t.ex. på hyllor ovanför enheten).
- Utsätt aldrig TV:n för direkt solljus och placera inte öppen eld som tända ljus på eller nära TV:n.

- Placera inte värmekällor som elektriska värmeelement, radiatorer, etc. nära TV-apparaten.
- Placera inte TV:n på golvet eller på lutande ytor.
- För att undvika fara för kvävning, håll plastpåsar borta från spädbarn, barn och husdjur.
- Fäst stativet noggrant på TV:n. Om stativet har medföljande skruvar, dra åt skruvarna ordentligt för att förhindra att TV:n lutar. Dra inte åt skruvarna för hårt och montera stativgummit ordentligt.
- Släng inte batterier i eld eller tillsammans med farliga eller brandfarligt material.

**Varning:** Batterier får inte utsättas för extrem värme som solljus, eld eller liknande.

|                                                                                  |                  |                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
|  | Fara             | Allvarlig skada eller dödsfara |
|  | Risk för elchock | Farlig spänningsrisk           |
|  | Underhåll        | Viktig underhållskomponent     |

### Märkning på produkten

Följande symboler används på produkten som markering för begränsningar, försiktighetsåtgärder och säkerhetsinstruktioner. Varje förklaring ska endast tas i beaktande där produkten har motsvarande märkning. Notera sådana uppgifter av säkerhetsskäl.



**Klass II-utrustning:** Den här utrustningen är utformad på ett sådant sätt att den inte kräver en säkerhetsanslutning till elektrisk jordning.



**Klass II-utrustning med funktionell jordning:** Den här utrustningen är utformad på ett sådant sätt att den inte kräver någon säkerhetsanslutning till elektrisk jordning. Jordningsanslutningen används i funktionella avseenden.



**Skyddande jordningsanslutning:** Den markerade terminalen är avsedd för anslutning av den skyddande jordningskonduktorn som kommer med det medföljande kablaget.



**Farlig strömförande terminal:** De markerade terminalerna är farligt strömförande under normala driftsvillkor.



**Varning, se Driftsinstruktioner:** De markerade områdena innehåller av användaren utbytbara cellknappsbatterier.



**Klass 1 laserprodukt:** Den här produkten innehåller Klass 1-laserkälla som är säker under rimligen förutsägbar drift.

### WARNING:

Svälj inte batterier, fara för kemiska brännskador. Denna produkt eller tillbehören som medföljer produkten kan innehålla ett mynt/knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till döden. Håll nya och använda batterier oåtkomliga för barn. Om batteriluckan inte går att stänga helt, sluta använda produkten och håll den borta ifrån barn. Om du tror att batterierna har svalts eller placerats på något sätt inne i kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.

### WARNING:

Placera aldrig en TV-apparat på instabila eller lutande platser. TV-setet kan falla och orsaka allvarlig personskada eller dödsfall. Många skador, speciellt på barn, kan undvikas genom att vidta enkla försiktighetsåtgärder, såsom;

- Att använda skåp eller stativ som tillverkaren av TV-setet rekommenderar.
- Att endast använda möbler som kan stödja TV-setet tillräckligt.
- Att säkerställa att TV-setet inte skjuter ut över kanten på den möbel den står på.
- Att inte placera TV:n på höga möbler (t.ex. skåp eller bokhyllor) utan att fästa både möbelen och TV:n på lämpligt stöd.
- Att inte ställa TV:n på tyg eller annat material som placeras mellan TV:n och den stödjande möbelen.
- Att berätta för barnen om de faror det innebär att klättra på möbler för att nå TV-setet och dess kontroller. Om ditt befintliga TV-set ska behållas och placeras på annan plats, bör samma hänsynstagande göras enligt ovan.

### VÄGGMONTERINGSVARNINGAR

- Läs instruktionerna innan du monterar TV:n på väggen.
- Vägghållningskitet är valfritt. Du kan få det från din lokala återförsäljare, om det inte medföljer din TV.
- Installera inte TV:n på ett tak eller på en lutande vägg.
- Använd de specificerade väggmonteringsskruvarna och andra tillbehören.
- Dra åt väggmonteringsskruvarna ordentligt för att förhindra att TV:n faller ner. Dra inte åt skruvarna för hårt.

## VARNING:

Enheter som är kopplade till byggnadens skyddsjordning genom nätanslutning eller genom andra apparater med en anslutning till skyddande jordning, och till ett TV-distributionssystem med koaxialkabel, kan under vissa omständigheter utgöra en brandrisk. Anslutning till ett televisionsdistributionssystem måste därför ske genom en apparat som erbjuder elektrisk isolering under ett visst frekvensområde (galvanisk isolator, se EN 60728-11).

## Miljöinformation

Den här televisionen är utformad att vara miljövänlig. För att minska på energikonsumtionen kan du göra följande:

Om du ställer in energibesparingen till minimum, medium, maximum eller auto, kommer tv:n att minska energikonsumtionen där efter. Om du vill anpassa bakgrundsljuset till ett fast värde, ställ in det som anpassad och justera bakgrundsljuset (finns i inställningarna under Energibesparing) manuellt med hjälp av vänster eller höger knapp på fjärrkontrollen. Ställ in som **Av** för att stänga av inställningen.

**Observera:** Tillgängliga alternativ för **Energibesparingen** kan variera beroende på det valda **läget** i **System> Bildmenyn**.

**Energibesparings**-inställningarna finner du under **System> Bildmenyn**. Lägga märke till att vissa bildinställningar inte kan förändras.

Om höger **knapp** trycks in när **Auto**-alternativet är valt, eller **vänster** knapp trycks medan alternativet **Anpassa** är valt, **visas** meddelandet, "Skärmen stängs av om 15 sekunder". Välj **Fortsätt** och tryck på **OK** för att stänga av skärmen direkt. Om du inte trycker på någon knapp kommer skärmen stängas av inom 15 sekunder. Tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen för att starta skärmen igen.

**Observera:** **Alternativet skärm av** är inte tillgängligt om läget är inställt på **spel**.

När Tv:n inte används, stäng av den eller dra ur nätsladden från vägguttaget. Detta kommer även att minska energiförbrukningen.

## Funktioner

- Färg-TV med fjärrkontroll.
- Fullt integrerad digital mark/kabel-TV (DVB-T-T2/C)
- HDMI-ingångar för att ansluta andra enheter med HDMI-uttag
- USB-ingång
- OSD-menysystem.
- Ett Scart-uttag för anslutning av extern utrustning (DVD-spelare, tv-spel, ljudsystem osv.).
- Stereoljudsystem.
- Text-TV

- Anslutning för hörlurar.
- Automatiskt programmeringssystem (APS).
- Manuell inställning
- Automatiskt strömbesparing efter åtta timmar.
- Insomningstimer
- Barnspår
- Automatisk ljudavstängning vid ingen sändning.
- NTSC-Spela upp.
- AVL ( automatisk ljudnivåanpassning)
- PLL (Frekvenssökning)
- PC-ingång.
- Spelläge (tillval)
- Funktionen bild av.
- Inspelning av program
- Time shifting av program

## Inkluderade tillbehör

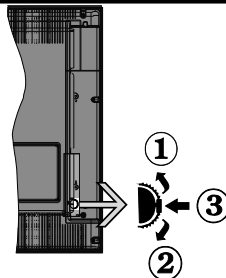
- Fjärrkontroll
- Batterier: 2 x AAA
- Instruktionsbok
- Snabbstartsguide

## Standby-meddelanden

Om TV: n inte får någon insignal (t.ex. från en antenn eller HDMI-källa) i 3 minuter, kommer den försättas i viloläge. Nästa gång du startar Tv:n, kommer följande meddelande att visas: "**TV:n försattes i viloläge automatiskt för det inte fanns signaler på en lång stund.**" Tryck på **OK** för att fortsätta.

Om TV:n är på och inte används under en tid kommer den att gå i viloläge. Nästa gång du startar Tv:n, kommer följande meddelande att visas. "**TV:n försattes i viloläge automatiskt för det inte hände något på en lång stund.**" Tryck på **OK** för att fortsätta.

## TV:ns kontrollknappar och drift



1. Riktning upp
2. Riktning ner
3. Volym- / Info / käll-listval och standby-spak

Kontrollknappen låter dig kontrollera volyme/program/källa och väntlagets funktioner på TV:n.

**För att ändra volymen:** Öka volymen genom att trycka upp på knappen. Minska volymen genom att trycka ner på knappen.

**Byta kanal:** Tryck på mitten av knappen för att visa kanalinformationen på skärmen. Bläddra igenom de lagrade kanalerna genom att trycka på knappen uppåt eller nedåt.

**För att ändra källa:** Tryck på mitten av knappen, två gånger (andra gången totalt), källistan kommer visas på skärmen. Bläddra igenom de tillgängliga källorna genom att trycka på knappen upp eller ner.

**För att stänga av TV: n:** Tryck på mitten av och håll den intryckt i några sekunder; TV:n försätts i viloläge.

**För att stänga av TV:n:** Tryck på mitten på knappen; TV:n kommer att slås på.

#### Noteringar:

- Om du stänger av TV:n kommer cirkeln att starta igen med volyminställningen.
- Huvudmenyns OSD kan inte visas via kontrollknappar.

### Att sköta TV:n med fjärrkontrollen

Tryck på **Menu**-knappen på fjärrkontrollen för att se huvudmenyskärmen. Använd riktningknapparna för att välja en menyflik och tryck på **OK** för att öppna. Använd knapparna igen för att välja eller ställa in ett objekt. Tryck på **Return/Back**-knappen eller **Menu**-knappen för att lämna en meny.

#### Ingångsval

När du väl har anslutit externa enheter till din TV kan du växla mellan olika insignal-källor. Tryck på knappen **Source** på fjärrkontrollen upprepade gånger för att välja de olika källorna.

#### Byta kanal och ändra volym

Du kan byta kanal och anpassa volymen genom att använda knapparna **Volym+/-** och **Program+/-** på fjärrkontrollen.

### Sätt i batterierna i fjärrkontrollen

Ta bort det bakre locket för att nå batterihållaren. Sätt i två **AAA**-batterier. Kontrollera att (+) och (-) matchar (kontrollera polariteten). Blanda inte gamla och nya batterier. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ. Placera tillbaka locket.

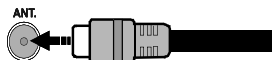


### Ansutningsström

**VIKTIGT:** TV:n är avsedd för drift från ett uttag på 220-240 V växelström, 50 Hz. Efter att TV:n packats upp, låt den stå i den omgivande temperaturen innan du ansluter TV:n till huvudströmmen. Anslut strömkabeln till elnätet.

### Antennanslutning

Anslut antennen eller kabel-TV-uttaget till ANTENNINGÅNGEN (ANT) som finns bak på TV:n.



### Licensmeddelande

Termerna HDMI och HDMI High-Definition Multimedia Interface, och HDMI-logotypen, är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing Administrator, Inc. i USA och andra länder.



Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio och den dubbla D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories. Sekretessbelagda, icke publicerade arbeten. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Med ensamrätt.

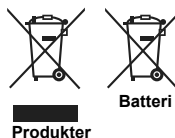
### Information om avfallshantering av gammal apparat och batterier

#### [Endast Europeiska unionen]

Utrustning märkta med dessa symboler ska inte kastas som vanligt hushållsavfall.

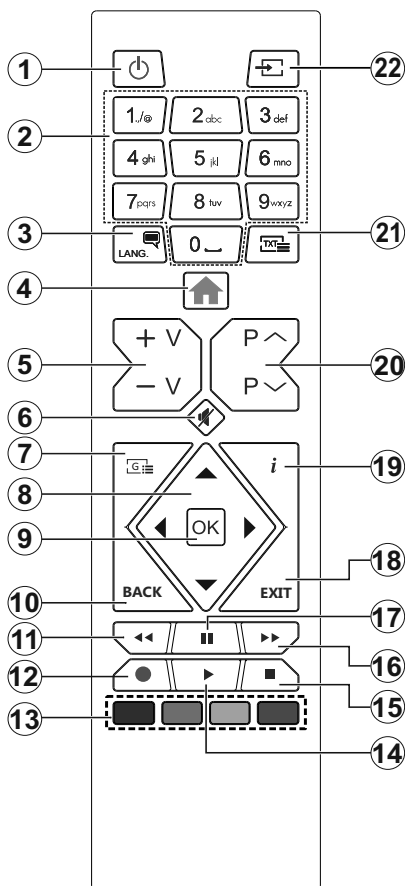
Du ska kontrollera de lämpliga återvinningscentraler och system som finns för dessa produkter.

**Obs:** Tecknet Pb nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller bly.



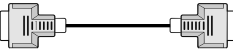
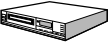
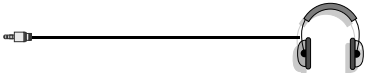
## Specifikationer

|                                             |                                                                                  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TV-Sändning</b>                          | PAL B/G D/K K I/I'                                                               |
| <b>Mottagande Kanaler</b>                   | VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                                      |
| <b>Digital Mottagning</b>                   | Fullt integrerad digital markbunden-kabeltv (DVB-T-C)<br><br>(DVB-T2-kompatibel) |
| <b>Antal Förinställda Kanaler</b>           | 1 000                                                                            |
| <b>Kanalindikator</b>                       | Visning på skärmen                                                               |
| <b>RF-antenningsång</b>                     | 75 Ohm (obalanserat)                                                             |
| <b>Driftsvolt</b>                           | 220-240V AC, 50Hz.                                                               |
| <b>Audio</b>                                | Tysk + Nicam Stereo                                                              |
| <b>Ljudutgångsström (WRMS.) (10 % THD)</b>  | 2 x 6                                                                            |
| <b>Strömförbrukning (W)</b>                 | 65                                                                               |
| <b>TV-dimensioner DxLxH (med fot) (mm)</b>  | 196 x 735 x 495                                                                  |
| <b>TV-dimensioner DxLxH (utan fot) (mm)</b> | 77/89 x 735 x 438                                                                |
| <b>Display</b>                              | 32"                                                                              |
| <b>Driftstemperatur och driftsfuktighet</b> | 0 °C upp till 40 °C, 85 % fuktighet max                                          |



1. **Viloläge:** Slå På/Av Tv:n
2. **Numeriska knappar:** Växlar kanalerna, anger ett nummer eller en bokstav i rutan på skärmen.
3. **Språk:** Bläddrar mellan ljudlägen (analog-TV), visar och förändrar språk för ljud/undertexter (digital-TV, där det finns)
4. **Meny:** Visar TV-menyn.
5. **Volym +/-**
6. **Tyst:** Stänger av ljudet på TV:n helt
7. **Guide:** Visar den elektroniska programguiden
8. **Pilknappar:** Hjälper till att navigera i menyerna, innehåll m.m. och visar undersidorna i TXT-läget när du höger- eller vänsterklickar
9. **OK:** Bekräftar användarens val, håller sidan (i TXT-läge), visar kanalmenyn (DTV-läge)
10. **Tillbaka / Återgå:** Återgår till tidigare skärm, tidigare meny, öppnar indexsida (i TXT-läge)
11. **Spola tillbaka:** Spolar bakåt i media såsom filmer
12. **Spela in:** Spelar in program
13. **Färgknappar:** Följ instruktionerna för färgade knappfunktioner på skärmen
14. **Spela:** Börjar spela utvald media
15. **Stopp:** Stoppar median från att spelas
16. **Snabbspolning framåt:** Spolar framåt i media så som filmer
17. **Paus:** Pausar median som spelas, startar en tidsförskjutande inspelning
18. **Stäng:** Stänger av och avslutar de visade menyerna eller återgår till föregående skärm
19. **Info:** Bekräftar användarval, rymmer sidan (i TXT-läge), visningar kanallista (DTV-läge)
20. **Program +/-**
21. **Text:** Visar text-TV (där det finns), tryck igen för att placera texten på en normal sändningsbild (blandad)
22. **Källa:** Visar tillgängliga sändningar och innehållskällor

## Anslutningar

| Kontakt                                                                                           | Typ                                        | Kablar                                                                                                              | Enhet                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | SCART-anslutning (tillbaka)                |                                    |    |
|                   | VGA-anslutning (tillbaka)                  |                                    |    |
| SIDO AV<br>       | PC/YpPr Audio-anslutning (sida)            | <br>YPbPr/PC-ljudkabel             |    |
|                  | HDMI-anslutning (tillbaka)                 |                                    |    |
| SPDIF<br>         | SPDIF (Coaxial Out)-anslutning (tillbaka)  |                                    |    |
| SIDO AV<br>      | Sido AV ljud/video-anslutningskabel (sida) | <br>AV-kabel                       |    |
| HÖRLUR<br>        | Hörlurar-anslutning (sidan)                |                                    |                                                                                     |
| PC till YPbPr<br> | YPbPr-Video-anslutning (baksidan)          | <br>PC till YPbPr-anslutningskabel |    |
|                 | USB-anslutning (sidan)                     |                                   |   |
|                 | CI-anslutning (sidan)                      |                                  |  |

**OBS:** När man ansluter en enhet via YPbPr eller ingången sido-av måste man använda anslutningskablar för att möjliggöra anslutning. Se bilden till vänster. Du kan använda YPbPr till VGA-kabel för att aktivera YPbPr-signal via VGA-ingången. Du kan inte använda VGA och YPbPr samtidigt. För att aktivera PC/YPbPr-ljud måste du använda sidoljudingångarna med en YPbPr/PC-ljudkabel för ljudanslutning. Om en extern enhet är ansluten via SKART-kontakten kommer TV:n automatiskt att bläddra över till AV-läge. | När du ser på DTV-kanalen (Mpeg4 H.264) eller medan du är i Medabläddrarläget, kommer ugången inte att vara tillgänglig på scartuttaget. Vid användning av väggfästet (finns att köpa av tredjepart i butik om det inte medföljer), rekommenderar vi att du fäster alla kablar bak på tv:n innan du monterar den på väggen. Sätt endast in eller ta ut CI-modulen när TV:n är AVSTÄNGD. Du bör läsa igenom modulinstruktionsmanualen om installationsinformation. USB-ingång/arna på din TV stöder enheter upp till 500 mA. Anslutning av enheter som har aktuellt värden över 500mA, kan skada din TV. Genom att ansluta en HDMI-kabel till din TV kan du endast använda en skärmad HDMI-kabel, för att garantera tillräcklig immunitet mot parasitisk frekvensstrålning.



Om du vill ansluta en enhet till tv:n kontrollera att både tv:n och enheten är avstängda innan du ansluter. Efter anslutningen genomförs kan du starta enheterna och använda dem.

## Sätta på/stänga av

### För att sätta på TV:n

Anslut strömkabeln till uttaget eller till ett vägguttag (220-240V AC, 50 Hz).

För att sätta på TV:n från vänteläget kan du antingen:

- Trycka på **standby**-knappen, **program +/-** eller en sifferknapp på fjärrkontrollen.
- Trycka på funktionsknappen på sidan av TV:n tills TV:n sätts i viloläge.

### För att stänga av TV:n

Tryck på knappen **Standby** på fjärrkontrollen eller tryck på funktionsknappen på sidan av TV:n tills TV:n sätts i viloläge.

### För att stänga av TV:n helt drar du ut nätsladden ur eluttaget.

**Observera:** När TV:n är i viloläge blinkar lampan för viloläge och indikerar att funktioner som Sökning i vänteläge, nedladdning eller Timer är aktiva. LED-lampan kan blinka när TV:n slås på från viloläge.

## Förstagångsinstallation

När den slås på för första gången visas skärmen för språkval. Välj önskat språk och tryck på **OK**.

På nästa skärm, ange inställningar med hjälp av riktningssknapparna.

**Observera:** Beroende på val av Land kan du tillfrågas att ställa in och bekräfta en PIN-kod nu. Den valda PIN kan inte vara 0000. Du måste ange en PIN-kod om du tillfrågas om detta i någon meny senare.

### Om att välja sändningstyp

**Digitalantenn:** Om alternativet sökning med Digitalantenn är påslagen kommer TV:n att söka efter markbundna sändningar efter att de andra övriga inställningarna genomförts.

**Digitalkabel:** Om digitalkabel-sändningens sökalternativ är påslagen, kommer TV:n att söka efter digitala kabelsändningar efter övriga uppstartsinställningar genomförts. Enligt dina andra preferenser kan ett bekräftelsemeddelande visas innan sökningen påbörjas. Välj **JA** och tryck på **OK** för att fortsätta. Välj **NEJ** och tryck på **OK** för att avbryta. Du kan välja Nätverk eller ställa värden som Frekvens, Nätverks-ID och Söksteg. Tryck på **OK**-knappen när du är klar.

**Observera:** Sökningstiden kommer att ändras beroende på det valda söksteget.

**Analog:** Om alternativet sökning med Analog, visas på tv:n kommer sökning efter analoga sändningar efter andra signaler ske efter att de andra övriga inställningarna genomförts.

Du kan även ställa in sändningstyp som favorit. Prioriteringen kommer att ges till valda sändningstyper

under sökprocessen och kanalerna i den kommer listas överst i kanallistan. Tryck på **OK** när du är klar.

Du kan aktivera Butiksläget nu. Det här alternativet kommer att konfigurera din TV:s inställningar för butiksläge och beroende på TV-modell som används, kan de funktioner som stöds visas på övre delen av skärmen som ett informationsfält. Alternativet är endast avsett för användning i butik. Det rekommenderas att välja Hemläge för hemmabruk. Det här alternativet kommer finnas tillgängligt i **System>Inställningar>Mer**, samt kan stängas av/ på senare.

Tryck på **OK**-knappen på fjärrkontrollen för att fortsätta. Efter de första inställningarna genomförts kommer TV:n att starta sökningen efter tillgängliga sändningar av den valda sändningstypen.

När alla tillgängliga stationer är lagrade kommer de skannade resultaten att visas. Tryck på **OK** för att fortsätta. Meny **Redigera kanallistan** kommer att visas härnäst. Du kan redigera kanallistan i enlighet med dina preferenser, eller trycka på knappen **Menu** för att avsluta och se på tv.

Medan sökningen fortsätter kan ett meddelande visas, som frågar om du vill ordna kanalerna enligt LCN(\*). Välj **Ja** och tryck på **OK** för att fortsätta.

(\* LCN är det logiska kanalnummersystemet som organiserar tillgängliga sändningar i enlighet med en igenkännbar kanalnummersekvens (i förekommande fall).

**Observera:** Stäng inte av TV:n medan förstagångsinstallationen initieras. Notera att vissa alternativ kanske inte är tillgängliga, beroende på valet av land.

## Media-Spela upp via USB-ingång

Du kan ansluta en 2,5 tum och 3,5 tum (hdd med extern strömtillförsel) externa hårddiskar eller USB-stickor till din tv genom att använda USB-ingångar på tv:n.

**VIKTIGT!** Spara filerna på din lagringsenhet innan du ansluter den till en tv. Tillverkaren är inte ansvarig för skadade filer eller förlorade data. Vissa typer av USB-enheter (T ex. MP3-spelare) är inte kompatibla med denna TV. Tv:n stöder diskformatering med FAT32 och NTFS, men det går inte att spela in på diskar formaterade med NTFS.

Medan du formaterar USB-hårddiskar, som har mer än en 1 TB (Tera Byte) i lagringsutrymme, kan du få problem i formatteringsprocessen.

Vänta lite innan varje i och urkoppling eftersom spelaren kanske fortfarande läser filer. Underlåtelse att göra så kan orsaka fysisk skada på USB-spelaren och USB-enheten. Dra inte ut din enhet medan du spelar en fil.

Du kan använda USB-hubbar med din TV:s USB-ingångar. USB-hubbar med extern strömkälla rekommenderas då.

Det kommer att användas att använda tv:ns USB-ingång(ar) direkt, om du ska ansluta en USB-hårddisk.

**Observera:** Medan du ser på bildfiler kan **Mediabläddraren** meny endast visa 1000 bilder som lagras på den anslutna USB-enheten-

## Spela in ett program

**VIKTIGT:** Om du använder en ny USB-hårddisk bör du först formatera den med Tv:ns diskformateringsalternativ i menyn **Media-blåddraren>Inställningar>Inspehningsinställningar**.

För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till den TV medan tv:n är avstängd. Du ska därefter slå på TV:n för att aktivera inspelningsfunktionen.

För att använda inspelning bör din USB ha minst 2 GB fritt utrymme och vara USB 2.0-kompatibel. Om USB-enheten inte är kompatibel kommer ett felmeddelande att visas.

För att spela in långvariga program så som filmer rekommenderas att använda USB - HDD:s.

Inspelade program sparas på det anslutna USB-minnet. Om du vill kan du lagra/kopiera inspelningar på en dator. Dessa filer kommer dock inte att kunna spelas på en dator. Du kan bara spela upp inspelningarna via din tv.

Fördröjning i läppsynkronisering kan ske under tidförskjutning. Radioinspelning stöds inte. Tv:n kan spela in program i upp till tio timmar.

Inspelade program delas upp i 4 GB partitioner.

Om skrivhastigheten för den anslutna USB-disken inte räcker till, kan inspelningen misslyckas och tidsförskjutnings-funktionen finns eventuellt inte.

Av detta skäl bör en USB-hårddisk användas för att spela in högupplösta program.

Ta inte bort USB:n/hårddisken under inspelning. Detta kan skada den anslutna USB:n/hårddisken.

Stöd för flera partitioner finns. Högst två olika partitioner stöds. Den första partitionen på USB-minnet används för PVR-förberedande funktioner. Den måste även formateras som en primär partition och användas för PVR-förberedande funktioner.

Vissa strömpaket spelas eventuellt inte in på grund av signalproblem. I en del fall kan därför videon frysa under uppspelning.

Tangenterna för Inspehning, Spela,Paus, Visa (för PlaylistDialog) kan inte användas när text-tv är på. Om en inspehning startar via timer när text-tv är på, stängs text-tv automatiskt av. Användning av text-TV avaktiveras även när det pågår en inspehning eller spela upp.

## Fördröjd-inspehning

Tryck på knappen **Paus** när du ser ett tv-program och vill växla till förskjutnings-läge. I förskjutnings-läget pausas programmet och spelas samtidigt in på USB-disken.

Tryck på knappen **Spela** gen när du vill återgå till det pausade tv-programmet där du avbröt det. Tryck på knappen stopp för att avsluta tidsinspehning och återgå till direktsändningen.

Tidsförändringen kan inte utföras när apparaten är i läget Radio.

Du kan inte använda tidsförändringens snabba bakåtspehning innan du avancerar med uppspehningen i det snabba uppspehningsalternativet.

## Omedelbar inspehning

Tryck på knappen **Spela in** för att starta inspehningen direkt medan du tittar på ett program. Du kan trycka på **Spela in**-knappen på fjärrkontrollen igen för att spela in nästa händelse efter val av nästa program inifrån EPG. Tryck på knappen **Stopp** för att avbryta direkt inspehning.

Du kan inte sända eller se Medialäsaren ( Media Browser ) i inspehningsläget. Vid inspehning av program eller vid tidsförskjutning visas ett varningsmeddelande på skärmen om din USB-enheten inte är tillräcklig.

## Titta på inspelade program

Välj Inspehnings- (Recording) från Mediablåddraren (Media Browser). Välj en inspehning från listan (om någon redan finns inspelad). Tryck på knappen **OK** för att se Uppspehningsalternativ. Välj ett alternativ och tryck sedan på knappen **OK**.

Tryck på knappen Stopp för att stoppa en uppspehning och återgå till inspehningsbiblioteket.

## Långsam framåtspehning

Om du trycker på **Paus** medan du tittar på ett inspelat program kan du spola långsamt framåt. Du kan använda knappen "**Snabbframåtspehning** - " för att gå långsammare framåt. Genom att trycka flera gånger på knappen **Snabbframåtspehning** ändrar du hastigheten.

**Observera:** Du kan inte visa huvudmenyn och dess alternativ under uppspehningen. Vänligen observera också att tidigare inställd inspehningstimer/s inte fungerar när du använder **menyn** inspehningar.

## Inspehningskonfiguration

Välj **Inspehningsinställningar** i **Media-blåddraren>Inställningar** för att konfigurera inspehningsinställningarna.

**Formatera hårddisk:** Du kan använda funktionen **formatera hårddisk** för att formatera den anslutna USB-enheten. Din pinkod krävs för att använda funktionen **Formatera hårddisk**.

**Observera:** Standardpinkoden kan ställas in till **0000** eller **1234**. Om du har definierat PIN (såsom krävs beroende på landsval) under **Första Installation** använd den pinkod du angivit.

**VIKTIGT:** Om du formaterar din USB kommer det att radera ALLA data på den och dess filsystem kan inte

konverteras till FAT32. I de flesta fall kan drifts fel fixas efter en formatering men du förlorar ALLA din data.

Om ett meddelande anger att **"USB-enheten har för långsam skrivhastighet"** när du startar en inspelning testas du först med att starta om inspelningen. Om detta inte hjälper kanske den externa enheten inte uppfyller hastighetskraven. Du bör då ansluta en annan USB-disk.

### Media-bläddrars meny

Du kan spela foto-, musik- och filfiler som finns lagrade på en USB-enhet genom att ansluta den till Tv:n och använda media-bläddrarskärmen. Anslut en USB-disk till en av USB-ingångarna på sidan av Tv:n. Genom att trycka på knappen **Menu** medan man är i läget **media-bläddrare**, kommer man till **menyalternativen bild, ljud och inställningar**. Genom att trycka på menyknappen igen avslutar du skärmen. Du kan ställa in preferenserna för media bläddrare med dialogrutan för inställningar.

| Lägesalternativen Loopa/blanda                                                                                                              |                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Starta uppspelning med <b>Spela</b> knappen och aktivera   | Alla filer i listan kommer spelas hela tiden i originalordning               |
| Starta uppspelning med <b>OK</b> -knappen och aktivera     | Samma fil kommer spelas hela tiden i slinga (upprepnin)                      |
| Starta uppspelning med <b>Spela</b> -knappen och aktivera  | Alla filer i listan kommer spelas en gång i slumpmässig ordning              |
| Starta uppspelning med <b>Spela</b> -knappen och aktivera  | Alla filer i listan kommer spelas hela tiden i samma slumpvis valda ordning. |
| CEC och CEC RC-genomföringsenhet                                                                                                            |                                                                              |

Den här funktionen låter dig styra CEC-aktiverade enheter som är ansluta via HDMI-portar, genom att använda fjärrkontrollen på Tv:n.

CEC-alternativet i menyn System>Inställningar> Mer ska först ställas in som Aktiverad. Tryck på knappen Källa och välj sedan HDMI-ingången för den anslutna CEC-enheten ifrån menyn Käll-lista. När en ny CEC-källan ansluts kommer den listas i källmenyn med eget namn istället för den anslutna HDMI-portens namn (DVD-spelare, Spelare 1, m.m.).

Tv:ns fjärrkontroll är automatiskt aktiverad att kunna utföra vissa funktioner efter att den anslutna HDMI-källan har valts.

För att avsluta detta och kontrollera tv:n via fjärrkontrollen igen, tryck på knappen snabbmeny på fjärrkontrollen, markera CEC RC Passthrough och ställ in som av genom att använda vänster eller höger knapp. Den här funktionen kan också aktiveras eller avaktiveras under menyn System>Inställningar>Mer.

Tv:n stöder också ARC (Audio Return Channel)-funktionen. Den här funktionen är en ljudlänk som

är tänkt att ersätta andra kablar mellan Tv:n och ljudsystemet (A/V-mottagare eller högtalarsystem).

När ARC är aktivt tystar inte tv:n ner sia andra ljudvolymmer automatiskt. Då du måste minska tv-volymen till noll, manuellt, om du endast vill höra ljudet ifrån den anslutna ljudenheten (samma som andra optiska eller koaxial-digitala ljudutgångar). Om du vill förändra den anslutna enhetens volymnivå ska du välja den enheten ifrån käll-listan. Då används volymknapparna för den anslutna ljudenheten.

**Observera:** ARC stöds endast via HDMI1-ingången.

### Systemljudkontroll

Låter Ljutförstärkare/mottagare att användas med Tv:n. Volymen kan kontrolleras med tv:ns fjärrkontroll. För att aktivera funktionen, ställ in Högtalaralternativen i menyn **System>Inställningar>Mer** som Högtalare. TV-högtalarna måste tystas och ljudet i den aktuella källan kommer fördelas via det anslutna ljudsystemet.

**Observera:** Ljudenheten ska stöda systemaudiokontroll-funktionen och CEC-alternativet ska ställas in som aktiverad.

## Tv-menyinnehåll

### System - Innehåll för bildmeny

|                                       |                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Läge</b>                           | Du kan ändra bildläget för att passa dina önskemål eller krav. Bildläget kan ställas in till ett av följande alternativ: <b>Bio, Spel</b> (valfritt), <b>Sport, Dynamisk</b> och <b>Naturlig</b> .                     |
| <b>Kontrast</b>                       | Ställer in ljus- och mörkervärden för skärmen.                                                                                                                                                                         |
| <b>Ljusstyrka</b>                     | Ställer in värden för ljusstyrka på skärmen.                                                                                                                                                                           |
| <b>Skärpa</b>                         | Ställer in värdet på skärpan för detaljer som visas på skärmen.                                                                                                                                                        |
| <b>Färg</b>                           | Ställer in färgvärdet, justerar färgerna.                                                                                                                                                                              |
| <b>Energibesparing</b>                | För inställning av <b>energibesparingsfunktionen</b> till <b>Anpassad, Minimum, Medium, Maximum, Auto, Skärmen av eller Av</b> .<br><b>Observera:</b> Tillgängliga alternativ kan variera beroende på det valda läget. |
| <b>Bakgrundsljus</b>                  | Inställningen styr nivån på bakgrundsljuset. Bakgrundsljuset kommer inaktiveras om <b>energibesparingen</b> är inställd på ett annat alternativ än <b>Anpassad</b> .                                                   |
| <b>Avancerade inställningar</b>       |                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Dynamisk kontrast</b>              | Du kan förändra dynamisk kontrast till önskade värden.                                                                                                                                                                 |
| <b>Brusreduktion</b>                  | Om sändningssignalen inte är stark och bilden störs, använd <b>Brusreduktion</b> för att minska störningen.                                                                                                            |
| <b>Färgtemperatur</b>                 | Ställer in önskade färgtemperatursvärden. Alternativen <b>kall, normal, varm</b> och <b>anpassad</b> finns.                                                                                                            |
| <b>Vit punkt</b>                      | Om <b>Färgtemperatur</b> är inställt på <b>Anpassad</b> kommer den här möjligheten att finnas. Öka "värmen" eller "kylan" på bilden genom att trycka på vänster eller höger knapp.                                     |
| <b>Bildzoom</b>                       | Ställer in önskade bildstorleksformat.                                                                                                                                                                                 |
| <b>Filmläge</b>                       | Filmerna spelas in med olika antal bilder per sekund för vanliga tv-program. Aktivera denna funktion när du ser på film och vill se snabba scener tydligare.                                                           |
| <b>Hudton</b>                         | Hudton kan ändras mellan -5 och 5.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Färgförändring:</b>                | Ställer in önskad färgton.                                                                                                                                                                                             |
| <b>HDMI med komplett färgspektrum</b> | Det här alternativet finns tillgängligt medan du ser på enHDMI-källa. Du kan använda den här funktionen för att öka svärtan i bilden.                                                                                  |
| <b>PC-position</b>                    | Visas endast när en ingångskälla är inställd på VGA/PC.                                                                                                                                                                |
| <b>Autoposition</b>                   | Optimerar automatiskt skärmbilden. Tryck på OK för att optimera.                                                                                                                                                       |
| <b>Horisontal position</b>            | Detta alternativ flyttar bilden horisontellt antingen till höger eller vänster på skärmen.                                                                                                                             |
| <b>Vertikal position</b>              | Detta alternativ flyttar bilden vertikalt upp eller ned på skärmen.                                                                                                                                                    |
| <b>Pixelfrekvens</b>                  | Pixelfrekvensinställningarna korrigerar störningar som uppstår i form av vertikala band i pixelintensiva presentationer som kalkylprogram eller text med litet typsnitt.                                               |
| <b>Fas</b>                            | Beror på ingångskällan (datum m.m.) du kan se suddig eller störd bild på skärmen. Du kan använda fas för att skapa en klarare bild genom att testa dig fram.                                                           |
| <b>Återställning</b>                  | Återställ bildinställningarna till fabriksinställningar (utom i spelläge).                                                                                                                                             |

När man är i VGA (PC)-läge kommer vissa objekt i bildmenyn att vara avaktiverade. I stället kommer VGA-lägets inställningar läggas till bildinställningarna när man är i PC-läget.

| System - Innehåll för ljudmeny       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volym                                | Justerar volymen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ljudutjämnare                        | Väljer ljudutjämnare. Anpassade inställningar kan endast göras användarläge.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Balans                               | Justera om ljudet kommer ifrån vänster eller höger högtalare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Hörlurar                             | Ställer in volym i hörlurar.<br>Vänligen kontrollera, innan du använder hörluren att volymen är inställd på en låg nivå för att förhindra hörselskador.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ljudläge                             | Du kan välja ett musikläge (om det valda kanalen stöds).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| AVL (automatisk ljudnivå-anpassning) | Ställer in ljudet för att få en fast utgångsnivå mellan programmen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Hörlurar/linje ut:                   | När du ansluter externa förstärkare till din TV med hjälp av hörlursuttaget kan du välja alternativet Linje ut. Om du har anslutna <b>Hörlurar</b> till tv:n ställ in alternativet som hörlurar.<br>Se till innan du använder hörlurar att menyalternativet är inställt på hörlur. Om det är inställda på linje ut, kommer ljudet ifrån hörlurarna vara max, vilket kan skada din hörsel. |
| Dynamisk Bas                         | Aktiverar eller avaktiverar den dynamiska basen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Surround-ljud                        | Surround-ljudläge kan ställas in som på eller av.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Digital Utgång                       | Ställer in ljudtyp för digital ut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| System - Innehåll för inställningsmenyn |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Villkorlig Åtkomst                      | Kontrollerar moduler för villkorlig åtkomst om tillgängligt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Språk                                   | Du kan ställa in olika språk, beroende på sändningen och landet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Föräldrainställning                     | Ange rätt lösenord för att ändra Föräldrainställning. Du kan enkelt justera <b>Menylås</b> , <b>Föräldralås</b> , <b>Barnspärren</b> eller <b>Guidning</b> i den här menyn. Du kan också ange ett nytt <b>PIN</b> för att förändra <b>Standard CICAM PIN-koden</b> med hjälp av de relaterade alternativen.<br><i>Observera: Vissa menyalternativ kanske inte är tillgängliga beroende på vilket landsval som är gjort vid Första Installation. Standardpinkoden kan ställas in till 0000 eller 1234. Om du har definierat PIN (såsom krävs beroende på landsval) under Första Installation använd den pinkod du angivit.</i> |
| Timers                                  | Ställer in timern för att stänga av TV:n efter en viss tid. Ställer in tidsräknare för valda program.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Datum/Tid                               | Ställer in datum och tid.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Källor                                  | Aktiverar eller avaktiverar valda alternativ för källor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Åtkomst                                 | Visar åtkomstalternativ för TV:n.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                         | <b>Hörselproblem</b><br>Aktiverar specialfunktioner som skickas från sändaren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                         | <b>Ljudbeskrivning</b><br>Ett blindteckenband kommer att spelas för blinda eller de med synnedsättning. Tryck på OK för att se alla tillgängliga menyalternativ i Ljudbeskrivning. Funktionen är endast tillgänglig om sändaren stöder det.<br><i>Observera: Ljud beskrivningsfunktionen finns inte tillgänglig vid inspelnings- eller tidsväxlingsläge.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Mer                                     | Visar andra inställningsval för TV:n.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                         | <b>Meny-timeout</b><br>Ändrar tidsutlösningens varaktighet för meny-skärmar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                         | <b>Viloläge-LED</b><br>Om avstängd, lyser inte vilolägets LED-lampa när TV:n är i viloläge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                         | <b>Programvaruppggradering</b><br>Säkerställer att din TV har den senaste programvaran. Tryck på <b>OK</b> för att se menyalternativen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                         | <b>Programversion</b><br>Visar den aktuellt mjukvaruversion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Undertext-läge</b>             | Det här alternativet används för att välja vilket undertext-läge som ska vara på skärmen ( <b>DVB</b> -textning/ <b>TTX</b> -textning) om båda finns som tillval. Standardinställningen är <b>DVB</b> -textning. Den här funktionen finns endast för landsvalen i Norge. |
| <b>Autoavstängning</b>            | Ställer in önskad tid för TV:n för att automatiskt gå in i viloläge när den inte används.                                                                                                                                                                                |
| <b>Butiksläge</b>                 | Välj det här läget i visningssyfte. Medan Butiksläget är aktiverat kan kanske vissa objekt i TV-menyn kanske inte visas.                                                                                                                                                 |
| <b>Uppstartsläge</b>              | Denna inställning konfigurerar önskemålen för uppstartsläget. Alternativen <b>Senaste Tillstånd</b> och <b>Viloläge</b> finns tillgängliga.                                                                                                                              |
| <b>CEC</b>                        | Med den här inställningen kan du aktivera och avaktivera CEC-funktionen helt. Tryck på Vänster eller Höger knapp för att aktivera eller avaktivera funktionen.                                                                                                           |
| <b>CEC- Automatisk påslagning</b> | Den här funktionen låter den anslutna HDMI-CEC-kompatibla enheten att starta TV:n och växla till dess ingångskälla automatiskt. Tryck på <b>Vänster</b> eller <b>Höger</b> knapp för att aktivera eller avaktivera funktionen.                                           |
| <b>Högtalare</b>                  | För att höra ljud ifrån TV:n genom anslutna kompatibla ljudenheter, ställ in ljudet på Förstärkare. Du kan använda fjärrkontrollen till tv:n för att kontrollera volymen på ljudenheten.                                                                                 |
| <b>OSS</b>                        | Visar Open Source programlicensinformation                                                                                                                                                                                                                               |

## Installationsmeny innehåll

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Automatisk kanalsökning (Ställ in på nytt)</b> | Visar automatiska sökalternativ. <b>Digitalantenn:</b> Söker och lagrar antennbaserade DVB-stationer. <b>Digitalkabel:</b> Söker och lagrar kabelbaserade DVB-stationer. <b>Analog:</b> Söker och lagrar analoga stationer.                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Manuell kanalsökning</b>                       | Denna funktion kan användas för att ställa in sändande station direkt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Nätverkskanalsökning</b>                       | Söker efter länkade kanaler i sändningssystemet. <b>Digitalantenn:</b> Sökningar efter antennnätverkskanaler. <b>Digitalkabel:</b> Sökningar efter kabelnätverkskanaler.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Analog fininställning</b>                      | Du kan använda denna inställning för att finjustera analoga kanaler. Den här funktionen är inte tillgänglig om inga analoga kanaler är lagrade.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Installationsinställningar (Valfritt)</b>      | Visar installationsinställningsmenyn. <b>Standby-sökning(*)</b> : Din TV kommer att söka efter nya eller saknade kanaler när den är i viloläge. Nyfunna sändningar kommer att visas. <b>Dynamic kanaluppdatering(*)</b> : Om detta alternativ är aktiverat kommer förändringarna på sändningarna som frekvens, kanalnamn, undertextspråk etc. att tillämpas automatiskt medan du tittar.<br><i>(*) Tillgänglighet beror på modellen.</i> |
| <b>Rensa servicelista</b>                         | Använd inställningen för att radera lagrade kanaler. Den här inställningen syns endast när <b>Landsalternativet</b> är inställt på Danmark, Sverige, Norge eller Finalnd.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Välj aktivt nätverk</b>                        | Den här inställningen låter dig välja endast sändningar inom valda nätverk som listas i kanallistan. Den här funktionen finns endast för landsvalen i Norge.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Signalinformation</b>                          | Du kan använda det här menyalternativet för att övervaka signalrelaterade uppgifter som signalnivå/kvalitet, nätverksnamn etc. för tillgängliga frekvenser.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Förstagångsinstallation</b>                    | Raderar alla lagrade kanaler och inställningar, återställer TV:n till fabriksinställningar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Allmän TV-drift

### Att använda kanallistan

TV:n sorterar alla lagrade stationer i kanallistan. Du kan redigera kanallistan, ställa in favoriter eller aktiva stationer som ska listas med hjälp av valen i kanallistan. Tryck på knappen **OK** att öppna **kanallistan**. Du kan filtrera kanalerna genom att trycka på den blå knappen eller öppna menyen **Redigera kanallista** genom att trycka på den gröna knappen för att göra avancerade ändringar i den aktuella listan.

### Hantera Favoritlistorna

Du kan skapa fyra olika listor med dina favoritkanaler. Ange **kanallistan** i huvudmenyn eller tryck på den **gröna** knappen medan **kanallistan** visas på skärmen för att öppna **Redigera kanallistas** meny. Välj önskad kanal på listan. Du kan göra flera val genom att trycka på den gula knappen. Tryck sedan på **OK**-knappen för att öppna kanalredigerings alternativmeny och välj alternativet **Lägg till/Ta bort favoriter**. Tryck på **OK**-knappen igen. Ställ in önskat listalternativ på **På**. Den valda kanalen/kanalerna kommer att läggas till på listan. För att ta bort en kanal eller kanaler från en favoritlista följer du samma steg och ställer in önskad lista på **Av**.

Du kan använda **filterfunktionen** i **Redigera kanallistas** meny för att filtrera kanalerna i **kanallistan** permanent enligt dina önskemål. Med hjälp av detta **filteralternativ** kan du ställa in en av dina fyra favoritlistor att visas varje gång **kanallistan** öppnas. Filtreringsfunktionen i **kanallistas** meny filtrerar bara **kanallistan** som visas för tillfället för att hitta en kanal och ställa in den. Dessa ändringar kommer inte att vara kvar nästa gång kanallistan öppnas om du inte sparar dem. För att spara ändringarna på listan, tryck på den **Röda** knappen efter filtrering medan **Kanallistan** visas på skärmen.

### Konfigurering av föräldrinställningar

Menyn **Föräldrinställningar** kan användas för att förhindra användare ifrån att se vissa program, kanaler och använda menyer. Dessa inställningar finns i **System>Inställningar>Föräldrar**.

För att visa menyalternativen för föräldrakontrollen måste PIN-numret anges. Efter att ha angivit rätt PIN-kod kommer menyen för Föräldrinställningar att visas.

**Menylås:** Den här inställningen aktiverar eller avaktiverar åtkomst till alla menyer och installationsmenyer för tv:n

**Nivålås:** När inställningen är klar hämtar funktionen nivåinformation om sändningen och om denna nivå har avaktiverats avaktiveras åtkomst till sändningen.

**Observera:** Om landsalternativet i **Förstagångsinstallationen** är Frankrike, Italien, Österrike, då ställs **Nivålåset** in på 18 år som standard.

**Barnlås:** Om alternativet är inställt **PÅ** kan tv:n endast kontrolleras med fjärrkontroll. Då fungerar inte kontrollknapparna på tv:n.

**Ställ in PIN:** Anger ett nytt PIN-nummer.

**Standard-PIN för CICAM:** Det här alternativet kommer visas i grått om ingen CI-modul har satts i CI-uttaget på tv:n. Du kan förändra standard PIN till CICAM med hjälp av det här alternativet.

**Observera:** Standardpinkoden kan ställas in till **0000** eller **1234**. Om du har definierat PIN (såsom krävs beroende på landsval) under **Första Installation** använd den pinkod du angivit.

Vissa alternativ kanske inte är tillgängliga beroende på vilket landsval som gjorts vid **förstagångsinstallationen**.

### Elektronisk programguide (EPG)

Vissa kanaler skickar information om sina sändningsscheman. Tryck på **Epg**-knappen för att se programguiden.

Det finns 3 olika sorters layouter för scheman; tidsschema, listschema och Nu/Nästa-schema. För att växla mellan dem, följ instruktionerna längst ned på skärmen.

### Tidschema

**Zooma (Gul knapp)** Tryck på den Gula knappen för att s se händert i ett bredare tidsintervall.

**Filtrera (Blå knapp)** Visar filteringsalternativ.

**Markera genre (undertext-knappen):** Visar meny **Markera genre**. Med hjälp av denna funktion kan du söka i programguidedatabasen i överensstämmelse med genren. Information som finns i programguiden kommer sökas och resultaten kommer matchas mot dina kriterier och markeras.

**Alternativ (OK-knappen):** Visar händelsealternativ.

**Händelseinformation (info-knappen):** Visar detaljerad information om de valda händelserna.

**Nästa/föreg. dag (programknapparna +/-)** Visar händelserna ifrån föregående eller nästa dag.

**Sök (Text-knappen):** Visar menyen "Guidesökning".

**Nu (källknappen):** Visar aktuella händelser för den markerade kanalen.

**Inspeln./Stop (inspelningsknapp):** TV:n spelar in valt program. Du kan trycka igen för att stoppa inspelningen.

**VIKTIGT:** För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till din TV medan TV:n är avstängd. Du ska därefter slå på TV:n för att aktivera inspelningsfunktionen.

**Observera:** Du kan inte växla till en annan sändning eller källa under inspelningen.

### Listschema (\*)

(\*) I det här alternativet är endast händelserna i den markerade kanalen listade.

**Föreg. Tidsdel (Röd knapp):** Visar händelserna för föregående tidsdel.

**Nästa/föreg. dag (programknapparna +/-)** Visar händelserna ifrån föregående eller nästa dag.

**Händelseinformation (info-knappen):** Visar detaljerad information om de valda händelserna.

**Filtrera (Text-knapp)** Visar filtreringsalternativ.

**Nästa tidsdel (Grön knapp):** Visar händelserna i nästa tidsdel.

**Alternativ (OK-knappen):** Visar händelsealternativ.

**Inspeln./Stop (inspelningsknapp):** TV:n spelar in valt program. Du kan trycka igen för att stoppa inspelningen.

**VIKTIGT:** För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till din TV medan TV:n är avstängd. Du ska därefter slå på TV:n för att aktivera inspelningsfunktionen.

**Observera:** Du kan inte växla till en annan sändning eller källa under inspelningen.

## Nu/Nästa-schema

**Alternativ (OK-knappen):** Visar händelsealternativ.

**Händelseinformation (info-knappen):** Visar detaljerad information om de valda händelserna.

**Filtrera (Blå knapp)** Visar filtreringsalternativ.

**Inspeln./Stop (inspelningsknapp):** TV:n spelar in valt programs. Du kan trycka igen för att stoppa inspelningen.

**VIKTIGT:** För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till din TV medan TV:n är avstängd. Du ska därefter slå på TV:n för att aktivera inspelningsfunktionen.

**Observera:** Du kan inte växla till en annan sändning eller källa under inspelningen.

## Händelsealternativ

Använd navigeringsknapparna för att markera en händelse, och tryck på **OK**-knappen för att visa alternativmenyn för händelser. Du kan använda dig av följande alternativ.

**Kanalval:** Med hjälp av detta alternativ kan du växla över till den valda kanalen.

**Spela in/Radera inspelning. Timer:** Välj alternativet Spela in och tryck på **OK**. Omprogrammet ska sändas i framtiden, kommer det läggas till **timerlistan** för att spelas in. Om det valda programmet sänds för närvarande kommer inspelningen att starta omgående. Om du ångrar dig kan du ta bort händelsen genom att markera det, trycka på knappen **OK** och välja **Delete Rec. Timer**. Inspelningen tas bort.

**Ställ in Timer / Radera Timer för Händelser:** Efter att du valt en händelse i EPG-menyn, tryck på **OK**-knappen. Välj **Ställ in timer för händelse** och tryck på **OK**-knappen. Du kan ange klockslag för kommande händelser. För att avbryta en redan inställd timer, markera händelsen och tryck på **OK**-knappen. Välj sedan **Radera timer** i händelsealternativen. Timerinställningen tas då bort.

**Noteringar:** Du kan inte byta till någon annan kanal eller källa medan det finns en aktiv inspelning eller timer på den aktuella kanalen. Det är inte möjligt att ställa in timer eller spela in timer för två eller flera enskilda händelser på samma tidsintervall.

## Telefontjänster

Välja **text**-knappen för att komma in. Tryck igen för att aktivera mix-läget, vilket låter dig se teletextsidan och TV-sändningen samtidigt. Tryck en gång till för att

avsluta. Om tillgängligt, färgas avsnitten på textsidan och kan väljas med färgknapparna. Följ instruktionerna som visas på skärmen.

## Digital text-TV

Tryck på **text**-knappen för att se digital teletext-information. Använd den med de färgade knapparna, pilknapparna och ok-knapparna. Användningsmetoden varierar beroende på innehållet i den digitala text-TV:n. Följ instruktionerna som visas på det digitala text-tv-fönstret. När text-knappen trycks in igen återgår tv:n till sändning.

## Programvaruppggradering

Din tv kan hitta och uppdatera mjukvaran automatiskt via sändningssignalen.

## Sökning av programuppdateringar via användargränssnitt

I huvudmenyn, välj System>Inställningar och sedan Mer. Navigera till **programvaruppdateringar** och tryck på **OK**-knappen. I menyn **uppggraderingsalternativ** väljer du **Skanna för att uppdatera** och trycker på **OK**-knappen för att söka efter en ny programvara att uppdatera.

Om en ny uppdatering hittas börjar nedladdning av denna. Efter att nedladdningen är genomförd, bekräfta frågan om att starta om TV:n genom att trycka på **OK**, för att fortsätta med omstarten.

## 3 AM-sökning och uppggraderingsläge

Din tv kommer söka efter nya uppggraderingar klockan 03:00 om alternativet **automatisk skanning** är valt i menyn **uppggraderingsalternativ**, och **aktiveras**, samt om tv:n är ansluten till en antennsignal. Om en ny programvara är funnen och nedladdad kommer den installeras vid nästa uppstart.

**Observera:** Ta inte ur strömkabeln medan LED-lampan blinkar under omstartsprocessen. Om Tv:n inte fungerar efter uppggraderingen, koppla ur Tv:n i 2 minuter och anslut den igen.

## Felsökning och tips

### Tv:n startar inte

Kontrollera att strömkabeln är helt ansluten till vägguttaget. Kontrollera om batterierna är slut. Tryck på knappen eller på Tv:n.

### Dålig bild

- Har du valt rätt Tv-system.
- Låg signalnivå kan orsaka att bilden störs. Kontrollera antennens åtkomst.
- Kontrollera att du har angivit rätt kanalfrekvens om du har gjort en manuell finjustering.
- Bildkvaliteten kan försämras om flera externa enheter samtidigt är kopplade till Tv:n. Prova med att koppla ur en av enheterna.

## Ingen bild

- Detta betyder att TV: n inte tar emot några signaler. Kontrollera också att rätt bildkälla är vald.
- Är antennkabeln rätt inkopplad?
- Är antennkabeln skadad?
- Används rätt kontakter för att koppla antennkabeln?
- Om du är osäker, rådgör med din återförsäljare.

## Inget ljud

- Kolla om TV:n är i tystläge. För att avbryta tyst läge trycker du på "Mute"-knappen eller höjer volymen.
- Ljudet kommer från endast en högtalare. Kontrollera balansinställningar i menyn Ljud.

## Fjärrkontroll- ingen drift

- Batterierna kan vara slut. Byt ut batterierna.

## Indatakällor – kan inte väljas

- Om du inte kan välja inkälla kanske ingen enhet är ansluten. Om inte;
- Kontrollera AV-kablarna och anslutningarna om du försöker växla till ingångskällan som är avsedd för den anslutna enheten.

## Inspelning ej tillgänglig

För att spela in ett program måste du först ansluta ett USB-minne till din TV medan tv:n är avstängd. Du ska därefter slå på TV:n för att aktivera inspelningsfunktionen. Om du inte kan spela in program slår du av TV:n och ansluter USB-enheten på nytt.

## USB-enheten är för långsam

Om ett meddelande anger att USB-enheten har för långsam skrivhastighet när du startar en inspelning testar du först med att starta om inspelningen. Om detta inte hjälper kanske den externa enheten inte uppfyller hastighetskraven. Du bör då ansluta en annan USB-disk.

## Typiska visningslägen via PC-ingång

Följande tabell r en illustration av vanliga videovisningslägen. Din TV kanske inte stöder alla upplösningar. Din TV stöder upp till 1920x1080.

| Index | Upplösning | Frekvens |
|-------|------------|----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz    |
| 2     | 800x600    | 56 Hz    |
| 3     | 800x600    | 60 Hz    |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz    |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz    |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz    |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz    |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz    |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz    |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz    |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz    |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz    |

## AV- och HDMI-signalkompatibilitet

| Källa          | Signaler som stöds |                  | Tillgänglig |
|----------------|--------------------|------------------|-------------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60          |                  | O           |
|                | NTSC 60            |                  | O           |
|                | RGB 50             |                  | O           |
|                | RGB 60             |                  | O           |
| Sida AV        | PAL 50/60          |                  | O           |
|                | NTSC 60            |                  | O           |
| PC/YPbPr       | 480i, 480P         | 60Hz             | O           |
|                | 576i, 576P         | 50Hz             | O           |
|                | 720P               | 50Hz,60Hz        | O           |
|                | 1080i              | 50Hz,60Hz        | O           |
|                | 1080P              | 50Hz,60Hz        | O           |
| HDMI           | 480i               | 60Hz             | O           |
|                | 480P               | 60Hz             | O           |
|                | 576i, 576P         | 50Hz             | O           |
|                | 720P               | 50Hz,60Hz        | O           |
|                | 1080i              | 50Hz,60Hz        | O           |
|                | 1080P              | 24Hz, 25Hz       | O           |
|                |                    | 30Hz, 50Hz, 60Hz |             |

(X: Inte tillgänglig, O: Tillgänglig)

I vissa fall kanske inte en korrekt signal visas på tv:n. Problemet kan vara att det inte är samma som standarderna i källutrustningen (DVD, digitalbix, m.m.). Om du upplever detta problem, ta kontakt med din återförsäljare och tillverkaren av den sändande utrustningen.

# Filformat som stöds i USB-läget

| Media     | Förlängning                                                          | Format                     | Anteckningar                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Video     | .mpg, .mpeg                                                          | MPEG1-2                    | MPEG1: 768x576 @30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                       |
|           | .vob                                                                 | MPEG2                      | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | .mp4                                                                 | MPEG4, Xvid , H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | .mkv                                                                 | H.264, MPEG4,VC-1          |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | .avi                                                                 | MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | .flv                                                                 | H.264/VP6/ Sorenson        | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                            |
|           | .mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts, .trp, .tp, .mkv | HEVC/H.265                 | 1080P@60fps - 50Mbps                                                                                                                                                                                                                                             |
|           | .3gp                                                                 | MPEG4, H.264               | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Audio     | .mp3                                                                 | MPEG1 Layer 2/3            | Lager2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate)<br>Lager3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)                               |
|           | (fungerar endast med videofilmer)                                    | AC3                        | 32Kbps ~ 640 Kbps (Bit rate) / 32KHz ~ 44,1KHz, 48KHz (Samplings rate)                                                                                                                                                                                           |
|           |                                                                      | AAC                        | 16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)                                                                                                                                              |
|           |                                                                      | EAC3                       | 32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                                |
|           |                                                                      | LPCM                       | Osignerad 8 bit PCM, Signerad/Osignerad 16bit PCM (stor/liten endian), 24bit PCM (stor endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate) |
|           |                                                                      | IMA-ADPCM/ MS-ADPCM        | 384Kbps ~ (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                                              |
|           |                                                                      | LBR                        | 32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                               |
| Bild      | .jpeg                                                                | Baslinje                   | Upplösning(BxH): 17000x10000                                                                                                                                                                                                                                     |
|           |                                                                      | Progressiv                 | Upplösning(BxH): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                       |
|           | .bmp                                                                 | -                          | Upplösning(BxH): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                       |
| Undertext | .sub, .srt                                                           | -                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                |

## DVI-upplösningar som stöds

När du ansluter enheter till din TV:s kontakter genom att använda DVI konverteringskablar (medföljer ej) kan du använda följande information.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

## Contents

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Safety Information .....                      | 1  |
| Markings on the Product .....                 | 2  |
| Environmental Information .....               | 3  |
| Features .....                                | 3  |
| Accessories Included .....                    | 3  |
| Standby Notifications .....                   | 3  |
| TV Control Switch & Operation .....           | 3  |
| Inserting the Batteries into the Remote ..... | 4  |
| Connect Power .....                           | 4  |
| Antenna Connection .....                      | 4  |
| License Notification .....                    | 5  |
| Specification .....                           | 5  |
| Remote Control .....                          | 6  |
| Connections .....                             | 7  |
| Switching On/Off .....                        | 8  |
| First Time Installation .....                 | 8  |
| Media Playback via USB Input .....            | 8  |
| Recording a Programme .....                   | 9  |
| Timeshift Recording .....                     | 9  |
| Instant Recording .....                       | 9  |
| Watching Recorded Programmes .....            | 9  |
| Recording Configuration .....                 | 9  |
| Media Browser Menu .....                      | 10 |
| CEC and CEC RC Passthrough .....              | 10 |
| TV Menu Contents .....                        | 11 |
| General TV Operation .....                    | 14 |
| Using the Channel List .....                  | 14 |
| Configuring Parental Settings .....           | 14 |
| Electronic Programme Guide (EPG) .....        | 14 |
| Teletext Services .....                       | 15 |
| Software Upgrade .....                        | 15 |
| Troubleshooting & Tips .....                  | 15 |
| PC Input Typical Display Modes .....          | 16 |
| AV and HDMI Signal Compatibility .....        | 16 |
| Supported File Formats for USB Mode .....     | 17 |
| Supported DVI Resolutions .....               | 18 |

## Safety Information



### CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

**Note:** Follow the on screen instructions for operating the related features.

## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

**⚠ WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.**

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

**Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

|                                                                                                        |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|  Caution                | Serious injury or death risk    |
|  Risk of electric shock | Dangerous voltage risk          |
|  Maintenance            | Important maintenance component |

### Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.



**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



**Class II Equipment With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.



**Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.



**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.



**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.



**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

### WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard  
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.  
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as;

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

### WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

## WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

## Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

*Note: Available **Energy Saving** options may differ depending on the selected **Mode** in the **System>Picture** menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **System>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected or **Left** button while **Custom** option is selected, "**Screen will be off in 15 seconds.**" message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

*Note: **Screen Off** option is not available if the Mode is set to **Game**.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

## Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable TV (DVB-T-T2/C)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system

- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

## Accessories Included

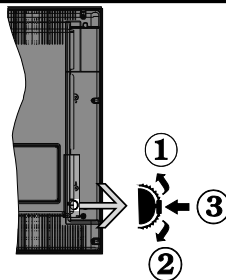
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book
- Quick Start Guide

## Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "**TV switched to stand-by mode automatically because there was no signal for a long time.**" Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed. "**TV switched to stand-by mode automatically because no operation was made for a long time.**" Press **OK** to continue.

## TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and operation

### Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/Source and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button in twice(for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn on the TV:** Press the middle of the button in, the TV will turn on.

### Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

## Operation with the Remote Control

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** button or **Menu** button to quit a menu screen.

### Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

### Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

## Inserting the Batteries into the Remote

Remove the back cover to reveal the battery compartment. Insert two size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on.

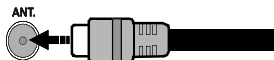


## Connect Power

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

## Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located on the back of the TV.



## License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. All rights reserved.

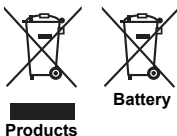
### Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

#### [European Union only]

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

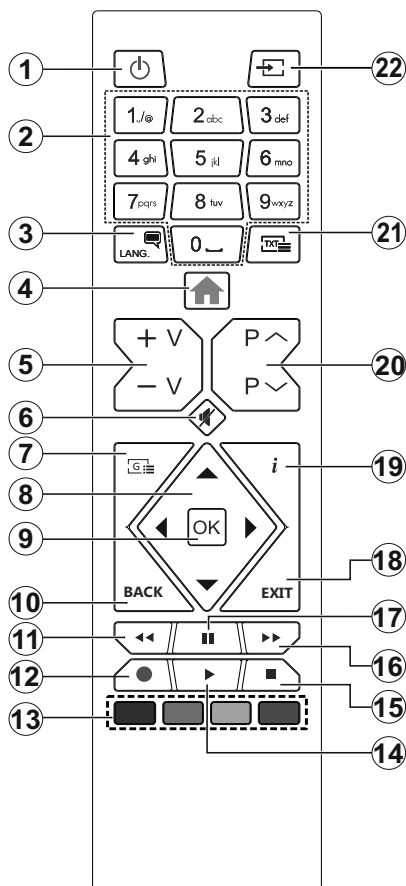
You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

**Notice:** The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



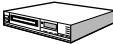
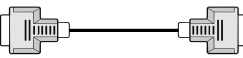
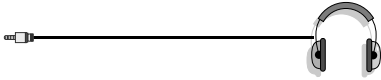
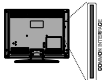
## Specification

|                                                     |                                                                            |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>TV Broadcasting</b>                              | PAL B/G D/K K I/I'                                                         |
| <b>Receiving Channels</b>                           | VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND                                |
| <b>Digital Reception</b>                            | Fully integrated digital terrestrial-cable TV (DVB-T-C) (DVB-T2 compliant) |
| <b>Number of Preset Channels</b>                    | 1 000                                                                      |
| <b>Channel Indicator</b>                            | On Screen Display                                                          |
| <b>RF Aerial Input</b>                              | 75 Ohm (unbalanced)                                                        |
| <b>Operating Voltage</b>                            | 220-240V AC, 50Hz.                                                         |
| <b>Audio</b>                                        | German+Nicam Stereo                                                        |
| <b>Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)</b>         | 2 x 6                                                                      |
| <b>Power Consumption (W)</b>                        | 65                                                                         |
| <b>TV Dimensions DxLxH (with foot) (mm)</b>         | 196 x 735 x 495                                                            |
| <b>TV Dimensions DxLxH (without foot) (mm)</b>      | 77/89 x 735 x 438                                                          |
| <b>Display</b>                                      | 32"                                                                        |
| <b>Operation temperature and operation humidity</b> | 0°C up to 40°C, 85% humidity max                                           |



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches between sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
4. **Menu:** Displays TV menu
5. **Volume +/-**
6. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode)
11. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
12. **Record:** Records programmes
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Play:** Starts to play selected media
15. **Stop:** Stops the media being played
16. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
17. **Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
18. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
19. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
20. **Programme +/-**
21. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
22. **Source:** Shows available broadcast and content sources

## Connections

| Connector                                                                          | Type                                             | Cables                                                                                                            | Device                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Scart<br>Connection<br>(back)                    |                                  |    |
|    | VGA<br>Connection<br>(back)                      |                                  |    |
|    | PC/YPbPr<br>Audio<br>Connection<br>(side)        | <br>YPbPr/PC Audio Cable         |    |
|    | HDMI<br>Connection<br>(back)                     |                                  |    |
|    | SPDIF<br>(Coaxial Out)<br>Connection<br>(back)   |                                  |    |
|    | Side AV<br>(Audio/Video)<br>Connection<br>(side) | <br>AV Cable                     |    |
|    | Headphone<br>Connection<br>(side)                |                                  |    |
|    | YPbPr Video<br>Connection<br>(back)              | <br>PC to YPbPr Connection Cable |    |
|   | USB<br>Connection<br>(side)                      |                                 |   |
|  | CI<br>Connection<br>(side)                       |                                |  |

**NOTE:** When connecting a device via the YPbPr or Side AV input, you must use the connection cables to enable connection. See the illustrations on the left side. You can use YPbPr to VGA cable to enable YPbPr signal via VGA input. You cannot use VGA and YPbPr at the same time. To enable PC/YPbPr audio, you will need to use the side audio inputs with a YPbPr/PC audio cable for audio connection. If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode. When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket. When using the wall mounting kit (available from third party in the market, if not supplied), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings. The/Each USB input of your TV supports devices up to 500mA. Connecting devices that have current value above 500mA may damage your TV. By connecting an HDMI cable to your TV, you have to use only a shielded HDMI cable to guarantee a sufficient immunity against parasitic frequency radiation.



If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

## Switching On/Off

### To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-** or a numeric button on the remote control.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

### To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

**To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**

***Note:** When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.*

## First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

***Note:** Depending on the **Country** selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.*

### About Selecting Broadcast Type

**Digital Aerial:** If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.

***Note:** Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.*

**Analogue:** If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the

channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System>Settings>More** menu and can be turned off/on later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(\*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

*(\*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).*

***Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.*

## Media Playback via USB Input

*You can connect 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.*

**IMPORTANT!** Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Tera Byte) storage space you may experience some problems in the formatting process.

Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

**Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

## Recording a Programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "**Format Disk**" option in the **Media Browser>Settings>Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use recording your USB drive should have 2 GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's).

Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions.

If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys can not be used when teletext is on. If a recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

## Timeshift Recording

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop**

button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.

## Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Record** button on the remote control again to record the next event after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

## Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

## Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button consecutively will change slow forwarding speed.

**Note:** Viewing main menu and menu items will not be available during the playback. Please also note that previously set recording timer/s will not function while using the **Recordings** menu.

## Recording Configuration

Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser>Settings** menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

**Note:** Default PIN can be set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

**IMPORTANT:** Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and it's file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If "**USB disk writing speed too slow to record**" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does

not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

### Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture**, **Sound** and **Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

| Loop/Shuffle Mode Operation                                                                                                               |                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Start playback with the <b>Play</b> button and activate  | All files in the list will be continuously played in original order         |
| Start playback with the <b>OK</b> button and activate    | The same file will be played continuously (repeat)                          |
| Start playback with the <b>Play</b> button and activate  | All files in the list will be played once in random order                   |
| Start playback with the <b>Play</b> button and activate  | All files in the list will be continuously played in the same random order. |

### CEC and CEC RC Passthrough

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **System>Settings>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing Left or Right button. This feature can also be enabled or disabled under the **System>Settings>More** menu.

The TV supports also ARC(Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (A/V receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change

connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

*Note: ARC is supported only via the HDMI1 input.*

### System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System>Settings>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

*Note: The audio device should support System Audio Control feature and CEC option should be set as **Enabled**.*

## TV Menu Contents

### System - Picture Menu Contents

|                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mode</b>                                                                                                                                                              | You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: <b>Cinema</b> , <b>Game</b> (optional), <b>Sports</b> , <b>Dynamic</b> and <b>Natural</b> .                          |
| <b>Contrast</b>                                                                                                                                                          | Adjusts the light and dark values on the screen.                                                                                                                                                                                               |
| <b>Brightness</b>                                                                                                                                                        | Adjusts the brightness values on the screen.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sharpness</b>                                                                                                                                                         | Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.                                                                                                                                                                              |
| <b>Colour</b>                                                                                                                                                            | Sets the colour value, adjusting the colors.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Energy Saving</b>                                                                                                                                                     | For setting the <b>Energy Saving</b> to <b>Custom</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Screen Off</b> or <b>Off</b> .<br><b>Note:</b> Available options may differ depending on the selected <b>Mode</b> . |
| <b>Backlight</b>                                                                                                                                                         | This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other than <b>Custom</b> .                                                                                  |
| <b>Advanced Settings</b>                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Dynamic Contrast</b>                                                                                                                                                  | You can change the dynamic contrast ratio to desired value.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Noise Reduction</b>                                                                                                                                                   | If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.                                                                                                                          |
| <b>Colour Temp</b>                                                                                                                                                       | Sets the desired colour temperature value. <b>Cool</b> , <b>Normal</b> , <b>Warm</b> and <b>Custom</b> options are available.                                                                                                                  |
| <b>White Point</b>                                                                                                                                                       | If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.                                                               |
| <b>Picture Zoom</b>                                                                                                                                                      | Sets the desired image size format.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Film Mode</b>                                                                                                                                                         | Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.                                                         |
| <b>Skin Tone</b>                                                                                                                                                         | Skin tone can be changed between -5 and 5.                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Colour Shift</b>                                                                                                                                                      | Adjust the desired colour tone.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>HDMI Full Range</b>                                                                                                                                                   | While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.                                                                                                                 |
| <b>PC Position</b>                                                                                                                                                       | Appears only when the input source is set to VGA/PC.                                                                                                                                                                                           |
| <b>Autoposition</b>                                                                                                                                                      | Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.                                                                                                                                                                                     |
| <b>H Position</b>                                                                                                                                                        | This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.                                                                                                                                                |
| <b>V Position</b>                                                                                                                                                        | This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.                                                                                                                                                                 |
| <b>Dot Clock</b>                                                                                                                                                         | Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.                                                                        |
| <b>Phase</b>                                                                                                                                                             | Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.                                                                                 |
| <b>Reset</b>                                                                                                                                                             | Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game Mode</b> ).                                                                                                                                                            |
| While in VGA (PC) mode, some items in <b>Picture</b> menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the <b>Picture Settings</b> while in PC mode. |                                                                                                                                                                                                                                                |

| System - Sound Menu Contents    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volume                          | Adjusts the volume level.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Equalizer                       | Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in <b>User</b> mode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Balance                         | Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Headphone                       | Sets headphone volume.<br>Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Sound Mode                      | You can select a sound mode (If the viewed channel supports).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| AVL (Automatic Volume Limiting) | Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Headphone/Lineout               | When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as <b>Lineout</b> . If you have connected headphones to the TV, set this option as <b>Headphone</b> .<br>Please ensure before using headphones that this menu item is set to <b>Headphone</b> . If it is set to <b>Lineout</b> , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing. |
| Dynamic Bass                    | Enables or disables the Dynamic Bass.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Surround sound                  | Surround sound mode can be changed as <b>On</b> or <b>Off</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Digital Out                     | Sets digital out audio type.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| System - Settings Menu Contents |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conditional Access              | Controls conditional access modules when available.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Language                        | You may set a different language depending on the broadcaster and the country.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Parental                        | Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust <b>Menu Lock</b> , <b>Maturity Lock</b> , <b>Child Lock</b> or <b>Guidance</b> in this menu. You can also set a new <b>PIN</b> or change the <b>Default CICAM PIN</b> using the related options.<br><i><b>Note:</b> Some menu options may not be available depending on the country selection in the <b>First Time Installation</b>. Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the <b>First Time Installation</b> use the PIN that you have defined.</i> |
| Timers                          | Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Date/Time                       | Sets date and time.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Sources                         | Enables or disables selected source options.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Accessibility                   | Displays accessibility options of the TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hard of Hearing                 | Enables any special feature sent from the broadcaster.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Audio Description               | A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press <b>OK</b> to see all available <b>Audio Description</b> menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it.<br><i><b>Note:</b> Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| More                            | Displays other setting options of the TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Menu Timeout                    | Changes timeout duration for menu screens.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Standby LED                     | If set as Off, the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Software Upgrade                | Ensures that your TV has the latest firmware. Press <b>OK</b> to see the menu options.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Application Version             | Displays current software version.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Subtitle Mode                   | This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (DVB subtitle / <b>Teletext</b> subtitle) if both is available. Default value is <b>DVB</b> subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Auto TV OFF                     | Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                          |                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Store Mode</b>        | Select this mode for store display purposes. Whilst <b>Store Mode</b> is enabled, some items in the TV menu may not be available.                                                                        |
| <b>Power Up Mode</b>     | This setting configures the power up mode preference. <b>Last State</b> and <b>Standby</b> options are available.                                                                                        |
| <b>CEC</b>               | With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.                                                                  |
| <b>CEC Auto Power On</b> | This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature. |
| <b>Speakers</b>          | To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as <b>Amplifier</b> . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.                            |
| <b>OSS</b>               | Displays Open Source Software license information.                                                                                                                                                       |

| <b>Installation Menu Contents</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Automatic channel scan (Retune)</b>  | Displays automatic tuning options. <b>Digital Aerial</b> : Searches and stores aerial DVB stations. <b>Digital Cable</b> : Searches and stores cable DVB stations. <b>Analogue</b> : Searches and stores analogue stations.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Manual Channel Scan</b>              | This feature can be used for direct broadcast entry.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Network Channel Scan</b>             | Searches for the linked channels in the broadcast system. <b>Digital Aerial</b> : Searches for aerial network channels. <b>Digital Cable</b> : Searches for cable network channels.                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Analogue Fine Tune</b>               | You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Installation Settings (Optional)</b> | Displays installation settings menu. <b>Standby Search(*)</b> : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. <b>Dynamic Channel Update(*)</b> : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching.<br>(*) <i>Availability depends on model.</i> |
| <b>Clear Service List</b>               | Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the <b>Country</b> option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Select Active Network</b>            | This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Signal Information</b>               | You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>First Time Installation</b>          | Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## General TV Operation

### Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

### Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channel/s will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel list** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel list** is opened. The filtering function in the **Channel list** menu will only filter the currently displayed **Channel list** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel list** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel list** is displayed on the screen.

### Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **System>Settings>Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

**Menu Lock:** This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

**Maturity Lock:** If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

**Note:** If the country option in the **First Time Installation** is set as **France, Italy or Austria**, **Maturity Lock's** value will be set to 18 as default.

**Child Lock:** If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

**Set PIN:** Defines a new PIN number.

**Default CICAM PIN:** This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

**Note:** Default PIN can be set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN (is requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

*Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.*

### Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **Epg** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

### Timeline Schedule

**Zoom (Yellow button):** Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.

**Highlight Genre (Subtitles button):** Displays **Highlight Genre** menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

**Options (OK button):** Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Search (Text button):** Displays **Guide Search** menu.

**Now (Source button):** Displays current event of the highlighted channel.

**Rec./Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### List Schedule(\*)

(\*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button):** Displays the events of previous time slice.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons):** Displays the events of previous or next day.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Text button):** Views filtering options.

**Next Time Slice (Green button):** Displays the events of next time slice.

**Options (OK button):** Displays event options.

**Rec./Stop (Record button):** The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

## Now/Next Schedule

**Options (OK button):** Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.

**Rec./Stop (Record button):** The TV will start to record the selected events. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note:** Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

## Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.

**Select Channel:** Using this option, you can switch to the selected channel.

**Record / Delete Rec. Timer:** Select the **Record** option and press the **OK** button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

**Set Timer on Event / Delete Timer on Event:** After you have selected an event in the EPG menu, press the **OK** button. Select **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future events. To cancel an already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

**Notes:** You cannot switch to any other channel or source while there is an active recording or timer on the current channel. It is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

## Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

## Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

## Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

## Software upgrade search via user interface

On the main menu select **System>Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

## 3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

**Note:** Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

## Troubleshooting & Tips

### Tv will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

### Poor picture

- Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

## No picture

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

## No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

## Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

## Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not;
- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

## Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

## USB is too slow

If a **"USB disk writing speed too slow to record"** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## AV and HDMI Signal Compatibility

| Source         | Supported Signals |                                   | Available |
|----------------|-------------------|-----------------------------------|-----------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60         |                                   | O         |
|                | NTSC 60           |                                   | O         |
|                | RGB 50            |                                   | O         |
|                | RGB 60            |                                   | O         |
| Side AV        | PAL 50/60         |                                   | O         |
|                | NTSC 60           |                                   | O         |
| PC/YPbPr       | 480I, 480P        | 60Hz                              | O         |
|                | 576I, 576P        | 50Hz                              | O         |
|                | 720P              | 50Hz, 60Hz                        | O         |
|                | 1080I             | 50Hz, 60Hz                        | O         |
|                | 1080P             | 50Hz, 60Hz                        | O         |
| HDMI           | 480I              | 60Hz                              | O         |
|                | 480P              | 60Hz                              | O         |
|                | 576I, 576P        | 50Hz                              | O         |
|                | 720P              | 50Hz, 60Hz                        | O         |
|                | 1080I             | 50Hz, 60Hz                        | O         |
|                | 1080P             | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz,<br>60Hz | O         |

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

## Supported File Formats for USB Mode

| Media    | Extension                                                                              | Format                          | Notes                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Video    | .mpg,<br>.mpeg                                                                         | MPEG1-2                         | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                   |
|          | .vob                                                                                   | MPEG2                           | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                |
|          | .mp4                                                                                   | MPEG4, Xvid,<br>H.264           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|          | .mkv                                                                                   | H.264,<br>MPEG4, VC-1           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|          | .avi                                                                                   | MPEG2,<br>MPEG4, Xvid,<br>H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|          | .flv                                                                                   | H.264/VP6/<br>Sorenson          | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                          |
|          | .mp4, .mov,<br>.3gpp, .3gp,<br>MPEG<br>transport<br>stream,<br>.ts, .trp, .tp,<br>.mkv | HEVC/H.265                      | 1080P@60fps - 50Mbps                                                                                                                                                                                                                                           |
|          | .3gp                                                                                   | MPEG4 , H.264                   | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                |
| Audio    | .mp3                                                                                   | MPEG1 Layer<br>2/3              | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)                             |
|          | (works<br>only with<br>video<br>files)                                                 | AC3                             | 32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                            |
|          |                                                                                        | AAC                             | 16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)                                                                                                                                            |
|          |                                                                                        | EAC3                            | 32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                              |
|          |                                                                                        | LPCM                            | Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate)<br>/ 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate) |
|          |                                                                                        | IMA-ADPCM/<br>MS-ADPCM          | 384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                                              |
|          |                                                                                        | LBR                             | 32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                             |
| Picture  | .jpeg                                                                                  | Baseline                        | Resolution(WxH): 17000x10000                                                                                                                                                                                                                                   |
|          |                                                                                        | Progressive                     | Resolution(WxH): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                     |
|          | .bmp                                                                                   | -                               | Resolution(WxH): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                     |
| Subtitle | .sub, .srt                                                                             | -                               | -                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Техника безопасности .....                                | 1  |
| Маркировка на изделии.....                                | 2  |
| Информация об охране окружающей среды.....                | 3  |
| Функции .....                                             | 4  |
| Входящие в комплект дополнительные приспособления .....   | 4  |
| Уведомления режима ожидания.....                          | 4  |
| Рычажок управления телевизором .....                      | 4  |
| Установка батареек в пульт дистанционного управления..... | 5  |
| Подключение питания .....                                 | 5  |
| Подключение антенны.....                                  | 5  |
| Уведомление о лицензии .....                              | 5  |
| Технические характеристики.....                           | 6  |
| Пульт дистанционного управления .....                     | 7  |
| Разъемы .....                                             | 8  |
| Включение/выключение .....                                | 9  |
| Первая установка .....                                    | 9  |
| Воспроизведение медиа-файлов через вход USB.....          | 10 |
| Запись программ.....                                      | 10 |
| Запись со сдвигом по времени .....                        | 10 |
| Одновременная запись .....                                | 11 |
| Просмотр записанных программ .....                        | 11 |
| Конфигурация записи .....                                 | 11 |
| Меню обозревателя мультимедиа .....                       | 11 |
| CEC и CEC RC Passthrough.....                             | 11 |
| Состав меню телевизора .....                              | 13 |
| Общее управление телевизором .....                        | 16 |
| Использование списка каналов.....                         | 16 |
| Установка настроек родительского контроля .....           | 16 |
| Электронная программа передач (EPG).....                  | 16 |
| Услуги телетекста .....                                   | 17 |
| Обновление ПО .....                                       | 18 |
| Поиск и устранение неисправностей и рекомендации .....    | 18 |
| Типичные режимы изображения при подключении ПК.....       | 19 |
| Совместимость сигналов AV и HDMI.....                     | 19 |
| Поддерживаемые форматы файлов для режима USB.....         | 20 |
| Поддерживаемые разрешения DVI.....                        | 21 |



**ВНИМАНИЕ**

**ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ  
НЕ ОТКРЫВАТЬ**



**ВНИМАНИЕ:** В ЦЕЛЯХ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ(ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ ОТСУТСТВУЮТ ДЕТАЛИ, ОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

В случае неблагоприятных погодных условий (ливней, грозы) и отсутствия на время отпуска или долгих периодов неиспользования телевизора отключайте телевизор от сети питания.

Штепсельная вилка используется для отключения телевизора от электрической сети, поэтому она должна быть всегда исправной. Если телевизор не будет выключен из розетки, он в любом случае продолжит потреблять ток, даже в режиме ожидания или выключенном состоянии.

*Примечание:* Для использования соответствующих функций следуйте инструкциям на экране.

**ВАЖНО - Перед установкой или эксплуатацией данного оборудования ознакомьтесь с настоящим руководством**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Лицам с физическими, сенсорными или умственными нарушениями, детям, а также лицам, не имеющим достаточного опыта и/или знаний, следует пользоваться электрооборудованием только под присмотром.

- Используйте данный телевизор на высоте не более 2000 метров над уровнем моря, в сухих местах и в регионах с умеренным или тропическим климатом.
- Данный телевизор предназначен для бытового и аналогового общего использования, но также может использоваться в общественных местах.
- Для вентиляции свободное пространство вокруг телевизора должно составлять не менее 5 см.
- Вентиляции нельзя препятствовать, накрывая отверстия вентиляции такими предметами, как газета, скатерть, занавески и т.д.
- Доступ к штепсельной вилке не должен быть затруднен. НЕ ставьте телевизор, мебель и т.п. на шнур питания. Повреждение шнура питания/вилки может привести к возгоранию или поражению электрическим током. При выключении прибора из розетки тяните за вилку; НЕ тяните за шнур питания. Не прикасайтесь к шнуру питания / вилке влажными руками, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не допускайте

образования узлов на шнуре и его переплетения с другими шнурами. При повреждении шнур должен быть заменен. Замена должна производиться только квалифицированными рабочими.

- Не допускайте попадания на телевизор капель или брызг жидкостей и не размещайте предметы, заполненные жидкостями, например, вазы, чашки и т.д., на телевизоре или над ним (например, на полках над устройством).
- Не подвергайте телевизор воздействию прямых солнечных лучей и не помещайте на телевизор предметы с открытым пламенем (например, свечи).
- Не размещайте вблизи телевизора источники тепла (например, электрические обогреватели, радиаторы и т.д.).
- Не размещайте телевизор на полу и на поверхностях с уклоном.
- Во избежание опасности удушья храните пластиковые пакеты в недоступном для детей или домашних животных месте.
- Тщательно прикрепляйте стойку к телевизору. Если стойка поставляется с болтами, затягивайте их плотно во избежание наклона телевизора. Не затягивайте болты слишком сильно и должным образом устанавливайте резиновые элементы стойки.
- Не бросайте отработанные батареи в огонь и не утилизируйте их с опасными или легко воспламеняемыми материалами.

**Предупреждение:** Батареи нельзя подвергать чрезмерному воздействию тепла, в частности, солнечного света, огня и пр.

|                                                                                                                                |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  <b>Внимание</b>                                | Риск получения тяжелых телесных повреждений или летального исхода. |
|  <b>Опасность поражения электрическим током</b> | Опасность высокого напряжения.                                     |
|  <b>Техническое обслуживание</b>              | Важный компонент для технического обслуживания                     |

### Маркировка на изделии

На изделии в качестве указаний по ограничениям, мерам предосторожности и технике безопасности используются следующие обозначения. Каждое пояснение относится только к месту нанесения маркировки. Обратите внимание на данную информацию в целях безопасности.



**Оборудование класса II:** Данное изделие разработано таким образом, что безопасное подключение к системе заземления не требуется.



**Оборудование класса II с функциональным заземлением:** Данное изделие разработано таким образом, что безопасное подключение к системе заземления не требуется, соединение с заземлением необходимо для функциональных целей.



**Защитное соединение с заземлением:** Клемма с маркировкой предназначена для подключения провода защитного заземления, связанного с проводкой питания.



**Опасная клемма под напряжением:** В нормальных рабочих условиях клемма (-ы) находится (-ятся) под напряжением.



**Осторожно, см. инструкцию по эксплуатации:** Участок (-ки) с маркировкой содержит (-ат) плоские или таблеточные батареи, заменяемые пользователем.



**Лазерное изделие класса 1:** Данное изделие содержит лазерный источник Класса 1, который является безопасным при разумно предсказуемых условиях эксплуатации.

### Предупреждение

Не проглатывать батареи, опасность получения химического ожога.

Это изделие и аксессуары, поставляемые вместе с ним, могут содержать элементы питания таблеточного / кнопочного типа. В случае проглатывания плоской круглой батареи / батареи таблеточного типа возможно получение серьезных ожогов внутренних органов по истечении 2 часов, что может привести к летальному исходу.

Необходимо ограничить доступ детей к новым и использованным батареям.

Если отсек для батарей не будет плотно закрыт, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему.

Если вы считаете, что имело место проглатывание батарей или их попадание внутрь любой части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

## Предупреждение

Никогда не размещайте телевизор в неустойчивом месте или на поверхности с уклоном. Он может упасть, что может привести к получению серьезных травм или летальному исходу. Многих травм, в особенности детских, можно избежать, приняв простые меры предосторожности:

- Использовать мебель или стойки, рекомендованные изготовителем телевизора.
- Использовать только ту мебель, которая может служить надежной опорой телевизору.
- Проследить, чтобы телевизор не свешивался с края опоры.
- Не устанавливать телевизор на высокой мебели (например, шкафах или книжных полках) без закрепления мебели и телевизора на соответствующей опоре.
- Не устанавливать телевизор на ткани или других материалах, помещенных между телевизором и опорной мебелью.
- Разъяснить детям, что влезать на мебель, чтобы добраться до телевизора или пульта управления, опасно. В случае удерживания телевизора или его перемещения следует руководствоваться вышеприведенными рекомендациями.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО КРЕПЛЕНИЯ К СТЕНЕ

- Перед креплением телевизора к стене изучите данное руководство.
- Настенное крепление является опциональным. Если оно не входит в комплект, его можно приобрести в местном магазине.
- Не устанавливайте телевизор на потолке или на стене с уклоном.
- Используйте специальные винты для настенного крепления и другие дополнительные приспособления.
- Во избежание падения телевизора плотно затягивайте винты для настенного крепления. Не затягивайте винты слишком сильно.

## Предупреждение

Устройство, подключенное к защитному заземлению установки через электросеть или через другое устройство, подключенное к защитному заземлению, а также к системе телевещания, в определенных условиях может создавать опасность пожара. Поэтому подключение к системе распространения телевизионных программ должно выполняться через устройство, обеспечивающее электрическую изоляцию ниже определенного диапазона частот (гальванический изолятор, см. EN 60728-11).

## Информация об охране окружающей среды

Данный телевизор разработан как изделие, которое является экологически благоприятным. Для снижения энергопотребления необходимо выполнить следующие шаги:

При установке опции **"Энергосбережение"** в режим **"Минимальное"**, **"Среднее"**, **"Максимальное"** или **"Автоматическое"** энергопотребление телевизора будет снижено соответствующим образом. Если вы хотите установить фиксированное значение для опции **"Подсветка"**, установите режим **"Настраиваемое"** и настройте опцию **"Подсветка"** (находится под настройкой **"Энергосбережение"**) (находится под настройкой **"Энергосбережение"**) вручную с помощью кнопок "Влево" или "Вправо" на пульте дистанционного управления. Для выключения этой настройки установите "Выкл."

***Примечание:** Доступные опции **Энергосбережения** могут отличаться в зависимости от выбранного **Режима** в меню **Изображение**.*

Настройки **Энергосбережения** можно найти в меню **Система>Изображение**. Следует отметить, что изменение некоторых настроек изображения будет недоступно.

При нажатии кнопки "Вправо", когда выбрана опция **"Автоматический"**, или кнопки "Влево", когда выбрана опция **"Настраиваемый"**, на экране отобразится сообщение **"Экран будет отключен через 15 секунд"**. Выберите **ПРОДОЛЖИТЬ** и нажмите ОК, чтобы выключить телевизор. Если не будет нажата какая-либо кнопка, экран отключится через 15 секунд. Нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления телевизора, чтобы включить экран снова.

***Примечание:** При включении режима **"Игра"** опция **"Отключение экрана"** будет недоступной.*

Когда телевизор не используется, выключайте его или отключайте из розетки. Это уменьшит потребление энергии.

## Функции

- Цветной телевизор управляется при помощи пульта дистанционного управления
- Встроенное цифровое/эфирное/кабельное/телевидение (DVB-T-T2/C)
- Входы HDMI для подключения других устройств в разъемы HDMI
- Вход USB
- Система меню OSD
- Гнездо Scart для внешних устройств (таких, как DVD-плееры, PVR, видеоигры и т.д.).
- Звуковая стереосистема
- Телетекст
- Разъем для наушников
- Система автоматического программирования
- Ручная настройка
- Автоматическое отключение после определенного периода работы - до восьми часов.
- Таймер спящего режима
- Замок от детей
- Автоматическое отключение звука при отсутствии сигнала.
- Воспроизведение в стандарте NTSC
- AVL (автоматическое ограничение уровня громкости)
- PLL (поиск частоты)
- PC-вход
- Игровой режим (опция)
- Функция отключения изображения
- Запись программы
- Сдвиг программы по времени

## Входящие в комплект дополнительные приспособления

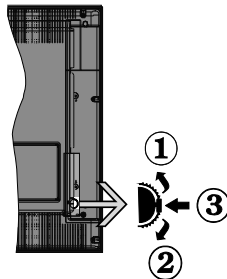
- Пульт дистанционного управления
- Батарейки: AAA - 2 шт.
- Инструкция
- Краткое руководство пользователя

## Уведомления режима ожидания

Если телевизор не принимает каких-либо входных сигналов (например, из антенны или источника HDMI) в течение 5 минут, он перейдет в режим ожидания. При следующем включении появится сообщение: **“Телевизор перешел в режим ожидания автоматически в связи с длительным отсутствием сигнала.”** Нажмите **ОК** чтобы продолжить.

Если телевизор будет включен и не будет работать в течение некоторого времени, то перейдет в режим ожидания. При следующем включении появится сообщение: **“Телевизор перешел в режим ожидания автоматически в связи с тем, что он не использовался в течение долгого времени.”** Нажмите **ОК** чтобы продолжить.

## Рычажок управления телевизором



1. Вверх
2. Вниз
3. Переключатель "Громкость/Список источников и Режим ожидания – Вкл."

С помощью контрольной кнопки осуществляется управление Громкостью / Программами/ Источником и функциями Режимы ожидания.

**Изменение громкости:** Увеличивайте громкость нажатием кнопки вверх. Уменьшайте громкость нажатием кнопки вниз.

**Переключение каналов:** Нажмите на среднюю часть кнопки, на экране появится баннер с информацией о канале. Нажатием кнопки вверх или вниз выполняйте прокрутку сохраненных каналов.

**Переключение источника:** Нажмите на среднюю часть кнопки (второй раз полностью), на экране появится исходный список. Нажатием кнопки вверх или вниз выполняйте прокрутку доступных источников.

**Выключение телевизора:** Нажмите на центральную часть кнопки и удерживайте ее нажатой в течение нескольких секунд, пока телевизор не переключится в режим ожидания.

**Включение телевизора:** Нажмите на среднюю часть кнопки, телевизор включится.

### Примечания:

- Если телевизор будет выключен, указанный цикл начнется заново, начиная с настройки громкости.
- Главное меню OSD не может быть отображено с помощью кнопок управления.

## Работа с пультом дистанционного управления

Чтобы отобразить окно главного меню, нажмите на кнопку **Menu** на пульте дистанционного управления. Выберите вкладку меню с помощью кнопок направления и нажмите **OK**, чтобы в нее войти. С помощью кнопок направления выберите или установите позицию. Нажмите кнопку **Return/Back** или **Menu**, чтобы выйти из экрана меню.

### Выбор входного сигнала

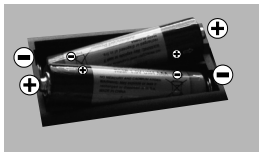
После подключения внешних систем к телевизору можно переключаться на различные источники входного сигнала. Нажмите кнопку **Source** на пульте дистанционного управления для непосредственного изменения источника.

### Переключение каналов и регулировка громкости

Вы можете переключать каналы и регулировать громкость с помощью кнопок **Громкость +/-** и **Программа +/-** на пульте дистанционного управления.

### Установка батареек в пульт дистанционного управления

Снимите заднюю крышку, чтобы открыть отсек для батареек. Установите две батарейки **AAA**. Убедитесь, что символы (+) и (-) расположены должным образом (используйте правильную полярность). Не вставляйте одновременно старые и новые батареи. Заменять только на аналогичный или эквивалентный тип. Установите крышку обратно.

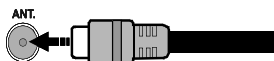


### Подключение питания

**ВАЖНО:** Телевизор рассчитан на работу от электросети с напряжением **220-240В переменного тока и частотой 50 Гц**. После распаковки необходимо дать телевизору нагреться до комнатной температуры и только потом подключать к электрической сети. Вставьте шнур питания в розетку сети.

### Подключение антенны

Подключите штексель антенны или кабельного телевидения к гнезду антенны (ANT.), находящемуся на задней панели телевизора.



### Уведомление о лицензии

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface, а также HDMI Logo являются торговыми марками или зарегистрированными марками компании HDMI Licensing Administrator, Inc. в США и других странах.



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby, Dolby Audio и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories. Конфиденциальные неопубликованные материалы. Авторское право ©1992-2019 Dolby Laboratories. Все права защищены.

### Информация для пользователей по утилизации старого оборудования и батареек

#### [Только для стран Европейского Союза]

Оборудование, на которое они нанесены, нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.

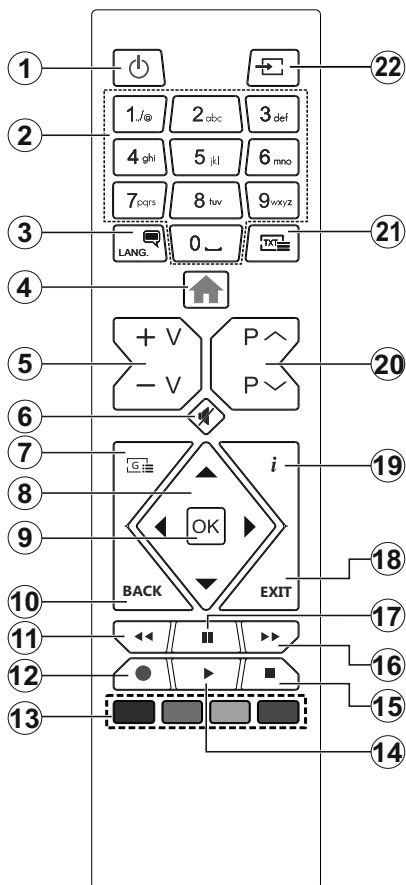
Воспользуйтесь соответствующими системами или средствами для утилизации данных изделий.

**Примечание:** Значок Pb под символом на батарейках означает, что данная батарейка содержит свинец.



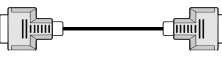
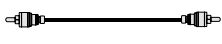
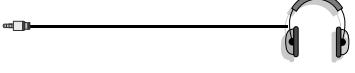
## Технические характеристики

|                                                                                      |                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Телевещание                                                                          | PAL B/G D/K K I/I'                                                                               |
| Прием каналов                                                                        | VHF (ДИАПАЗОН I/III) - UHF (ДИАПАЗОН U) - ГИПЕРЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН                                |
| Цифровой прием                                                                       | Встроенное цифровое/эфирное/кабельное/спутниковое телевидение (DVB-T/C)<br>(совместимо с DVB-T2) |
| Количество предварительно заданных каналов                                           | 1 000                                                                                            |
| Индикатор каналов                                                                    | Отображение на экране                                                                            |
| Радиочастотный Антенный Вход                                                         | 75 Ом<br>(несбалансированный)                                                                    |
| Рабочее напряжение                                                                   | 220-240 В переменного тока, 50 Гц.                                                               |
| Аудио                                                                                | German+Nicam Stereo                                                                              |
| Выходная мощность звука (WRMS.) (СУММАРНЫЙ КОЭФИЦИЕНТ ГАРМОНИЧЕСКИХ ИСКАЖЕНИЙ - 10%) | 2 x 6                                                                                            |
| Потребляемая мощность (Вт)                                                           | 65                                                                                               |
| Габариты телевизора - ШхДхВ (с подставкой) (мм)                                      | 196 x 735 x 495                                                                                  |
| Габариты телевизора - ШхДхВ (без подставки) (мм)                                     | 77/89 x 735 x 438                                                                                |
| Дисплей                                                                              | 32"                                                                                              |
| Рабочая температура и влажность                                                      | от 0°C до 40°C, 85% влажности макс.                                                              |



- 1. Режим ожидания:** Включение/выключение телевизора
- 2. Цифровые кнопки:** Переключение канала, ввод цифры или буквы в текстовом окне на экране.
- 3. Язык:** Переключает режимы звука (аналоговое телевидение), отображает и изменяет язык аудио/субтитров (цифровое телевидение, при наличии)
- 4. Меню:** Отображение меню телевизора
- 5. Громкость +/-**
- 6. Без звука:** Полностью отключает громкость телевизора
- 7. Руководство:** Отображение электронной программы передач
- 8. Кнопки направления:** Помогает перемещаться по меню, контенту и т.д. и отображает подстраницы в режиме TXT при нажатии кнопки Вправо или Влево
- 9. ОК:** Подтверждает выбор пользователя, удерживает страницу (в режиме TXT), отображает меню **каналов** (режим DTV)
- 10. Назад/Возврат:** Возврат к предыдущему экрану, предыдущее меню, открытие индексной страницы (в режиме TXT)
- 11. Обратная перемотка:** Перематывает кадры назад в медиа-файлах, например, в фильмах
- 12. Запись:** Запись программ
- 13. Цветные кнопки:** Выполните инструкции на экране для использования цветных кнопок
- 14. Воспроизведение:** Начинает воспроизводить выбранные медиа-файлы
- 15. Стоп:** Прекращает воспроизведение медиа-файлов
- 16. Быстрая перемотка вперед:** Перематывает кадры вперед в медиа-файлах, например, в фильмах
- 17. Пауза:** Приостанавливает воспроизведение медиа-файлов, начинает запись со смещением по времени
- 18. Выход:** Закрывание отображаемых меню и выход из них либо возврат к предыдущему экрану
- 19. Информация:** Отображение информации о контенте, показываемом на экране (раскрытие информации - в режиме TXT)
- 20. Программа +/-**
- 21. Текст:** Отображает телетекст (при наличии), нажмите еще раз для наложения телетекста на обычное телевизионное изображение (смешанный режим)
- 22. Источник:** Показывает все доступные станции вещания и источники контента

## Разъемы

| Разъем                                                                                                | Тип                                          | Провода                                                                                                               | Устройство                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | Соединение Scart (сзади)                     |                                      |    |
|                       | Соединение VGA (сзади)                       |                                      |    |
| <b>БОКОВОЙ AV</b><br> | Разъем для звука ПК / YPbPr (сбоку)          | <br>Звуковой кабель PC/YPbPr         |    |
|                       | Соединение HDMI (сзади)                      |                                      |    |
| <b>SPDIF</b><br>      | Разъем SPDIF (коаксиальный выход) (сзади)    |                                      |    |
| <b>БОКОВОЙ AV</b><br> | Боковой разъем AV (аудио/видео) (сбоку)      | <br>Кабель AV                        |    |
| <b>НАУШНИКИ</b><br>   | Разъем для наушников (сбоку)                 |                                      |                                                                                     |
| <b>ПК к YPbPr</b><br> | Разъем для компонентного видео YPbPr (сзади) | <br>Соединительный кабель ПК к YPbPr |    |
|                       | Разъем USB (сбоку)                           |                                      |    |
|                     | Разъем CI (сбоку)                            |                                    |  |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При подключении устройства через YPbPr или боковой вход AV, необходимо использовать соединительные кабели, чтобы подключение было возможным. См. рисунки на левой стороне. Для подключения сигнала YPbPr через вход VGA можно использовать кабель "YPbPr - VGA". Нельзя использовать VGA и YPbPr одновременно. Для воспроизведения звука PC/YPbPr потребуется использование боковых звуковых входов со звуковым кабелем YPbPr/PC. Если внешнее устройство подключено через разъем SCART, телевизор автоматически перейдет в режим AV. При приеме каналов цифрового ТВ (Mpeg4 H.264) или в режиме работы с программой Media Browser разъем SCART не будет обеспечивать вывод сигнала. При использовании комплекта для настенного крепления (возможно приобретение у третьих лиц на рынке, если он не прилагается), перед началом монтажа на стену рекомендуется подключить все кабели в заднюю панель телевизора. Вставка или удаление модуля CI осуществляется только если телевизор ВЫКЛЮЧЕН. Для получения подробной информации о настройках ознакомьтесь с руководством по модулю. Каждый USB-вход поддерживает устройства до 500 миллиампер. Подключение устройств, значение тока в которых выше 500 мА, может привести к повреждению телевизора. При подключении HDMI-кабеля к телевизору необходимо использовать только экранированный кабель HDMI, чтобы обеспечить достаточную сопротивляемость паразитическому влиянию помех..



Если вы хотите подключить к телевизору устройство, убедитесь, что телевизор и устройство отключены непосредственно перед выполнением подключения. После завершения подключения вы можете включить оба устройства и использовать их.

### Включение телевизора

Подключите сетевой шнур к сети электропитания (настенной розетке) с параметрами 220-240 В переменного тока, частота 50 Гц.

Выведите телевизор из режима ожидания любым из способов:

- Нажмите кнопку **Режим ожидания, Программа +/-** или числовую кнопку на пульте дистанционного управления.
- Нажмите боковой функциональный переключатель и удерживайте его, пока телевизор не выйдет из режима ожидания.

### Выключение телевизора

Нажмите кнопку **Режим ожидания** на пульте дистанционного управления или боковой функциональный переключатель и удерживайте их, пока телевизор не переключится в режим ожидания.

**Для полного отключения питания телевизора, отключите сетевой шнур из розетки.**

*Примечание: При переключении телевизора в режим ожидания индикатор режима ожидания может мигать, показывая активность таких функций как Поиск в режиме ожидания, Загрузка по беспроводной связи или Таймер. Светодиод может мигать при включении телевизора из режима ожидания.*

### Первая установка

При первом включении появляется меню выбора языка. Выберите необходимый язык и нажмите на кнопку **ОК**.

На следующей экранной странице установите первичные настройки, используя кнопки направления.

*Примечание: В зависимости от выбора Страны, на этом этапе может запрашиваться ввод и подтверждение ПИН-кода. Выбранный ПИН-код не может являться 0000. Необходимо ввести его, если потребуется ввод ПИН-кода для любых операций с меню позже.*

### О выборе типа вещания

**Цифровая антенна:** Если включена опция "**Цифровая антенна**", то после завершения начальных настроек будет выполняться поиск цифровых станций наземного вещания.

**Цифровой кабель:** Если включена опция поиска станций **цифрового кабельного** телевидения, телевизор будет осуществлять поиск станций цифрового кабельного телевидения после завершения других начальных настроек. В соответствии с другими начальными настройками, перед началом поиска на экране может отобразиться сообщение подтверждения. Выберите **ДА** и нажмите **ОК** для продолжения.

Для отмены операции выберите **НЕТ** и нажмите **ОК**. Вы можете выбрать опцию **Сеть** или установить такие значения, как Частота, Идентификатор сети и Шаг поиска. После завершения нажмите кнопку **ОК**.

*Примечание: Продолжительность поиска будет изменена, в зависимости от выбранного Шага поиска.*

**Аналоговый:** Если включена опция **Аналоговое** телевидение, то после завершения начальных настроек будет выполняться поиск станций аналогового вещания.

Также можно установить предпочитаемый тип телевидения. Во время поиска приоритет будет отдаваться выбранному типу телевидения, и соответствующие каналы будут отображаться в верхней части **Списка каналов**. После завершения нажмите кнопку **ОК**, чтобы продолжить.

На данном этапе вы можете включить опцию **Магазинный режим**. Данная опция будет использоваться для конфигурации настроек телевизора для среды хранения, и, в зависимости от используемой модели телевизора, поддерживаемые функции будут отображаться на верхней части экрана в качестве информационного баннера. Эта опция предназначена для использования в магазине. Для домашнего использования рекомендуется выбирать **Домашний режим**. Эта опция будет доступна меню **Система>Настройки>Больше** и может быть выключена/включена позже.

Нажмите кнопку **ОК** на пульте дистанционного управления, чтобы продолжить. После завершения начальных настроек телевизор начнет поиск доступных станций телевидения в соответствии с выбранными типами вещания.

После сохранения всех имеющихся станций на экране появятся результаты поиска. Нажмите **ОК** чтобы продолжить. Затем отобразится меню **Редактирование списка каналов**. Вы можете отредактировать список каналов в соответствии с Вашими предпочтениями или нажать кнопку **Menu**, чтобы выйти из списка каналов и начать просмотр.

По мере того, как поиск продолжится, появится сообщение с запросом, хотите ли вы отсортировать каналы в соответствии с LCN(\*). Выберите **Да** и нажмите **ОК** для подтверждения.

*(\*LCN – это система номеров логических каналов, которая организует доступные программы вещания в соответствии с распознаваемой последовательностью каналов (при наличии)).*

*Примечание: Не выключайте телевизор, когда инициализирована первая установка. Следует отметить, что некоторые опции могут быть недоступными, в зависимости от страны.*

## Воспроизведение медиа-файлов через вход USB

USB-диск с параметрами 2.5 и 3.5 дюймов(жесткий диск с внешним питанием) или USB-стик можно подключать к USB-входу телевизора.

**ВАЖНО:** Перед выполнением любого подключения к телевизору создайте резервные копии файлов. Производитель не несет ответственности за повреждение файлов или утерю данных. Некоторые виды USB-устройств (например, MP3-плееры) могут оказаться не совместимыми с данным телевизором. Телевизор поддерживает форматирование дисков в формате FAT32 и NTFS, но запись на диски в формате NTFS невозможна.

В процессе форматирования жесткого диска USB с емкостью 1TB (терабайт) или более могут возникнуть проблемы.

Перед каждым включением и отключением необходимо выждать некоторое время, так как плеер все еще может осуществлять считывание файлов. В противном случае может иметь место повреждение USB-плеера и непосредственно устройства USB. Не извлекайте диск во время проигрывания файла.

Вы можете использовать USB-хабы через USB-входы телевизора. В таком случае рекомендуется использование USB-хабов со внешним питанием.

Рекомендуется использовать USB-вход (-ы) телевизора напрямую, если нужно подключение жесткого диска USB.

*Примечание: При просмотре файлов с изображениями меню **Обозреватель мультимедиа** может отображать только 1000 файлов с изображениями, сохраненных на подключенном USB-устройстве.*

## Запись программ

**ВАЖНО:** При использовании нового жесткого диска USB рекомендуется сначала отформатировать диск с помощью опции устройства "Отформатировать диск" в меню **"Обозреватель мультимедиа>Настройки>Настройки записи"**.

Для записи программы сначала необходимо подключить USB-диск к телевизору. Телевизор в это время должен быть включен. Затем необходимо включить телевизор, чтобы функция записи стала доступна.

Для осуществления записи объем свободной памяти на вашем USB-диске должен составлять 2 Гб, и он должен быть совместим с USB 2.0. Если USB-диск не является совместимым, отобразится сообщение об ошибке.

Для записи длинных программ (например, кинофильмов) рекомендуется использовать накопители на жестком диске USB (НЖД).

Записываемые программы сохраняются на подключенный USB-диск. По желанию записи можно сохранить или скопировать на компьютер; однако, воспроизведение этих файлов на компьютере будет невозможно. Воспроизведение записей возможно только на телевизоре.

При отложенном просмотре может наблюдаться задержка синхронизации аудио и видео потоков (Lip Sync). Запись радио не поддерживается. Телевизор может записывать программы продолжительностью до 10 часов.

Записанные передачи разбиваются на части объемом по 4 Гб.

Если у подключенного диска скорость записи не достаточна, возможен сбой записи, а функция сдвига по времени может оказаться недоступной.

Для записи программ высокой четкости рекомендуется использовать жесткие диски USB.

Нельзя извлекать диск USB/HDD во время выполнения записи. Это может повредить подключенное устройство USB/HDD.

Осуществляется поддержка нескольких разделов. Поддерживаются максимум два разных раздела. Первый раздел USB диска используется для функций PVR. Для использования под функции PVR ready он должен быть отформатирован как главный раздел.

Некоторые пакетированные потоки могут не записаться из-за проблем с сигналом, поэтому во время проигрывания видео может иногда останавливаться.

Кнопки "Запись", "Воспроизведение", "Пауза", "Отображение" не могут использоваться при включенном телетексте. Если запись начинается по сигналу таймера при включенном телетексте, телетекст будет автоматически отключен. Использование телетекста отключается во время записи или воспроизведения.

## Запись со сдвигом по времени

Нажмите кнопку **Пауза** во время просмотра передачи для переключения в режим сдвига по времени. В режиме сдвига по времени передача приостанавливается и одновременно записывается на подключенный диск USB.

Повторно нажмите кнопку **Воспроизведения** для завершения приостановленной программы. Нажмите кнопку **Стоп** для выключения записи со смещением по времени и возврата к прямой трансляции.

Режим сдвига по времени нельзя использовать, находясь в режиме радио.

Вы не можете использовать функцию быстрого перехода назад при смещении по времени перед

ускорением воспроизведения с помощью опции быстрого продвижения вперед.

### Одновременная запись

Нажмите кнопку **Запись**, чтобы начать запись передачи одновременно с просмотром программы. Для записи следующего события можно еще раз нажать кнопку **Запись** на пульте ДУ после выбора следующей программы в электронной программе передач. Нажмите кнопку **Стоп** для отмены постоянной записи.

Вы не можете переключаться на другие станции телевидения или просматривать **обозреватель мультимедиа** в режиме записи. Во время записи программы или при смещении по времени на экране появится предупреждающее сообщение, если скорость USB-накопителя будет недостаточной.

### Просмотр записанных программ

Выберите "Записи" в меню "Обозреватель мультимедиа". Выберите запись из списка (если запись сделана ранее). Нажмите кнопку **OK**, чтобы отобразить **Опции воспроизведения**. Выберите опцию и нажмите кнопку **OK**.

Нажмите кнопку **Стоп** для выключения воспроизведения и вернитесь к меню **"Записи"**.

### Медленно вперед

При нажатии кнопки **"Пауза"** во время просмотра записанных программ станет доступна функция "Замедленное воспроизведение". Функция приводится в действие с помощью кнопки **"Ускоренная перемотка вперед"**. Последовательные нажатия кнопки **"Ускоренная перемотка вперед"** изменяют скорость перемотки.

***Примечание:** Во время воспроизведения просмотр главного меню и позиций меню будет не доступен. Следует иметь в виду, что предварительно настроенный таймер (-ы) не будет работать при использовании меню **Библиотека записей**.*

### Конфигурация записи

Выберите элемент **"Настройки записи"** в меню **"Обозреватель мультимедиа>Настройки"** для конфигурации настроек записи.

**Форматирование диска:** Вы можете использовать функцию **Формат диска** для форматирования присоединенного диска USB. Для использования функции форматирования диска необходимо вставить Ваш пин-код.

***Примечание:** ПИН-кодом по умолчанию является 0000 или 1234. Если вы установили ПИН-код (требуется в зависимости от выбора страны) во время **Первой Установки**, используйте данный ПИН-код.*

**ВАЖНО:** В результате форматирования USB-диска будут удалены ВСЕ данные, сохраненные на нем, и его файловая система будет преобразована в формат FAT32. В большинстве случаев ошибки

работы будут исправлены после форматирования, но вы потеряете ВСЕ ваши данные.

Если во время начала записи на экране появилось сообщение **"слишком медленная скорость записи USB-диска"**, попробуйте начать запись еще раз. Если данная ошибка не исчезает, возможно, ваш USB-диск не соответствует требованиям по скорости. Попробуйте подключить другой диск.

### Меню обозревателя мультимедиа

Можно воспроизводить фото и музыкальные файлы и файлы с фильмами, сохраненные на USB-диске, путем подключения диска к телевизору. Подключите USB-диск к одному из входных USB-разъемов, находящихся на боковой панели телевизора. При нажатии кнопки **Меню в режиме обозревателя мультимедиа** будет обеспечен доступ к опциям меню **"Изображение"**, **"Звук"** и **"Настройки"**. При повторном нажатии кнопки **Меню** будет иметь место выход из данного экрана. Настройки Обозревателя мультимедиа можно установить с помощью диалогового окна Настройки.

| Включение режима "Цикл/Перемешивание"                                   |                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Начните воспроизведение с помощью кнопки <b>Воспроизв</b> и активируйте | Все файлы в списке будут постоянно воспроизводиться в первоначальном порядке.      |
| Начните воспроизведение с помощью кнопки <b>OK</b> и активируйте        | Будет постоянно воспроизводиться один и тот же файл (повтор)                       |
| Начните воспроизведение с помощью кнопки <b>Воспроизв</b> и активируйте | Все файлы в списке будут воспроизводиться один раз вразброс.                       |
| Начните воспроизведение с помощью кнопки <b>Воспроизв</b> и активируйте | Все файлы в списке будут постоянно воспроизводиться в том же произвольном порядке. |

### CEC и CEC RC Passthrough

Эта функция позволяет управлять с помощью пульта дистанционного управления телевизора устройствами, поддерживающими CEC, которые подключены в разъемы HDMI.

Опция CEC в меню **Система > Настройки > Больше** сначала должна быть установлена как **Вкл.** Нажмите на кнопку **Источник** и выберите вход HDMI подключенного устройства CEC из меню **Список источников**. Когда будет подключено устройство источника CEC, оно будет отображаться в меню источника с собственным названием вместо подключенных разъемов HDMI (DVD-плеер, Записывающее устройство 1 и т.д.).

Пульт дистанционного управления автоматически сможет выполнять основные функции после того, как будет выбран источник HDMI.

Для прекращения данной операции и управления телевизором с помощью пульта дистанционного управления нажмите кнопку **Quick Menu** на пульте, выделите **CEC RC Passthrough** и установите "**Выкл.**" с помощью кнопки "Влево" или "Вправо". Эта функция также может быть включена или отключена с помощью меню **Система > Настройки > Больше**.

Данный телевизор также поддерживает функцию ARC (Реверсивный звуковой канал/Audio Return Channel). Эта функция является звуковым звеном, предназначенным для замены других кабелей между телевизором и аудио-системой (приемник A/V или акустическая система).

Когда будет включена функция ARC, в телевизоре не будет автоматически включен режим "без звука" для других звуковых выводов. Необходимо будет уменьшить громкость телевизора до нуля вручную, если вы захотите слушать аудио только с подключенного аудио-устройства (так же, как и с других оптических или коаксиальных цифровых аудио-выводов). Если вы захотите изменить громкость подключенного устройства, необходимо будет выбрать данное устройство из списка источников. В этом случае кнопки управления громкостью сопряжены с подключенным аудио-устройством.

***Примечание:** Функция ARC поддерживается только через вход HDMI1.*

## **Звуковое управление системой**

Допускается использование с телевизором звукового усилителя/ресивера. Управление громкостью может осуществляться с помощью пульта дистанционного управления телевизором. Для включения данной функции установите опцию **Громкоговорителей** меню **Система > Настройки > Больше** как **Усилитель**. Звук громкоговорителей телевизора будет выключен, и из подключенной звуковой системы будет слышен звук источника просмотра.

***Примечание:** Аудио-устройство должно поддерживать функцию Управление аудио-файлами системы, и функция CEC должна быть установлена как **Вкл.***

## Состав меню телевизора

| Система - Содержание меню "Изображение"                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Режим                                                                                                                                                                      | Вы можете изменить режим изображения в соответствии с Вашими предварительными настройками или требованиями. Можно установить одну из следующих опций режима изображения: <b>Кинотеатр, Игра (опция), спорт, Динамическое и Естественное изображение.</b> |
| Контрастность                                                                                                                                                              | Устанавливает контрастность изображения.                                                                                                                                                                                                                 |
| Яркость                                                                                                                                                                    | Устанавливает яркость изображения.                                                                                                                                                                                                                       |
| Резкость                                                                                                                                                                   | Устанавливает резкость отображения объектов на экране.                                                                                                                                                                                                   |
| Цвет                                                                                                                                                                       | Устанавливает насыщенность цвета, регулирует цвета.                                                                                                                                                                                                      |
| Сбережение энергии                                                                                                                                                         | Для установки опций режима <b>Энергосбережение: Настраиваемое, Минимальное, Среднее, Максимальное, Автоматическое, Экран выкл. или Выкл.</b><br><i>Примечание: Имеющиеся опции могут отличаться, в зависимости от выбранного Режима.</i>                 |
| Подсветка                                                                                                                                                                  | Этот параметр управляет уровнем подсветки. Функция подсветки будет неактивной, если <b>Энергосбережение</b> будет установлено в режим <b>Настраиваемое</b> .                                                                                             |
| Дополнительные настройки                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Динамический контраст                                                                                                                                                      | Вы можете заменить коэффициент динамический контраст на требуемое значение.                                                                                                                                                                              |
| Шумопонижение                                                                                                                                                              | При слабости сигнала и сопровождении изображения шумом используйте настройку <b>"Шумопонижение"</b> для снижения уровня шума.                                                                                                                            |
| Температура цвета                                                                                                                                                          | Устанавливает желаемое значение температуры цвета. Доступны опции <b>Прохладный, Нормальный, Теплый и Настраиваемый.</b>                                                                                                                                 |
| Белая точка                                                                                                                                                                | Эта настройка будет доступной, если опция Температура цвета установлена как <b>Настраиваемая</b> . "Теплота" или "прохлада" изображения может быть увеличена с помощью кнопок "Влево" или "Вправо".                                                      |
| Масштабирование изображения                                                                                                                                                | Установка требуемого формата размера изображения.                                                                                                                                                                                                        |
| Режим просмотра фильма                                                                                                                                                     | В обычных телевизионных программах фильмы записываются с различным количеством кадров в секунду. Для четкого отображения сцен с быстрым действием включите данную функцию.                                                                               |
| Цвет кожи                                                                                                                                                                  | Цвет кожи может быть изменен между -5 и 5.                                                                                                                                                                                                               |
| Настройка цвета                                                                                                                                                            | Настраивает желаемые тона.                                                                                                                                                                                                                               |
| Полный диапазон HDMI                                                                                                                                                       | Эта функция будет доступна при просмотре с источника HDMI. Вы можете использовать данную функцию для увеличения темноты изображения.                                                                                                                     |
| Положение изображения PC                                                                                                                                                   | Появляется, когда источник входящего сигнала установлен на VGA/PC.                                                                                                                                                                                       |
| Автоположение                                                                                                                                                              | Выполняет автоматическую оптимизацию дисплея. Нажмите OK для выполнения оптимизации.                                                                                                                                                                     |
| Горизонтальная позиция                                                                                                                                                     | Этот пункт меню смещает изображение горизонтально к правому или левому краю экрана.                                                                                                                                                                      |
| Вертикальная позиция                                                                                                                                                       | Этот пункт меню смещает изображение вертикально к верхнему или нижнему краю экрана.                                                                                                                                                                      |
| Синхросигнал                                                                                                                                                               | Настройка синхросигналов корректирует интерференцию, которая проявляется как вертикальные полосы с элементами отображения, похожими на таблицы или абзацы, или текст с мелким шрифтом.                                                                   |
| Фаза                                                                                                                                                                       | В зависимости от источника входного сигнала (компьютер и т.д.) вы можете видеть изображение на экране размытым или с помехами. Для более четкого изображения вы можете осуществлять постепенный переход, используя метод подбора.                        |
| Сброс                                                                                                                                                                      | Сбрасывает настройки изображения с возвратом к заводским настройкам (за исключением режима Игра).                                                                                                                                                        |
| В режиме VGA (ПК) некоторые элементы меню изображения будут недоступны. В то же время, при работе в режиме ПК настройки режима VGA добавятся в меню Настройки изображения. |                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Система - Содержание меню Звук                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Громкость                                         | Настраивает уровень громкости.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Эквалайзер                                        | Выбирает режим эквалайзера. Пользовательские настройки можно устанавливать только в Режиме <b>пользователя</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Баланс                                            | Регулирует баланс звука (в большей степени в левом или правом динамике).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Наушники                                          | Устанавливает громкость наушников.<br>Перед использованием наушников убедитесь, что уровень громкости является низким для предотвращения повреждения органов слуха.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Режим звука                                       | Вы можете выбрать звуковой режим (если выбранный канал это поддерживает).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| AVL (автоматическое ограничение уровня громкости) | Настраивает звук для достижения фиксированного уровня выхода различных программ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Наушники/Линейный выход                           | При подключении к телевизору внешнего усилителя с помощью гнезда для подключения наушников установите режим <b>Линейный выход</b> . Если вы подключили к телевизору наушники, установите режим <b>Наушники</b> .<br>Перед использованием наушников убедитесь, что установлен режим <b>Наушники</b> данного меню. Если будет установлен режим <b>Линейный выход</b> , вывод из гнезда для подключения наушников будет установлен на максимальный уровень, что может привести к повреждению органов слуха. |
| Динамическое Усиление Басов                       | Включение и выключение Dynamic Bass.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Пространственный звук                             | <b>Включение</b> или <b>Выключение</b> пространственного звука.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Цифровой Выход                                    | Устанавливает цифровой тип аудио выхода.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Система - Содержание меню Настройки |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Условный доступ                     | Управляет модулями условий доступа при их наличии.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Язык                                | Вы можете устанавливать разные языки в зависимости от станции телевидения и страны.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Родительские настройки              | Введите правильный пароль для изменения родительских настроек. В данном меню Вы можете настроить <b>Блокировку меню</b> , <b>Блокировку в зависимости от зрелости зрителей</b> , <b>Замок от детей</b> или <b>Руководство</b> . Также Вы можете установить новый ПИН-код или изменить <b>CSCAM PIN по умолчанию</b> с помощью соответствующих опций.<br><i>Примечание: Некоторые опции могут быть недоступными, в зависимости от страны во время Начальной установки. ПИН-кодом по умолчанию является 0000 или 1234. Если вы установили ПИН-код (требуется в зависимости от выбора страны) во время Первой Установки, используйте данный ПИН-код.</i> |
| Таймеры                             | Устанавливает таймер автоматического отключения на определенное время. Устанавливает таймеры для выбранных программ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Дата/Время                          | Устанавливает дату и время.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Источники                           | Подключает или отключает выбранные опции источников.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Специальные возможности             | Показывает другие опции специальных возможностей телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Для людей с нарушением слуха        | Активирует любую специальную функцию, передаваемую вещающей станцией.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Описание Аудио                      | Звуковое сопровождение будет проигрываться для слепых или лиц с болезнями зрения. Нажмите <b>ОК</b> , чтобы просмотреть все доступные опции меню <b>Описание Аудио</b> . Эта функция доступна только в том случае, если станция телевидения поддерживает ее.<br><i>Примечание:</i> В режиме записи или смещения по времени функция звука аудио-описания не может быть доступна.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Еще                                 | Показывает другие опции настройки телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Максимальное время отображения меню | Изменяет время отображения меню на экранах меню.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Светодиодный индикатор ожидания      | Если установлено значение «Выкл.», светодиодный индикатор режима ожидания не загорается, когда телевизор находится в режиме ожидания.                                                                                                                         |
| Обновление ПО                        | Обеспечивает наличие самых последних встроенных программ в вашем телевизоре. Нажмите кнопку <b>OK</b> для просмотра опций меню.                                                                                                                               |
| Версия приложения                    | Отображает текущую версию ПО.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Режим субтитров                      | Эта опция используется для выбора определенного режима субтитров, который будет отображаться на экране (субтитры <b>DVB</b> / субтитры <b>телетекста</b> ) По умолчанию установлены субтитры <b>DVB</b> . Данная функция доступна только для страны Норвегия. |
| Автоматическое выключение телевизора | Автоматически устанавливает время, когда телевизор перейдет в режим ожидания, если не будут выполняться какие-либо операции.                                                                                                                                  |
| Демонстрационный режим               | Данный режим используется для целей демонстрации работы изделия. При включенном <b>Демонстрационный режим</b> некоторые функции телевизора будут недоступны.                                                                                                  |
| Режим питания                        | Эта настройка определяет предпочтение относительно режима питания при выключении. Доступны опции <b>Последнее состояние</b> и <b>Режим ожидания</b> .                                                                                                         |
| СЕС                                  | С помощью данной настройки вы можете включить или полностью отключить функцию СЕС. Нажмите кнопку Влево или Вправо, чтобы включить или отключить данную функцию.                                                                                              |
| Автоматич. вкл. Питания СЕС          | Эта функция позволяет подключенному устройству, совместимому с HDMI-СЕС, включать телевизор и автоматически переключаться на источник входящего потока. Нажмите кнопку <b>Влево</b> или <b>Вправо</b> , чтобы включить или отключить данную функцию.          |
| Громкоговорители                     | Для воспроизведения звука телевизора с подключенного совместимого звукового устройства необходимо установить опцию <b>Усилитель</b> . Для управления громкостью звукового устройства можно использовать пульт дистанционного управления телевизором.          |
| Открытое программное обеспечение     | Отображение информации по лицензии на открытое программно обеспечение                                                                                                                                                                                         |

## Установка состава меню

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Автоматический поиск каналов (перенастройка) | Отображает опции автоматической настройки. <b>Цифровая антенна:</b> Поиск и сохранение станций цифрового телевидения. <b>Цифровой кабель:</b> Поиск и сохранение станций кабельного цифрового телевидения. <b>Аналоговый:</b> Поиск и сохранение станций аналогового телевидения.                                                                                                                                                                                                     |
| Ручное сканирование каналов                  | Эта функция может использоваться для прямого ввода вещающей станции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Сетевое сканирование каналов                 | Поиск связанных каналов в системе вещания. <b>Цифровая антенна:</b> Поиск каналов через эфирную антенну. <b>Цифровой кабель:</b> Поиск каналов кабельного телевидения.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Точная настройка аналоговых каналов          | Эту настройку можно использовать для тонкой настройки каналов. Данная функция недоступна, если нет сохраненных аналоговых каналов.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Установочные настройки (дополнительно)       | Отображение меню настроек установки. <b>Поиск в режиме ожидания (*)</b> В режиме ожидания телевизор будет осуществлять поиск новых или отсутствующих каналов. Будут отображены все новые найденные станции телевещания. <b>Обновление динамического канала (*):</b> Если этот параметр установлен как Активен, изменения на передачах, таких как частота, название канала, язык субтитров и т.д., будут применены автоматически во время просмотра. <i>(В зависимости от модели.)</i> |
| Очистить список обслуживания                 | Воспользуйтесь данной настройкой, чтобы удалить список сохраненных каналов. Этот параметр отображается, только если была выбрана <b>Страна</b> Дания, Швеция, Норвегия или Финляндия.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Выбрать активную сеть                        | Эта настройка позволяет выбрать только вещания в пределах выбранной сети, которые будут указаны в списке каналов. Данная функция доступна только для страны Норвегия.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Информация о сигнале                         | Вы можете использовать этот пункт меню для мониторинга информации, связанной с сигналом, такой как уровень / качество сигнала, имя сети и т. д. для доступных частот.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Первая установка                             | Удаляет все сохраненные каналы, возвращает телевизор к заводским настройкам.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Общее управление телевизором

### Использование списка каналов

Телевизор сортирует все станции, сохраненные в **Списке каналов**. Вы можете отредактировать список каналов или установить любимые каналы, или активные станции, которые будут внесены в список с помощью опций Списка каналов. Нажмите кнопку **OK**, чтобы открыть **список каналов**. Вы можете отфильтровать каналы из списка с помощью Синей кнопки или открыть меню Редактирование списка каналов с помощью Зеленой кнопки для выполнения дополнительных изменений в текущем списке.

### Управление списками любимых каналов

Вы можете создать четыре различных списка своих любимых каналов. Войдите в меню **Список каналов** в главном меню или нажмите **Зеленую** кнопку, при этом на экране будет отображаться **Список каналов** для открывания меню **Редактирование списка каналов**. Выберите из списка желаемый канал. С помощью **Желтой** кнопки можно делать многократный выбор. Затем нажмите кнопку **OK** для открывания меню **Опции редактирования каналов** и выберите опцию **Добавить/Удалить избранное**. Повторно нажмите кнопку **OK**. Установите опцию желаемого списка как **"Вкл."**. Выбранный канал (-ы) будет добавлен в список. Для удаления канала или каналов из списка любимых каналов выполните аналогичные шаги и установите опцию желаемого списка как **"Выкл."**

Вы можете по желанию использовать функцию **Фильтрация** в меню **Редактирование списка каналов** для постоянной фильтрации каналов в **Списке каналов**. С помощью опции **Фильтрация** каждый раз при открывании **Списка каналов** может быть установлен один из Ваших любимых четырех списков любимых каналов. Функция фильтрации в меню **Список каналов** позволяет фильтровать только отображаемый в настоящее время **Список каналов** для нахождения канала и настройки на него. Если эти изменения не будут сохранены, они не останутся при следующем открывании **Списка каналов**. Для сохранения изменений в списке нажмите **Красную** кнопку после фильтрации во время отображения на экране **Списка каналов**.

### Установка настроек родительского контроля

Опции меню **"Родительские Настройки"** могут использоваться для запрещения пользователям просмотра определенных программ, каналов, а также использования меню. Эти настройки находятся в меню **"Система>Настройки>Меню родительских настроек"**.

Для отображения опций меню системы родительского контроля необходимо ввести ПИН-

код. После установки правильного ПИН-кода будут отображены **настройки Родительского контроля**.

**Блокировка Меню:** С помощью этой настройки открывается или закрывается доступ ко всем меню или установочным меню телевизора.

**Блокировка в зависимости от зрелости зрителей:** При установке этой опции у вещающих станций будет запрашиваться информация о зрелости, и если данный уровень зрелости отключен, то доступ к соответствующей передаче будет отключен.

***Примечание:** Если страна при Первой установке установлена как Франция, Италия или Австрия, значение блокировки в зависимости от зрелости зрителей будет установлено как 18 по умолчанию.*

**Замок от Детей:** Если эта опция **ВКЛ.**, то управлять телевизором можно будет только при помощи пульта дистанционного управления. В этом случае кнопки панели управления на телевизоре работать не будут.

**Установить ПИН-код:** Устанавливает новый ПИН-код.

**ПИН-код SiCAM По Умолчанию:** Эта опция будет выделена серым цветом, если в слот **CI** телевизора не будет вставлен модуль **CI**. С помощью данной опции ПИН-код **CI CAM**, используемый по умолчанию, может быть изменен.

***Примечание:** ПИН-кодом по умолчанию является 0000 или 1234. Если вы установили ПИН-код (требуется в зависимости от выбора страны) во время Первой Установки, используйте данный ПИН-код.*

*Некоторые опции могут быть недоступными, в зависимости от страны во время Первой Установки.*

### Электронная программа передач (EPG)

Некоторые каналы содержат информацию о графике их транслирования. Нажмите кнопку **EPG** для просмотра меню **Электронной программы передач**.

Существует 3 различных вида доступных графика размещения — **График временной шкалы**, **График списка** и **График "Сейчас/Далее"**. Для переключения между ними выполните инструкции, приведенные в нижней части экрана.

### График временной шкалы

**Масштабирование (желтая кнопка):** Нажмите **Желтую** кнопку для просмотра событий в более широком временном интервале.

**Фильтрация (синяя кнопка):** Отображает опции фильтра.

**Выбор жанра (кнопка Субтитры):** Отображение меню **Выбор жанра**. Используя эту функцию, можно выполнять поиск в базе данных программы передач по выбранному жанру. Будет выполняться поиск, и его результаты, в соответствии с заданными Вами критериями, будут выданы в виде списка.

**Опции (кнопка ОК):** Отображение опций для передачи.

**Подробная информация по событиям (кнопка Info):** Отображает подробную информацию о выбранных программах.

**Следующий/Предыдущий день (кнопки Programme +/-):** Отображение передачи следующего или предыдущего дня.

**Поиск (кнопка Text):** Отображает меню "Guide Search" (поиск по программе передач).

**Сейчас (кнопка Источник):** Отображает текущее событие выбранного канала.

**Зап./Стоп (кнопка Record):** Телевизор начнет записывать выбранную программу. Для остановки записи нажмите кнопку еще раз.

**ВАЖНО:** Подключите USB-диск к телевизору, когда последний выключен. Затем необходимо включить телевизор, чтобы функция записи стала доступна.

**Примечание:** Переключение на другую станцию телевидения или источник не доступно во время записи.

## График списка (\*)

(\*) В этом варианте размещения перечисляются события выделенного канала.

**Предыдущий Временной промежуток (красная кнопка):** Отображает передачи предыдущего периода.

**Следующий/Предыдущий день (кнопки Programme +/-):** Отображение передачи следующего или предыдущего дня.

**Подробная информация по событиям (кнопка Info):** Отображает подробную информацию о выбранных программах.

**Фильтрация (кнопка Text):** Отображает опции фильтра.

**Следующий временной промежуток (зеленая кнопка):** Отображение передач следующего периода.

**Опции (кнопка ОК):** Отображение опций для передачи.

**Зап./Стоп (кнопка Record):** Телевизор начнет записывать выбранную программу. Для остановки записи нажмите кнопку еще раз.

**ВАЖНО:** Подключите USB-диск к телевизору, когда последний выключен. Затем необходимо включить телевизор, чтобы функция записи стала доступна.

**Примечание:** Переключение на другую станцию телевидения или источник не доступно во время записи.

## График "Сейчас/Далее"

**Опции (кнопка ОК):** Отображение опций для передачи.

**Подробная информация по событиям (кнопка Info):** Отображает подробную информацию о выбранных программах.

**Фильтрация (синяя кнопка):** Отображает опции фильтра.

**Зап./Стоп (кнопка Record):** Телевизор начнет записывать выбранные события. Для остановки записи нажмите кнопку еще раз.

**ВАЖНО:** Подключите USB-диск к телевизору, когда последний выключен. Затем необходимо включить телевизор, чтобы функция записи стала доступна.

**Примечание:** Переключение на другую станцию телевидения или источник не доступно во время записи.

## Опции передачи

Для выбора программ используйте кнопки направления, а для вывода меню "**Опции программ**" нажмите кнопку **ОК**. Доступны следующие опции.

**Выбор канала** С помощью этой опции вы сможете переключиться на выбранный канал.

**Запись / Удаление зап. Таймер:** Выберите опцию "**Запись**" и нажмите кнопку **ОК**. Если вещание программы будет осуществляться в будущем, она будет добавлена в список "Таймеры" для записи. Если выбранная программа транслируется в текущий момент, запись начнется немедленно.

Для отмены уже установленной записи выделите передачу, нажмите кнопку **ОК** и выберите опцию "**Удалить таймер записи**" Таймер. Запись будет отменена..

**Таймер на передаче / Удалить таймер на Передаче:** После выбора передачи в меню Электронной программы передач нажмите кнопку **ОК**. Выберите опцию "Установить таймер на передаче" и нажмите кнопку **ОК**. Таймер можно установить на программы, которые будут передаваться в будущем. Для отмены уже запланированной записи, выделите передачу и нажмите кнопку **ОК**. Затем выберите опцию "**Удалить таймер на передаче**". Таймер будет отменен.

**Примечания:** Вы не можете переключиться на любой другой канал или источник сигнала, когда идет запись или установлен таймер на текущем канале. Невозможно установить таймер или таймер записи для двух или более отдельных событий в том же временном интервале.

## Услуги телетекста

Нажмите кнопку **Text**, чтобы войти. Нажмите повторно для включения режима смешивания, который позволит вам просматривать страницы телетекста и программы телевидения одновременно. Чтобы выйти, нажмите кнопку еще раз. Разделы на странице телетекста будут окрашены в разные цвета (при их наличии), их можно будет выбрать при помощи цветных кнопок. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

## Цифровой телетекст

Нажмите кнопку **Text**, чтобы просмотреть информацию цифрового телетекста. Управляйте этой информацией с помощью цветных кнопок, кнопок со стрелками и кнопки **ОК**. Можно использовать различные способы управления в зависимости от содержания цифрового телетекста. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране

цифрового телетекста. Если повторно нажать кнопку **Text**, телевизор вернется к трансляции каналов телевидения.

### Обновление ПО

Телевизор может выполнять поиск и обновление встроенных программ через сигнал телевидения.

### Поиск обновлений программного обеспечения через пользовательский интерфейс

В главном меню выберите пункт **"Система>Настройки"** и затем - **"Дополнительное меню"**. Перейдите к пункту **"Обновление ПО"** и нажмите кнопку **OK**. В меню **"Опции обновления"** выберите элемент **"Поиск обновлений"** и нажмите кнопку **OK** для проверки наличия обновлений ПО.

При обнаружении обновления он начнет его загрузку. После завершения загрузки необходимо подтвердить запрос о перезагрузке телевизора путем нажатия кнопки **OK**, чтобы продолжить с перезагрузкой.

### 3 Поиск и обновление в режиме

Телевизор будет автоматически искать обновления в 3:00, если включена функция автоматического поиска в меню **"Опции обновления"**, и если телевизор подключен к антенне. В случае обнаружения нового программного обеспечения и его успешной загрузки при следующем включении питания телевизор запустится с новой версией программного обеспечения.

**Примечание:** Не отключайте телевизор из электрической розетки, когда светодиод мигает, указывая, что идет процесс перезагрузки. Если телевизор не возобновил работу после обновления, отключите его из электрической розетки на 2 минуты, а затем снова включите.

### Поиск и устранение неисправностей и рекомендации

#### Телевизор не включается

Убедитесь, что шнур питания должным образом включен в настенную розетку. Проверьте, не сели ли батарейки. Нажмите кнопку Питание на телевизоре.

#### Низкое качество изображения

- Может быть неправильно выбрана телевизионная система.
- Слабый сигнал может привести к искажению изображения. Проверьте соединение антенны.
- Проверьте, правильно ли настроена частота каналов, если настройка была произведена вручную.
- Изображение может ухудшиться, если к телевизору одновременно подключены два

внешних устройства. В этом случае следует отключить одно из внешних устройств.

#### Отсутствует изображение

- Это означает, что телевизор не получает какого-либо сигнала. Проверьте, что Вы выбрали правильный источник входящего сигнала.
- Возможно, неправильно подключена антенна?
- Может быть поврежден антенный провод
- Возможно, используемые штекеры не подходят для соединения с антенной.
- Если у вас есть сомнения, обратитесь к Вашему местному представителю.

#### Нет звука

- Проверьте, не включена ли блокировка звука. Нажмите на кнопку **Блокировка звука** или увеличьте громкость.
- Звук слышен только из одного динамика. Проверьте настройки баланса в меню **звук**.

#### Пульт дистанционного управления не работает.

- Возможно, сели батарейки. Произведите их замену.

#### Невозможно выбрать источник входного сигнала

- Если Вы не можете выбрать источник входящего сигнала, возможно, нет подключенных устройств. В противном случае;
- Если Вы пытаетесь переключиться на источник входного сигнала, предназначенного для подключенного устройства, проверьте кабели AV и соединения.

#### Запись недоступна

Для записи программы сначала необходимо подключить USB-диск к телевизору. Телевизор в это время должен быть выключен. Затем необходимо включить телевизор, чтобы функция записи стала доступной. Если выполнить запись не получается, попробуйте выключить телевизор и затем заново подключить

#### Слишком медленная работа USB-устройства

Если во время начала записи на экране появилось сообщение "USB is too slow" (слишком медленная скорость записи USB-диска), попробуйте начать запись еще раз. Если данная ошибка не исчезает, возможно, ваш USB-диск не соответствует требованиям по скорости. Попробуйте подключить другой диск.

### Типичные режимы изображения при подключении ПК

В следующей таблице представлена установка некоторых типичных режимов изображения. Возможно, Ваш телевизор не поддерживает некоторые значения разрешения экрана. Телевизор поддерживает разрешение до 1920x1080.

| Указатель | Разрешение | Частота |
|-----------|------------|---------|
| 1         | 640x480    | 60 Гц   |
| 2         | 800x600    | 56 Гц   |
| 3         | 800x600    | 60 Гц   |
| 4         | 1024x768   | 60 Гц   |
| 5         | 1024x768   | 66 Гц   |
| 6         | 1280x768   | 60 Гц   |
| 7         | 1280x960   | 60 Гц   |
| 8         | 1280x1024  | 60 Гц   |
| 9         | 1360x768   | 60 Гц   |
| 10        | 1400x1050  | 60 Гц   |
| 11        | 1600x1200  | 60 Гц   |
| 12        | 1920x1080  | 60 Гц   |

### Совместимость сигналов AV и HDMI

| Источник      | Поддерживаемые сигналы |                                       | Доступно |
|---------------|------------------------|---------------------------------------|----------|
| EXT<br>(PBDE) | PAL 50/60              |                                       | O        |
|               | NTSC 60                |                                       | O        |
|               | RGB 50                 |                                       | O        |
|               | RGB 60                 |                                       | O        |
| Боковой<br>AV | PAL 50/60              |                                       | O        |
|               | NTSC 60                |                                       | O        |
| PC/YPbPr      | 480I, 480P             | 60 Гц                                 | O        |
|               | 576I, 576P             | 50 Гц                                 | O        |
|               | 720P                   | 50 Гц, 60 Гц                          | O        |
|               | 1080I                  | 50 Гц, 60 Гц                          | O        |
|               | 1080P                  | 50 Гц, 60 Гц                          | O        |
| HDMI          | 480I                   | 60 Гц                                 | O        |
|               | 480P                   | 60 Гц                                 | O        |
|               | 576I, 576P             | 50 Гц                                 | O        |
|               | 720P                   | 50 Гц, 60 Гц                          | O        |
|               | 1080I                  | 50 Гц, 60 Гц                          | O        |
|               | 1080P                  | 24 Гц, 25Гц<br>30 Гц, 50 Гц,<br>60 Гц | O        |

(X: Недоступно, O: Доступно)

В некоторых случаях сигнал в телевизоре может не отображаться надлежащим образом. Эта проблема может быть вызвана несовместимостью стандартов оборудования источников (DVD, телевизионных приставок и т.п.) Если вы действительно столкнулись с такой проблемой, обратитесь к дилерам и производителям вашего оборудования.

# Поддерживаемые форматы файлов для режима USB

| Среда       | Расширение                                                             | Форматировать             | Примечания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Видео       | .mpg, .mpeg                                                            | MPEG1-2                   | MPEG1: 768x576 @30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|             | .vob                                                                   | MPEG2                     | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|             | mp4                                                                    | MPEG4, Xvid, H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|             | .mkv                                                                   | H.264, MPEG4, VC-1        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|             | .avi                                                                   | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|             | .flv                                                                   | H.264/VP6/ Sorenson       | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | .mp4, .mov, .3gpp, .3gp, транспортный поток MPEG, .ts, .trp, .tp, .mkv | HEVC/H.265                | 1080P@60 кадров в сек. - 50 Мб в сек.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | 3gp                                                                    | MPEG4, H.264              | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Аудио       | mp3                                                                    | MPEG1 Layer 2/3           | Layer2: 32 кбит/с ~ 448 кбит/с (скорость передачи информации в битах) / 32 КГц, 44,1 КГц, 48 КГц, 16 КГц, 22,05 КГц, 24 КГц (частота дискретизации)<br>Layer3: 32 кбит/с ~ 320 бит/с (скорость передачи информации в битах) / 32 КГц, 44,1 КГц, 48 КГц, 16 КГц, 22,05 КГц, 24 КГц, 8 КГц, 11,025 КГц, 12 КГц (частота дискретизации)                   |
|             | (работает только с видеофайлами)                                       | AC3                       | 32 кбит/с ~ 640 кбит/с (скорость передачи информации в битах) / 32 КГц, 44,1 КГц, 48 КГц (частота дискретизации)                                                                                                                                                                                                                                       |
|             |                                                                        | AAC                       | 16 кбит/с ~ 576 кбит/с (скорость передачи информации в битах) / 48 КГц, 44,1 КГц, 32 КГц, 24 КГц, 22,05 КГц, 16 КГц, 12 КГц, 11,025 КГц, 8 КГц (частота дискретизации)                                                                                                                                                                                 |
|             |                                                                        | EAC3                      | 32 кбит/с ~ 6 кбит/с (скорость передачи информации в битах) / 32 КГц, 44,1 КГц, 48 КГц (частота дискретизации)                                                                                                                                                                                                                                         |
|             |                                                                        | LPCM                      | Без подписи, 8 бит PCM, С подписью/Без подписи 16 бит PCM (обратный/прямой порядок байтов), 24 бита PCM (обратный порядок байтов), DVD LPCM 16/20/24 бита (скорость передачи битов)<br>/ 6 КГц, 8 КГц, 11,025 КГц, 12 КГц, 16 КГц, 22,05 КГц, 24 КГц, 32 КГц, 44,1 КГц, 48 КГц, 88,2 КГц, 96 КГц, 176,4 КГц, 192 КГц (частота скорость передачи битов) |
|             |                                                                        | IMA-ADPCM/ MS-ADPCM       | 384 Кбит/с (скорость передачи информации в битах) / 8 КГц ~ 48 КГц (частота дискретизации)                                                                                                                                                                                                                                                             |
|             |                                                                        | LBR                       | 32 кбит/с ~ 96 кбит/с (скорость передачи информации в битах) / 32 КГц, 44,1 КГц, 48 КГц (частота дискретизации)                                                                                                                                                                                                                                        |
|             |                                                                        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Изображение | .jpeg                                                                  | Полное                    | Разрешение (ШxВ): 17000x10000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|             |                                                                        | Прогрессивное             | Разрешение (ШxВ): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|             | .bmp                                                                   | -                         | Разрешение (ШxВ): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Субтитры    | .sub, .srt                                                             | -                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Поддерживаемые разрешения DVI

Подключая устройства к вашему телевизору с помощью кабелей конвертера DVI в HDMI (не входящего в поставку), вы можете руководствоваться следующей информацией по разрешению.

|           | 56<br>Гц                            | 60<br>Гц                            | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75<br>Гц                            |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

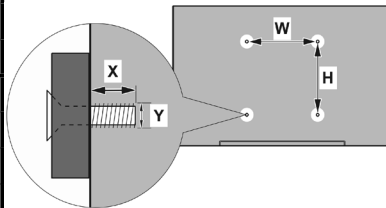
| A | Product Fiche                                        |            |       |
|---|------------------------------------------------------|------------|-------|
| B | Commercial Brand:PROCASTER                           |            |       |
| C | Product No.                                          | 10124807   |       |
| D | Model No.                                            | LE-32F411H |       |
| E | Energy efficiency class                              | A+         |       |
| F | Visible screen size<br>(diagonal, approx.) (inch/cm) | 32 inches  | 80 cm |
| G | On mode average power consumption (Watt)             | 31,0       |       |
| H | Annual energy consumption (kWh/annum) (*)            | 45         |       |
| I | Standby power consumption (Watt)                     | 0,50       |       |
| J | Off mode power consumption (Watt)                    | N/A        |       |
| K | Display resolution (px)                              | 1366x768   |       |

|             | A                                            | B                       | C                | D              | E                                   | F                                                                    |
|-------------|----------------------------------------------|-------------------------|------------------|----------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| English     | Product Fiche                                | Commercial Brand        | Product No.      | Model No.      | Energy efficiency class             | Visible screen size<br>(diagonal, approx.) (inch/cm)                 |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                           | Markenzeichen           | Produkt-Nr.      | Modell-Nr.     | Energieeffizienzklasse              | Sichtbare Bildschirmgröße<br>(diagonal, ca.) (Zoll /cm)              |
| عربي        | فأين المنتج                                  | علامة التجارية: تلوونكس | رقم المنتج       | رقم الموديل    | فئة كفاءة الطاقة                    | حجم الشاشة المرئية (بإفري) (الوصف)                                   |
| Български   | Справочен лист с техническите данни          | Търговска марка         | Продукт №        | Модел №        | Клас на енергийна ефективност       | Видим размер на екрана<br>(диагонал, прибл.) (инча /cm )             |
| čeština     | Produktový list                              | Značka výrobce          | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická třída                   | Viditelná velikost obrazovky<br>(úhlopříčka, přibl.) (palco) /cm)    |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                       | Varemærke               | Produktnr.       | Model nr.      | Energieeffektivitetsklasse          | Synlig skærmarstørrelse (diagonal, ca.) (tj/cn)                      |
| Suomi       | Tuote fiche                                  | Kaupallinen merkki      | Tuote nro.       | Malli nro.     | Virran tehokkuusluokka              | Näkyvän kuvurudun koko<br>(diagonaalinen n.) (tuuma/cm)              |
| Français    | Fiche du produit                             | Marque commerciale      | Produit N°       | Modèle N°      | Classe d'efficacité énergétique     | Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)              |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                            | Trgovачка marka         | Br. proizvoda    | Br. modela     | Klasa energetske učinkovitosti      | Vidljiva veličina ekrana<br>(dijagonalna, približno) (inča/cm)       |
| Nederlands  | Productfiche                                 | Commercieel merk.       | Productnr.       | Modelnr.       | Energie efficiëntie klasse          | Zichtbare schermgrootte<br>(diagonaal, ca.) (inches/cm)              |
| Español     | Ficha del Producto                           | Marca Comercial         | Nº de Producto   | Nº de Modelo   | Clasificación Energética            | Tamaño de pantalla visible<br>(diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)       |
| Svenska     | Produktspecifikation                         | Varumärke               | Produktnr.       | Modellnr.      | Energiklass                         | Synlig skärmstorlek<br>(diagonal, ungefärlig) (tum/cm)               |
| Italiano    | Scheda prodotto                              | Marchio commerciale     | Numero prodotto  | Numero modello | Classe di efficienza energetica     | Dimensioni visibili dello schermo<br>(diagonale, circa) (pollici/cm) |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                               | Marka produktu          | Nr produktu      | Nr modelu      | Klasa efektywności energetycznej    | Widoczny obraz ekranu<br>(przekątna, około) (cali/cm)                |
| Magyar      | Terméismertető adatlap                       | Kereskedelmi márka      | Termékszám       | Modellszám     | Energiatahatékonysági osztály       | Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)                   |
| Norsk       | Produktinformasjon                           | Kommersiell merkevare   | Produkt nr.      | Modell nr.     | Energieffektivitet klasse           | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommern/cm)                  |
| Português   | Ficha do produto                             | Marca Comercial         | Produto Nº       | Modelo Nº      | Classificação eficiência energética | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)               |
| Română      | Fișă produs                                  | Marcă comercială        | Nr. produs       | Nr. Model      | Clasa de eficiență energetică       | Dimensiunea ecranului vizibil<br>(diagonală, aprox.) (inch/cm)       |
| Русский     | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка          | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/cm)              |
| беларуская  | Справочныі лістак тэхнічных даных іздзяіа    | Торговая марка          | Номер іздзяіа    | Номер модели   | Клас энергoпoтpeблeнiя              | Вiдчiмiы размер eкpaнa (пo дыягoнaлi, Oкoлo) (дoймoв/cm )            |
| македонски  | Технички податоци                            | Комерцијална марка      | Производ бр.     | Модел бр.      | Класа на енергетска ефикасност      | Големина на видлив екран<br>(дијagonala, oкoлy) (инчи/cm)            |
| український | Технічні дані                                | Комерційна марка        | Артикул          | Модель         | Клас енергоспоживання               | Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюйми/cm)              |
| Srpski      | Tehničke odlike                              | Komercijalna marka      | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Velicina vidljivog ekrana (dijagonala, tokom) (inča/cm)              |
| Slovenčina  | Produktový list                              | Značka výrobcu          | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická trieda                  | Viditeľná veľkosť obrazovky<br>(úhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)     |
| Slovenščina | Opis izdelka                                 | Komercialna znamka      | Št. izdelka      | Št. Modela     | Razred energetske učinkovitosti     | Vidna velikost zaslonu (diagonalna, približno) (inča/cm)             |
| Ελληνικά    | Δελτίο προϊόντος                             | Εμπορικό σήμα           | Αρ. Προϊόντος    | Αρ. Μοντέλου   | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης      | Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περίλ.) (ίντς/cm)                   |
| Bosanski    | Tehnički podaci                              | Komercijalna marka      | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Vidljiva velicina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)           |
| עברית       | פרטים טכניים                                 | סמל מסחרי               | מס' מוצר         | מס' דגם        | סיווג יעילות אנרגטית                | גודל מסך גלוי (אלכסוני, בקירוב) (אינצ') (inča/cm)                    |
| Türkçe      | Ürün fişi                                    | Ticari Marka            | Ürün No.         | Model No.      | Enerji verimliliği sınıfı           | Görülen ekran boyutu (papaz, yakışık.) (inç/cm)                      |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                        | Marka tregtare          | Nr. i produktit. | Nr. i modelit. | Klasa e eficiencës së energjisë     | Madhësia e ekranit të dukshëm<br>(diagonal, afërsisht) (inç/cm)      |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                              | Gaminiojas              | Gaminio Nr.      | Modelio Nr.    | Energetinio efektyvumo klasė        | Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (colius/cm)               |
| Latviešu    | Produkta apraksts                            | Marka                   | Produkta nr.     | Modeļa nr.     | Energoefektivitātes klase           | Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)                    |
| Eesti       | TOOTEKIRJELDUS                               | Toolja firma            | Toote nr.        | Mudeli nr.     | Energiaklass                        | Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)                |
| فارسی       | مشخصات محصول                                 | نشان تجاری              | شماره محصول      | شماره مدل      | گروه کارایی انرژی                   | اندازه صفحه قابل مشاهده (قطری تقریبی) (اینچ)                         |

|             | G                                                                 | H                                                  | I                                                            | J                                                         | K                                          |
|-------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| English     | On mode average power consumption (Watt)                          | Annual energy consumption (kWh/annual)             | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                    |
| Deutsch     | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingesetzten Zustand (Watt)  | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)             | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                     |
| عربي        | متوسط الطاقة في وضع التشغيل (وات)                                 | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوات ساعة سنوياً)       | الاستهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)                      | الاستهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)                     | وضوح الشاشة (بكسلات)                       |
| Български   | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt) | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея(линеал) |
| čeština     | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)    | Roční spotřeba elektrické energie (kWh/Roční)      | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)   | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)    | Rozišení displeje (px)                     |
| Dansk       | Gennemsnitligt strømforbrug i stand tilstand (Watt)               | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                  | Strømforbrug i standby (Watt)                                | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                        |
| Suomi       | Päätilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                    | Vuosituloksen sähkökulutus (kWh/Vuositulainen)     | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön erotteellisyys (piksela)            |
| Français    | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)          | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)     | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                 |
| Hrvatski    | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt) | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)     | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)            | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)  | Rezolucija zaslona (piksela)               |
| Nederlands  | Aan-moed gemiddeld stroomverbruik (Watt)                          | Jaarlijkse energieverbruik (kWh/Jaarlijk)          | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schermeresolutie (px)                      |
| Español     | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)                | Consumo eléctrico anual (kWh/año)                  | Consumo en modo en espera (Vatio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)                    | Resolución de pantalla (px)                |
| Svenska     | Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)                                  | Energiåterbruk per år (kWh/År)                     | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixlar)                   |
| Italiano    | Consumo di corrente medio da accessa (Watt)                       | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)             | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)               |
| Polski      | Srednie zużycie energii w trybie elektrycznym (Wattów)            | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)                | Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)        | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)              | Rozdzielczość obrazu (piksli)              |
| Magyar      | Energiafelhasználás bekapcsolás nagyságát (izemzőmódban) (Watt)   | Eves energiafelhasználás (kWh/Eves)                | Energiafelhasználás standby állapotban (Watt)                | Energiafelhasználás kikapcsolás (izemzőmódban) (Watt)     | Képernyőfelbontás (px)                     |
| Norsk       | Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)                       | Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)                     | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermoppløsning (piksler)                 |
| Português   | Consumo energia em modo médio (Watt)                              | Consumo anual energia (kWh/anual)                  | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (píxeis)                |
| Română      | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                      | Consum anual de energie (kWh/anual)                | Consum electric în modul de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeți)               |
| Русский     | Средний расход энергии в режиме работы (Вт)                       | Среднегодовой расход энергии (кВт/год)             | Расход энергии в режиме ожидания (Вт)                        | Расход энергии в выключенном режиме (Вт)                  | Разрешение экрана (пикселей)               |
| Беларуская  | Сярэдні расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)                  | Ежгодны расход энергіі (кВт/гадзін)                | Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)                     | Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)                  | Разрэшэнне экрану (пікселі)                |
| македонски  | Тросечна потрошувачка кога е вклучен                              | Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Godišnja)    | Потрошувачка во мирување (ват)                               | Потрошувачка кога е исклучен (ват)                        | Разделителна на екран (пиксели)            |
| український | Середнє споживання потужності у робочому режимі (Вт)              | Середньорічне споживання потужності (kWh/Річне)    | Споживання потужності у режимі очікування (Вт)               | Споживання потужності у вимкненому стані (Вт)             | Роздільна здатність екрана (пікселів)      |
| Srpski      | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)                       | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)         | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen (Watt)                        | Rezolucija displeja (piks.)                |
| Slovenčina  | Príemná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                 | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozišenie displeja (píxl.)                 |
| Slovenščina | Poraba električne energije v poravnem načinu (Wattov)             | Leta poraba energije (kWh/Letna)                   | Poraba električne energije v pripravljenosti (Wattov)        | Poraba električne energije v izklopi (Wattov)             | Rezoluacija zaslona (piks.)                |
| Ελληνικά    | Μέση καταναλωτική ισχύς λειτουργίας (Watt)                        | Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)          | Καταναλωτική ισχύς στην αναμονή (Watt)                       | Καταναλωτική ισχύς στο απενεργοποιημένο (Watt)            | Ανάλυση οθόνης (pixels)                    |
| Bosanski    | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)                       | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)         | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen (Watt)                        | Rezolucija ekrana (piks.)                  |
| تورکجه      | میانگین توان مصرفی در حالت روشن (وات)                             | میانگین انرژی مصرفی در سال (کوات ساعه سالانه)      | توان مصرفی در حالت انتظار (وات)                              | توان مصرفی در حالت خاموش (وات)                            | وضوح نمایشگر (پیکسل)                       |
| Türkçe      | Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                         | Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)                | Bekleme durumdaki enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                  |
| Ship        | Konsumi mesatar i energije si i ndez (Watt)                       | Konsumi vijtor i energije (kWh/vijtor)             | Konsumi i energije si n gashmerr (Watt)                      | Konsumi i energije si i fikur (Watt)                      | Rezolucioni i ekranit (piks.)              |
| Lietuvių    | Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Watt)                       | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)           | Energijos sąnaudos budėjimo režime (Watt)                    | Energijos sąnaudos išjungus (Watt)                        | Ekrano skiriamoji galia (piksliu)          |
| Latviešu    | Enerģijas patēriņš aktivā režīmā (kWh/gada)                       | Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)                 | Enerģijas patēriņš bezdarbības režīmā (Watt)                 | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)            |
| Eesti       | Keskmine energiakulu töötamisel (Watt)                            | Aastane energiakulu (kWh/aastane)                  | Energiakulu ooterežiimis (Watt)                              | Energiakulu väljalülitatud olekus (Watt)                  | Ekraani resolutsioon (piksli)              |
| فارسی       | میان متوسط مصرف برق در حالت روشن (وات)                            | میان انرژی مصرفی در سال (کوات ساعه سالانه)         | مصرف برق در حالت آماده به کار (وات)                          | میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)                       | وضوح نمایشگر (دکسل)                        |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (*) English      | Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.                                          |
| (*) Deutsch      | Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vorstehenden Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.                                    |
| (*) عربي         | الاستهلاك الكلي للطاقة سنوياً kWh، يعتمد على استهلاك الطاقة في تشغيل التلفزيون 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يوماً. الاستهلاك الفعلي للطاقة يعتمد على طريقة استخدام الجهاز.                                                                     |
| (*) čeština      | Konsumace na energii kWh roční, vypočtená na základě na 4 hodinách práce denně po 365 dnech. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.                                                          |
| (*) Dansk        | Energiforbrug kWh om året, beregnet som fjernsynets effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.                                                        |
| (*) Svenska      | Energiförbrukning kWh per år, baserad på att el-tv:ns effektvärde är 365 watt i 4 timmar per dag i 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.                                                |
| (*) Español      | Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.                                                          |
| (*) Svenska      | Energiförbrukning kWh per år, baserad på att el-tv:ns effektvärde är 365 watt i 4 timmar per dag i 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.                                                |
| (*) Polski       | Consumo de energia kWh/ano calculado sulla base del consumo di un televisore in funzione 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipenderà dall'utilizzo reale del televisore.                                      |
| (*) Magyar       | Zużycie energii kWh na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.                                                         |
| (*) Norsk        | Energiforbruk kWh per år, basert på at tv-en er påsluttet i 4 timer om dagen i 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan tv-en brukes.                                                                           |
| (*) Português    | Consumo de energia kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.                             |
| (*) Rumänă       | Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcțiune 4 ore pe 2 zile timp de 365 de zile; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.                     |
| (*) Russian      | Энергопотребление кВт·ч в год приводится из расчета потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.             |
| (*) Беларуская   | Энергаспажыванне кВт·ч в год прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дн. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.                 |
| (*) македонски   | Енергетска потрошувачка в kWh годишно, врз основа на потрошувачката на телевизорски уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорскиот уред.                       |
| (*) український  | Значення енергоспоживання кВт·ч в рік базується на потужності, споживаній телевізором, що працює протягом 4 годин на день впродовж 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежатиме від способу використання телевізора.             |
| (*) Srpski       | Potrošnja struje od kWh na godišnjem nivou zasnovana je na potrošnji televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisiće o načina korišćenja televizora.                                         |
| (*) Slovenčina   | Spotřeba energie kWh na rok na základě spotřeby elektrické energie televizora, která je v činnosti 4 hodiny denně po 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí od toho, ako je televízor používaná.                              |
| (*) Slovensščina | Poraba električne energije v letu, glede na navedeno porabo električne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsaki 365. dnevi. Dejanska poraba električne energije je odvisna od načina uporabe televizorja.                       |
| (*) Ελληνικά     | Καταναλωτική ενέργεια kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύ, στην την τηλεόραση για τη διάρκεια λειτουργίας από 4 ώρες επί 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.                |
| (*) Bosanski     | Energetska potrošnja je KYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 dnevno, 365 dana. Stvarna energetska potrošnja zavisi od toga koliko i TV koristi.                                                                 |
| (*) Türkçe       | 365 gün boyunca ortalama 4 saat çalıştırıldığında televizyon tüketimi güç referans alınarak yolda kWh enerji tüketimi. Güçleri televizyon tüketimlerinin kullanıldığı bir saat olarak.                                                      |
| (*) Ship         | Konsumi i energije kWh në vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.                                             |
| (*) Lietuvių     | kWh energijos sąnaudos per metus nurodomas atsižvelgiant į tai, kiek energijos sunaudojama televizoriui veikiant 4 valandas per dieną 365 dienas iš viso. Faktinis energijos sunaudojimo laipsnis, kaip teikia bus nurodomas televizoriaus. |
| (*) Latviešu     | Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā televizora enerģijas patēriņš, darbojoties 365 dienās, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš atkaros no tā, kā televizors tiks izmantots.                                             |
| (*) Eesti        | Energitarbimine kWh aastas, eeldusel et televisori töötab nelj tundi päevas 365 päeva aastas. Tegelik energitarbimine oleks televisori kasutusviisist.                                                                                      |
| (*) فارسی        | میان مصرف انرژی به میزان kWh در سال بر اساس میان متوسط مصرف برق به میزان 365 روز و 4 ساعت در روز در طول 365 روز. میزان واقعی مصرف برق به روشنی استفاده از تلویزیون بستگی دارد.                                                              |

| A | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS |           |     |
|---|------------------------------|-----------|-----|
| B | Hole Pattern Sizes (mm)      | W         | H   |
|   |                              | 200       | 100 |
| C | Screw Sizes                  |           |     |
| D | Length (X)                   | min. (mm) | 5   |
|   |                              | max. (mm) | 8   |
| E | Thread (Y)                   | M4        |     |



|             | A                                             | B                                               | C                     | D               | E                  |
|-------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------------|
| English     | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS                  | Hole Pattern Sizes (mm)                         | Screw Sizes           | Length (X)      | Thread (Y)         |
| Deutsch     | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE              | Lochmustergrößen (mm)                           | Schraubengrößen       | Länge (X)       | Gewinde (Y)        |
| Français    | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis    | Longueur (X)    | Filetage (Y)       |
| Italiano    | Misurazioni installazione a parete VESA       | Dimensioni schema foro (mm)                     | Dimensioni vite       | Lunghezza (X)   | Filettatura (Y)    |
| Português   | MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA                | Dimensões do molde de furação (mm)              | Tamanhos do parafuso  | Comprimento (X) | Rosca (Y)          |
| Español     | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA             | Tamaños de patrón para agujero (mm)             | Tamaños de tornillo   | Longitud (X)    | Rosca (Y)          |
| Türkçe      | VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ           | Açılacak Delik Ölçüleri (mm)                    | Vida Ölçüleri         | Uzunluk (X)     | Yüzey (Y)          |
| Ελληνικ     | ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA                   | Μεγέθη ογυμματος ονών (mm)                      | Μεγέθη βιδών          | Μήκος (X)       | Στερίψαση (Y)      |
| Polski      | WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA           | Rozmiary szablonu otworów (mm)                  | Rozmiary wkrętów      | Długość (X)     | Gwint (Y)          |
| čeština     | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA                    | Rozměry velikosti děr (mm)                      | Rozměry šroubů        | Délka (X)       | Závit (Y)          |
| Magyar      | VESA FALI TARTÓ MÉRETEK                       | Lyukak méreteinek nagysága(mm)                  | Csavar méret          | Hossz (X)       | Menet (Y)          |
| Română      | MĂSURĂTORII SUPPORT PERETE VESA               | Dimensiuni tipar gaură (mm)                     | Dimensiuni suruburi   | Înălțime (X)    | Filet (Y)          |
| Svenska     | VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT                       | Hålmonsterstorlekar (mm)                        | Skruvstorlekar        | Längd (X)       | Tråd (Y)           |
| Nederlands  | VESA WANDMONTAGE METINGEN                     | Grootte booropening (mm)                        | Schroefgrootte        | Lengte (X)      | Draad (Y)          |
| Suomi       | VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT                    | Reikäkuivion koot (mm)                          | Ruuvinkoot            | Pituus (x)      | Kierre (Y)         |
| Norsk       | VESA VEGGMONTERINGSMÅL                        | Hulmonster størrelser (mm)                      | Skruestørrelser       | Lengde (x)      | Tråd (Y)           |
| Dansk       | VESA VÆGMONTERINGS-MÅL                        | Hulmonster-størrelser (mm)                      | Skruestørrelser       | Længde(X)       | Tråd (Y)           |
| Русский     | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA             | Размеры системы отверстий                       | Размеры винтов        | Длина(X)        | Резьба (Y)         |
| беларуская  | ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA              | Памеры сістэмы адтулін                          | Памеры вінтоў         | Даўжыня (X)     | Разьба (Y)         |
| македонски  | МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА "VESA"           | Шема на големини на дупката (mm)                | Големина на шрафот    | Должина (X)     | Навој (Y)          |
| українська  | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA             | Відстань між кріпильними отворами, мм           | Розміри вгвинтів      | Довжина (X)     | Діаметр різьби (Y) |
| Srpski      | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije zavrtanjeva | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Slovenčina  | ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA                  | Rozmery veľkosti dier (mm)                      | Rozmery skrutiek      | Dĺžka (X)       | Závit (Y)          |
| Slovenščina | MERE SEINÄKEGA NOSILCA VESA                   | Velikosti vzorca lukenj (mm)                    | Velikosti vijakov     | Dolžina (X)     | Navoj (Y)          |
| Hrvatski    | VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA                      | Većičine uzorka otvora (mm)                     | Većičine vijaka       | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Bosanski    | DIMENZIJJE VESA ZIDNOG NOSAČA                 | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije vijaka      | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Български   | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA   | Размери на отвора (mm)                          | Размер на болта       | Дължината (X)   | Резба (Y)          |
| Lietuvių    | VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI         | Angos šablono dydis (mm)                        | Varžtų dydis          | Ilgis (X)       | Sriegis (Y)        |
| Latviešu    | VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI               | Caurumi šablona izmērs (mm)                     | Skrūvju izmēri        | Garums (X)      | Vītne (Y)          |
| Eesti       | VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD               | Kruvi suuruse mõõt (mm)                         | Kruvi suurus          | Kõrgus(x)       | Keere (Y)          |
| Shqip       | PËRMASAT E NJËSËS SË MONTIMIT NË MUR VESA     | Madhësitë modele të vrimave (mm)                | Madhësitë e vdhave    | Gjatësia (X)    | Filetimi (Y)       |
| عربي        | مقاييس تثبيت على الجدار VESA                  | أحجام الثقوب (مم)                               | أحجام البرغي          | الطول (X)       | النس (Y)           |
| עברית       | מידות מתוך התלייה על הקיר ממוק VESA           | גודל הבנויות החרוים (מ"מ)                       | גודל הברבים           | אורך (X)        | הבריד (Y)          |
| فارسی       | اندازه گیری اتصال دیواری VESA                 | اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)               | اندازه های پیچ        | طول (X)         | ریشه (Y)           |

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. I overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erklährt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelősségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radio įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com



**Verkkokauppa.com Oyj**  
**Tyynenmerenkatu 11**  
**00220 Helsinki**  
**Finland**



50505136